

# 5.000 NEGROS CONTRA EL «RACISMO BRITANICO»

Unos cinco mil manifestantes de color se congregaron el pasado domingo en el centro de Londres para llevar a cabo su manifestación anunciada. Se trataba de inmigrantes, que promovían «la marcha de la dignidad», organizada por la Alianza de los Pueblos Negros en protesta del «racismo británico». Esta manifestación y otra de mil personas integrada por quienes se oponen al régimen rhodesiano de Smith marcharon conjuntamente. Los de la segunda manifestación trataron de ocupar la Casa de Rhodesia y lograron colocar en ella una bandera británica. Estas demostraciones se han hecho aprovechando las reuniones de la Commonwealth que actualmente se celebran. La Policía intervino en ambas.



**MANIFESTANTE ARRASTRADO.**—Uno de los manifestantes contra el régimen de Ian Smith en Rhodesia es arrastrado por la Policía, el pasado domingo, en Londres. Esta demostración coincidió en las calles londinenses con la de cinco mil negros que protestaban del «racismo británico»

## «A TOPAHOMBRE»

En un ayer no muy lejano de la fiesta nacional—un ayer, por ejemplo, de toros sin afeitar y de graciosos desencajonamientos ante la vista alborozada de un público festero—, cuando el público veía de una sola vez todos los cornúpetas que habrían de lidiarse en su feria o semana más señalada, sucedía a veces que un par de astados—que podían ser o no de la misma camada—se embestían «a topacarnero»; es decir, como los carneros lo hacen. También la frase designa un modo especial de banderillear, vistoso y peligroso y de mucha ventaja para la res. Pero, ¡ay!..., ya no nos servirá más la frase después de este lance sucedido en Como (Italia), donde Luigi Ballerini, de cincuenta años, fue acometido por un carnero, al que no vaciló en atacar... como un carnero. Dicen que andaba borracho; es seguro que ingresó malherido en el hospital, y, desde luego, es auténtico que, además de fracturarse los huesos, ha roto para siempre una frase hecha: «a topacarnero». Y ha creado otra: «a topahombre»...



## FECHAS

EL PERIODICO DE TODA LA SEMANA

2 Ptas.

Número 1.007

Madrid, 14 de enero de 1969

Director:  
RAFAEL GARCIA SERRANO  
Empresa: PRENSA Y RADIO  
DEL MOVIMIENTO

DIRECCION, REDACCION  
Y ADMINISTRACION:

Avenida del Generalísimo, 142  
MADRID (16)

TALLERES:

Avenida del Generalísimo, 142  
MADRID (16)

TELEFONOS 2350640 y 2352240

Depósito legal: M. 621 - 1958

EL SEMANARIO DE MAYOR CIRCULACION

## GUAPA CON LOS PIES POR ALTO

Sí; la chica muestra por todo lo alto sus dos pies; el tercero es el que corresponde a la fotografía. Genevieve Grad va a trabajar con Robert Hossein en «La moitié du plaisir». Pero no se quedan ahí sus ambiciones como actriz francesa, sino que además va a hacer una película en los Estados Unidos, que no será la última, claro. Porque Genevieve, además de guapa, es lista y bien preparada para dar el salto a la fama. Aptitudes físicas no le faltan. Belleza tampoco. Es una guapa como para caminar detrás de ella y su triunfo, si no con tan lindos pies como la chavala posee, por lo menos a paso de transeúnte enamorado



## AGUA LINDA (VENEZUELA), ASALTADA

Los guerrilleros se llevaron de la ciudad víveres y armas

Un grupo de guerrilleros de la organización clandestina de extrema izquierda Fuerzas Armadas de Liberación Nacional, al mando del llamado «comandante Magoya», asaltó la población de Agua Linda (Estado de Falcón-Venezuela), tomando el Ambulatorio, el Juzgado y la Alcaldía, saqueando todos los negocios de

viveres de la localidad y llevándose todas las armas que encontraron. Los insurgentes, en número de 36, dotados de moderno armamento, rodearon el pueblo en la madrugada del sábado, y luego de someter a los dos únicos policías del lugar, persiguieron a tiros al alcalde, capturándolo. Se cree que esto constituye un ensayo para la toma de ciudades importantes.

## PAÑUELO DE BAILE PARA EL DIA 20 EN LA CASA BLANCA



Esta dama rubia, elegante, que ensaya una seriedad sonriente, es la esposa del Presidente electo de los Estados Unidos, Richard Nixon. No es que haya ido de compras y enseñe orgullosa la pieza adquirida. Lo que muestra la futura «primera dama» es el gran pañuelo de seda, estampado con la frase «Juntos y adelante», la inicial de Nixon y su firma. Un pañuelo como éste será regalado a cada uno de los invitados al baile inaugural que se celebrará en la Casa Blanca el próximo día 20 con motivo de la toma de posesión del trigésimo séptimo Presidente de los Estados Unidos



## MASSIEL, EN CIFRAS



La cantante Massiel, después de su triunfo en Eurovisión del pasado año, percibe el máximo por una gala: la fabulosa cantidad de 300.000 pesetas. Antes del Festival la cifra se reducía a 30.000 pesetas. En la actualidad, Massiel interviene aproximadamente en 100 galas por temporada. Los datos han sido dados a conocer por el diario "Informaciones".

Igualmente, tras el éxito en el Albert Hall, percibe por cada aparición en las pantallas de Televisión Española 250.000 pesetas, y hasta el momento ha estrenado dos películas, finalizado otra y tiene firmadas otras dos. Contrariamente a lo que le ocurrió con la canción, Massiel no ha tenido fortuna en el cine, aunque se espera que su tercer film supere en calidad y fuerza a los anteriores.

Massiel se encuentra hoy en periodo de reposo. Posee una saneada economía, bien administrada por su padre, que se puede cifrar en diez o doce millones de pesetas y un futuro que se imagina difícil. Financieramente, no tiene ningún negocio —todo su dinero está en Bancos— y su única "propiedad" es un piso alquilado hace pocos meses.



## PULMONES

*¿Ha probado usted alguna vez a inflar la bolsa destinada al agua caliente? Esta especie de globo que aquí ve en manos de este forzudo padre de familia es, aunque no lo parezca, una bolsa de esas que venden en las farmacias para colocar dentro agua caliente o hielo, según la dolencia del enfermo. Al soplador, que tiene sólo veintitrés años, se le ocurrió un día inflar una de estas bolsas en público, y fue tal su éxito al conseguir hacerla explotar, que ahora es famoso haciendo este numerito. En la foto le acompañan su esposa y su hijito. Pues a soplar se ha dicho*

## IMPUESTO DE LUJO

El cálculo de un diario madrileño de que 300.000 españoles descienden del rey San Fernando puede tener consecuencias imprevistas.

Por los pasillos de un centro oficial hemos escuchado:

—¿Y no vamos a gravar con ningún impuesto el lujo de pertenecer a tan insigne linaje?

## PUM-PUM

«Cuando un hombre desea matar a un tigre lo llama "deporte". Cuando un tigre desea matarlo a él, lo llama "ferocidad".»

(G. Bernard Shaw.)

## CLUB DE ANECDOTAS

POR TELEFONO

Luis Escobar, famoso director y autor teatral, llama por teléfono a la casa de un matrimonio amigo para decirles que sí, que irá a cenar. La doncella que toma el recado, al oír el apellido Escobar, llena de entusiasmo, exclama:

—¿De verdad que vendrá, señor Escobar? ¡Qué ilusión!

Luis Escobar imagina, como es natural, que la chica sueña sin duda con ser actriz; pero...

—¡Supongo que esta noche cantará!— exclamó la chica, plena de entusiasmo.

Le había confundido con Manolo Escobar, el cantante.

Pero Luis, para no echarle abajo su euforia, le contestó:

—Ya veremos, ya veremos, porque ando bastante resfriado y mi voz no está muy allá.

## PELADA

El joven actor Fabián Fonsana fue víctima de una broma, aun a pesar de estar lejos el 28 de diciembre. En la broma cayó nada menos que su abundante pelambre.

Su representante le habló de que, a causa de su pelo, no había firmado para que hiciera el papel de un sacerdote. Y Fabián, que es un chico decidido, ni corto ni perezoso, se fue al peluquero a dejar allí medio kilo de cabellera, ya que le atraía muchísimo hacer este papel.

Inmediatamente se fue Fabián a ver a su representante para tratar de ganar tiempo en alcanzar aún tan interesante papel, y éste casi se cae de la silla al verle tan peladito como un quinto de los de antes. Todo había sido una broma.

Y ahora tendrá que comprarse una peluca para hacer el papel de un muchacho "pop". Menos mal que el chico tiene buen carácter.



## INVITADA

En un almuerzo presidido por sir Mark Young, gobernador de Hong-Kong, una dama de las más distinguidas se sintió vejada al descubrir que estuvo sentada al extremo de la mesa, en vez de cerca del anfitrión. Al terminar la comida, se acercó a sir Mark y le dijo con sequedad:

—Según parece, no se cuida usted de dónde se sientan sus invitados.

—Señora—replicó el gobernador—, a la gente realmente importante no le interesa el sitio donde se sienta, y quienes se interesan por el sitio no suelen ser importantes.



## VIVIR DE PIE

El abeto, el haya y otros árboles de madera blanca y porosa apenas viven cincuenta años; pero el baobab, el boj, el castaño, el cedro, el ébano, la encina, el olivo y el roble, de crecimiento lento, viven varios siglos, llegando algunos ejemplares de California, Méjico y de las islas de Cabo Verde a la edad de veinte y hasta de sesenta siglos. El tío de Neustadt (Wurtemberg) tiene setecientos años; otro de Lituania marca ochocientos; un tejo de Kent (Inglaterra), dos mil ochocientos años.

## APARATOS



**RECOGEDOR DE BASURA.**—Todos los inventos referentes al hogar, a reducir el trabajo físico del ama de casa, merecen un premio. Ahora, en Inglaterra acaba de lanzarse este recogedor de basura, colocado alto para comodidad. Cuando la bolsa de polietileno está llena de desperdicios, se presiona con el pie el mecanismo, y el saco queda herméticamente cerrado, dispuesto para entregar al servicio de recogida de basuras.



**RELACIONADO CON LAS ESTRELLAS.**—Esta barquilla con instrumentos de medida y precisión, que, construida por el Observatorio de Ginebra, ha participado en una experiencia de investigación realizada en Texas en colaboración con la NASA. La barquilla soporta un telescopio automático destinado a medir las radiaciones ultravioletas de las estrellas. Los datos obtenidos han sido muy importantes.



**AUTOSERVICIO EN LA IGLESIA.**—Nada de ordenadores electrónicos ni otras zarandajas de la ciencia. Aquí, la cosa es más sencilla y, sobre todo, cómoda para los feligreses de la catedral de San Pablo, de Londres. Estas máquinas proporcionan bocadillos y bebidas a los que así lo desean. No hay más que introducir la moneda indicada, y al pronto saldrá el bocadillo de jamón o la consabida taza de té, cerveza, etc.



**UN DOCTOR ROBOT.**—Este complicado aparato electrónico registra en unos segundos hasta doce funciones vegetativas del sistema nervioso, presentando cuatro de ellas en una pantalla. Además controla la eficiencia de los medicamentos durante el tratamiento y comunica el momento preciso en que el paciente está preparado para una operación. Se dice que hace diagnósticos de gran precisión.

## SUEÑO POR HORAS

El hotel Hilton, el más grande de Nueva York, ha decidido alquilar sus habitaciones por horas. La Dirección alega que atraviesa un mal momento económico ante los pocos clientes que acuden al hotel.

La finalidad de esta modalidad es facilitar la vida a los hombres de negocios. Podrán así alquilar una habitación pagando 12 dólares por tres horas, y las horas siguientes abonarán una tarifa regresiva.

Hasta ahora había un precedente: los hoteles situados cerca de los aeropuertos, que ofrecían a sus clientes la posibilidad de pagar medio día: de ocho de la mañana a las seis de la tarde.

La Dirección del Hilton de Nueva York ha decidido implantar este sistema de alquiler por horas en todas sus sucursales americanas.

## PREVISION TECNOLÓGICA DESDE 1980 HASTA 2050

- Cambio de personalidad por medio de drogas (1983).
- Creación artificial de vida primitiva (1989).
- Periodo 1990-2000:
  - Control regional de climas (1992).
  - Producción en masa de proteínas sintéticas obtenidas por nuevos procesos para solucionar el problema de la alimentación mundial (1995).
  - Control del tiempo atmosférico a escala regional (1995).
  - Periodo 2000-100:
    - Puesta en marcha de la agricultura oceánica, mediante la cual se dispondrá del 20 por

- 100 de los alimentos del mundo (2000).
- Crecimiento de órganos y miembros humanos por medio de la bioquímica (2008).
- Procedimiento para modificar el peso de los cuerpos (2020).
- Control químico del envejecimiento, que aumentará desde los cincuenta años la duración media de la vida humana (2021).
- Comunicación con seres ultraterrestres (2021).
- Educación por registro automático de información en el cerebro (2028).
- Creación de drogas para aumentar el coeficiente de inteligencia (2050).

## EN POCAS PALABRAS

— Preguntado por "lo que significaba ser periodista", Wickham Steed recuerda una temprana experiencia suya de hacia más de cincuenta años.

Había aprendido taquigrafía; opinaba que podría escribir bastante bien, y daba informes de discursos y reuniones. Pero, a pesar de todo, no sabía del todo cómo "entrar en la Prensa". Así, fue a ver a un auténtico periodista, a W. T. Stead. El consejo de éste fue breve:

—Si tiene usted que decir algo, escríbalo. Ya escrito, imagine que tuviera que cablegrafiarlo a Australia, por cuenta propia, a la tarifa de cinco chelines por palabra. Suprima todo lo que no valga cinco chelines por palabra. De esta manera desaparecerán todas sus frases bonitas. Y si queda algo, envíelo a un editor.

# LA NEGRA QUE SE VOLVIO BLANCA

## EN DOS AÑOS, PUEDE CAMBIAR DE PIEL UN HOMBRE DE COLOR

Según un médico americano, los problemas raciales tienen los días contados. El doctor Robert Stolar, uno de los más célebres dermatólogos de los Estados Unidos, sostiene que, dentro de pocos años, millones de negros de todo el mundo se volverán blancos haciendo uso de una pomada que él inventó hace tiempo, y de cuya fórmula está estudiando ahora una versión oral; así, los pacientes negros del doctor, en vez de hacerse todos los días revestir del ungüento, tomarán al despertar una píldora, y en pocos meses su piel se volverá blanca. La confianza del doctor Stolar está más que justificada. Los primeros resultados de su descubrimiento hablan bien a su favor; sus estudios ya no provocan el escepticismo de los especialistas, sino que son seguidos atentamente en todo el mundo.

El descubrimiento del doctor Stolar es particularmente observado en los Estados Unidos, donde hasta anteaer era considerado como una curiosidad científica sin objetivos precisos; pero ya hoy se le considera como capaz de lograr los efectos más inesperados y, en algunos casos, dramáticos entre la población blanca y la de color. El racista, convencido de que su superioridad está claramente demostrada por su piel blanca, se quedará más que sorprendido cuando vea delante a un hombre que sabe que es negro, pero que ahora se le presenta con la piel apenas sombreada o, como se ha visto en algún caso muy reciente, completamente blanca. Obvio será decir que no es éste el camino para resolver el problema racista que estremece a los Estados Unidos, y que tiene raíces mucho más profundas y difíciles de extirpar. Pero el ungüento del doctor Stolar es un expediente de indudable valor y podrá resolver algunos problemas prácticos de la vida cotidiana que se les presentan a las gentes de color.

Los estudios del médico americano fueron iniciados hace veintidós años en un laboratorio del Departamento de Sanidad, en Washington. Durante la guerra, el doctor Stolar había observado un curioso fenómeno: las manos y los brazos de los operarios negros de una fábrica de curtido de pieles, al cabo de algunas semanas de trabajo se esclarecían, y después de pasados unos seis meses se volvían completamente blancas. El doctor Stolar comenzó por examinar minuciosamente todos los productos que intervenían en el curtido de pieles, realizando al mismo tiempo algunos experimentos. "Espectulábamos en la oscuridad —recuerda hoy el dermatólogo—, y el camino fue muy lento. En tiempos de muy inmediata posguerra, los fondos eran muy limitados y debimos suspender la investigación por falta de dinero. Pero eso no nos descorazonó, y siempre que podíamos continuábamos trabajando a partir del punto en que se interrumpiera nuestra experimentación. Poco a poco fuimos atesorando los datos que nos llevarían al descubrimiento de este ungüento extraordinario."

El descubrimiento es a base de etereomozenzil de hidroquinona, y es sencillo de preparar. Pero ya el aplicarlo resulta mucho menos simple. El paciente debe hacerse untar de pomada una vez al día, durante media hora. El algunos casos, el doctor Stolar ha prescrito dos aplicaciones por día, pero en la mayor parte de los casos esta cura "acelerada" no ha sido bien absorbida por el organismo, y el cuerpo objeto de la experiencia se ha moteado de blanco y negro, siendo necesario recurrir a un tratamiento más moderado y metódico. La cura completa, que dura dos años, cuesta alrededor de seiscientos dólares. Hasta ahora, doscientas personas se han dirigido al doctor Stolar y colaboradores pidiendo ser sometidas al tratamiento. Han sido aceptadas cincuenta y cinco, y el éxito ha sido siempre positivo, pese a ciertas dificultades iniciales presentadas en cuatro o cinco casos.

"Yo no trababa al principio —dice el doctor Stolar— de cambiar completamente el color de la piel. Inicialmente mis esfuerzos se dirigían a tratar de encontrar remedio para una cierta enfermedad de la piel que afecta a los negros, reduciendo la pigmentación en ciertas áreas de la piel; es una enfermedad que se revela cuando la piel alrededor de una herida se pone como blanca, aun cuando la herida quede por completo cicatrizada. Resuelto este problema, que afectaba a los operarios de la fábrica de curtidos por mí observados, me acuerdo que descubrí, al tiempo, lo contrario de

## HASTA HOY, CON UN UNGÜENTO; MAÑANA, CON UNA PILDORA, MAS RAPIDA Y COMODA

Los blancos aspiran al bronceado; los negros quieren una piel blanca

- ▣ El doctor Lerner cree que también podría volverse negro un blanco: todo depende del control que se pueda ejercer sobre la melanina
- ▣ Y que no sería malo echar dos pildoritas en una taza de café de algún «mago» del Ku-Klux-Klan y hacerle cambiar en hombre de color
- ▣ La Federación Internacional de Cosmética afirma: «Podríamos darle a la Humanidad un magnífico color neutro»

la cura. Así hoy me es más fácil volver completamente blanco a un negro que restituir la pigmentación a otro moteado de blanco."

### DOS CASOS: LA SEÑORA ROMAN Y LA SEÑORITA BURKE (DOS EX NEGRAS)

Durante años, el doctor Stolar ha llevado casi en secreto sus experimentos, temeroso de que una desenfrenada publicidad pudiese desencadenar la hostilidad de sus superiores, que habían acogido poco favorablemente el resultado de sus primeras investigaciones. Pero hace algunos meses se decidió a hacer saber al mundo médico el resultado al que le habían conducido sus estudios. Y se presentó al anual Congreso de la American Medical Association y anunció allí que el problema racial en América estaba entrando en una nueva fase, dado que hoy es ya posible transformar a un negro en blanco. Los reunidos se alborotaron. Algunos creyeron que el doctor Stolar bromeaba y ciertos famosos doctores abandonaron la sala, protestando por lo que creían un detalle de mal gusto. Pero el doctor Stolar no se dejó influir y leyó de la primera a la última palabra, con calma y orden, el "rapport" que llevaba preparado. Cuando acabó, muchos aún no se sentían convencidos. Pero el doctor también había previsto esta dificultad y proyectó una película, por el mismo rodada, en la cual se mostraban las diversas fases de la "cura" a la que se habían sometido diez negros. Las irónicas sonrisas que habían acogido la exposición hecha pocos minutos antes por el médico de Washington se borraron y dieron paso a una expresión preocupada y atenta.

Estaba bien claro que el doctor no había querido hacer humorismo y no era menos claro que sus experimentos le habían llevado a resultados bien definitivos. Y el golpe de gracia llegó cuando una joven blanca, que había estado sentada y en silencio, avanzó y se colocó en el centro de la sala. "Esta —dijo el doctor Stolar— es una de mis pacientes. Podéis ver con los propios ojos el efecto que mi cura ha tenido sobre ella." Y añadió, dirigiéndose a los que miraban a la joven sin parecer comprender todavía: "Sí, señores; esta mujer es una negra... aunque hoy su piel sea tan blanco como ven..."

El caso de la señora Román había sido extraordinario. La paciente se había presentado al doctor porque padecía de esa enfermedad de los negros que ya hemos descrito —la decoloración— y quería saber si podía quitarle aquellas manchas blancas del cuerpo. Stolar la propuso lo contrario: que se sometiera a su cura para que las par-



Juana Burke y el doctor Stolar

tes negras de su cuerpo se volvieran blancas. La mujer aceptó. "Poco a poco —contó el doctor—, su piel se fue esclareciendo. Pero luego enfermó y hubo que suspender el tratamiento, para ver si la enfermedad la provocaba, de alguna manera desconocida para mí, mi tratamiento. Pero comprobó que no, y ella mejoró... Y seguí el tratamiento."

Sin embargo, el caso más clamoroso, el que mejor ilustra sobre la oportunidad de proseguir el experimento y producir curas cada vez más perfectas y simples, es el de Juana Burke, una muchacha de Maryland de poco más de veinte años. Después de someterse a la cura, la Burke logró hacerse aceptar por los blancos como si por sus venas no corriese una sola gota de sangre negra. La admitieron como vendedora en unos grandes almacenes y al cabo de algunas semanas su jefe la promovió, dándole el sector entero de la vestimenta femenina. Hábil y atenta, se desenvolvió tan bien que era ya inminente otro ascenso. En la vida social estaba ya completamente "integrada"; era invitada a casas donde antes no la habrían dejado entrar ni por la puerta de servicio y un día la invitó a cenar el propio "Gran Mago" del Ku Klux Klan, la más racista de las sociedades secretas americanas. El "mago" la había conocido en casa de unos amigos comunes.

En este punto, creyendo haber superado brillantemente su examen como "piel blanca", la joven decidió revelar su secreto al jefe de los almacenes donde trabajaba con tanto éxito. Cuando supo la verdad, el hombre no dijo una sola palabra. Se levantó de su asiento, salió de la oficina y volvió a poco con un cepillo y un cubo. "De ahora

en adelante —dijo secamente—, ésta será su tarea; es la única posibilidad que puedo ofrecerle en mi casa. Lo siento..." Igual se comportarían los "amigos" de Juana Burke. Con una excusa u otra, se alejaron de la joven... y ésta, pese a su piel blanca, no tuvo más remedio que volver con los negros.

Episodios de esta naturaleza hacen que sea inevitable el hecho de que los negros depositen su esperanza en la píldora que el doctor Stolar está perfeccionando. Para ellos, la piel blanca es el pasaporte a la felicidad y a la vida normal. En las mentes más simples, el doctor Stolar suscita ansias mesiánicas; le creen el Salvador. Pero él, el benefactor de los negros —como le ha llamado con cierto deje irónico un periodista americano— evita la demagogia. "Cambiar el color de la piel —ha declarado— no es una operación que se puede realizar a la ligera. Trato, en cambio, de andar con pies de plomo, desengañando a las personas que se me presentan, e indicándoles los peligros de naturaleza psicológica que van a encontrar. Después del cambio, su vida no podrá ya ser la misma. Así lo demuestran las cintas magnetofónicas que he hecho registrar durante el tratamiento y tras la cura, donde han quedado registradas mis conversaciones con los pacientes. Las personas que afrontan este cambio de color deben ser de carácter fuerte, dispuestas a afrontar situaciones completamente nuevas y a vivir en un ambiente diferente del que los formó."

### OTRO ESFUERZO PARALELO

Contemporáneo al del doctor Stolar es el esfuerzo de otro

especialista americano que está haciendo experimentos para producir una píldora económica y segura. Se trata del doctor Aaron Lerner, del centro universitario de medicina de Yale-New Haven. El efecto de su píldora debe ser el de limitar en el organismo humano la producción de melanina, que es el pigmento que da color a la piel. Tal píldora, si se usa en determinadas circunstancias, puede producir el efecto contrario. "Podría dar lugar —ha dicho el doctor Lerner— a situaciones muy embarazosas. Imagínense lo que podría pasar si alguien metiese un par de píldoras en la taza de café de un racista del «Ku-Klux-Klan». Es curioso pensar en la posibilidad de que un blanco se vuelva negro, mientras los negros se vuelven blancos."

Otro peligro es que los negros quieran apoderarse como sea de la píldora para adquirir la codiciada tez blanca. Pero Lerner advierte que la píldora es algo muy serio y peligroso, porque hay que usarla con la máxima cautela; no se conoce todavía el total de su alcance y, además, cada caso debe ser objeto de una observación particular.

La industria cosmética sigue con gran interés los paralelos esfuerzos de los doctores Stolar y Lerner. El mercado de productos que dan el tinte "bronceado" a la gente de piel blanca es muy extenso y próspero, y no menos floreciente el de los productos que clarifican la piel negra. El pasado año se vendieron, sólo en Africa Occidental, cien millones de tubos de esas pastas blanqueadoras. Una píldora segura y económica, de efectos fácilmente controlables, podría amenazar este mercado. O, como alternativa, las casas de la industria cosmética deberán adquirir los derechos de venta comercial de los productos científicos.

Incluso el mundo político de algunos países está siguiendo con atención los experimentos de Stolar y Lerner. Hace algunos meses, el Gobierno de Africa del Sur —fervoroso mantenedor de la segregación con el "apartheid"— denunciaba los peligros que podían derivarse del descubrimiento de un científico francés, quien afirmaba haber puesto a punto un suero que cambia el color de la piel. El diputado unitario George Sutter dijo: "¿Qué podría pasar aquí, en nuestro país, si ese producto se introdujese de contrabando? ¿Qué pasaría con nuestra política de "apartheid" si la población de color comenzase a inyectarse y se volviese blanca, como nosotros...?" Pero el diputado Sutter no obtu-

vo contestación a su pregunta, porque el presidente de la Cámara le impidió seguir con un discurso que calificó de "frívolo y absurdo".

En Inglaterra, donde el problema racial apenas si comienza a hacerse sentir, los descubrimientos del doctor Stolar son seguidos con gran interés. Carol Negland, una joven de Trinidad, que se ocupa del problema de los negros que llegan a Inglaterra de las Indias Occidentales y de Africa, sostiene que los inventos de la pomada y la píldora para cambiar el color tendrán seguramente éxito en Inglaterra. "Será —ha dicho— un medio útil para estrangular el problema racial antes de que tome el auge que en América. Moralmente no veo que nadie deba oponerse a esa cura. Igual que los blancos quieren volverse de color bronce tostándose al sol, los negros también quieren volverse de piel clara. Y puesto que estarse a la sombra no es ninguna solución, creo que es más que justo hacer uso de cuanto pueda ofrecer la ciencia médica."

### UN ATLETA NEGRO OPINA

Pero, no, no es de la misma opinión sir Learie Constantín, un atleta negro que ha recibido su título honorífico de manos de la Reina Isabel por sus méritos deportivos; es uno de los "grandes del cricket", deporte típicamente inglés, largamente difundido en los países de la Commonwealth. El nuevo "sir" ha definido como una completa "estupidez" los experimentos del doctor Stolar, añadiendo: "Sus experimentos se basan sobre la idea de que sea una desgracia ser de piel negra, mientras que una blanca, por serlo, puede conducir dignamente en su vida. Pero... ¿es que Stolar no ha reflexionado en que la mayor parte de los negros se sienten feliz con ese su color...?"

La polémica aún ha de ser mayor, sin duda. La Federación Internacional de Cosmética, reunida en Londres, ha sido, hasta ahora, la única capaz de exponer un compromiso "a priori" que no ofende ni a blancos ni a negros, al declarar: "Nuestras investigaciones del mercado demuestran que todos, blancos y negros, tienen el mismo objetivo. Las personas de color desean tener una piel más clara; los blancos desean, a su vez, un bello bronceado. Se puede pensar que la cosmética, con la ayuda del doctor Stolar, podrá producir una píldora capaz de dar a todo el género humano un magnífico color neutro..."

Y esto sí que sería, de verdad, el fin de todos los problemas raciales.



Juana Burke con su hermano

# CRIMENES QUE NO SE OLYIDAN

# El asesinato de Lord Russell

El despertador había sonado puntual a las seis de la mañana. Era el 6 de mayo del año 1840 y la primavera londinense se anunciaba a través de un sol que llegaba con más fuerza. Sarah Mancer, arrebujada entre las sábanas, abrió los ojos y, sin pensarlo, tiró de la ropa hacia atrás y se incorporó en el lecho. En la otra cama que ocupaba la habitación dormía la cocinera, Mary Hannel. Sarah la miró un instante como con envidia. Mary no tendría que levantarse hasta una hora después.

El cuarto de las criadas se hallaba en el tercer piso. Sarah descendió hasta el primero una vez arreglada y empezó a extrañarse de ver algunas habitaciones en desorden. Ella las había dejado perfectamente ordenadas la noche anterior y lord Russell no había recibido ninguna visita nocturna. Su extrañeza subió de punto cuando observó un bulto al lado de la puerta de servicio y reconoció algunos objetos pertenecientes a la casa revueltos unos con otros.

Sin esperar más, Sarah se encaminó a la habitación del mayordomo, François Benjamin Courvoisier, y llamó a la puerta con los nudillos. La voz del criado contestó al instante: —Estoy listo.

La criada suplicó: —Dése prisa... Creo que ha ocurrido algo.

El criado apareció vestido y arreglado en un tiempo récord. —¿Dice que ha sucedido algo? —preguntó.

—Eso me temo. La casa está revuelta.

Los dos volvieron a girar una visita de inspección, tras la cual Courvoisier no vaciló en afirmar: —¡Nos han robado! Eso es lo que ha sucedido, que nos han robado.

—¡Dios mío! —exclamó Sarah—. ¡Hay que avisar al señor inmediatamente! Vamos, acompáñeme.

Subieron las escaleras hasta el segundo piso, donde se abría la puerta de la habitación de lord Russell. Todo estaba en silencio. El primero en entrar, sin previa llamada, fue Courvoisier. El cuarto estaba a oscuras y el criado se dirigió a una de las ventanas y abrió una de las contras de madera. La claridad inundó la habitación y fue entonces cuando Sarah lanzó un fuerte grito, al tiempo que se llevaba las manos a la cabeza.

—¡El señor...! —tartamudeó— ¡Han matado al señor...!

Había visto, por la cortina del lateral de la cama, el cuerpo de lord Russell inerte, y las sábanas y la almohada empapadas en sangre. La asustada mujer salió dando gritos de la habitación, descendió las escaleras, abrió la puerta de la calle y despertó a medio barrio. Unos minutos después llegaba un policía del cuartelillo más cercano y el médico de cabecera del ilustre aristócrata, que se limitó a certificar que lord Russell había muerto a consecuencia de un profundo corte en el cuello, realizado con un objeto muy cortante, posiblemente un cuchillo de cocina o una navaja barbera.

## LAS ÚLTIMAS HORAS

La noticia del asesinato de lord William Russell cundió rápidamente por aquel Londres que aún no tenía la extensión de nuestros días. Del propio Palacio de Buckingham salió un emisario para informarse de lo sucedido. Lord Russell —bisabuelo, por cierto, del filósofo Bertrand Russell, el del proceso a los dirigentes norteamericanos por "criminales de guerra"—era padre del duque de Bedford y él mismo se había dedicado a la política, teniendo un escaño en la Cámara de los Lores, hasta que una enfermedad le apartó de la vida pública para dedicarse desde entonces al arte y a la literatura. Se había casado muy joven y muy joven enviudo también, quedando con ocho hijos a su cuidado.

Hacia muchos años que vivía solo, en una casa de Norfolk Street, en la zona residencial de Park Lane, servido por una cocinera, una doncella y un mayordomo. Lord Russell recibía escasas visitas y salía poco. Tenía su mundo dentro de su propia casa, acondicionada con lujo y comodidad para no echar de menos la calle. En la planta baja tenía el comedor y el salón; en la primera, su cuarto de trabajo y estudio; en la segunda, la habitación; y la tercera la destinaba a la servidumbre.

La víspera de su muerte, lord Russell había hecho una visita al club, y hacia las cinco de la tarde había regresado. Permaneció trabajando hasta la hora de la cena. Echó después cuentas con el mayordomo, como era su costumbre, y hasta las once de la noche estuvo leyendo junto a la chimenea. Sarah Mancer, la

doncella, le llevó una taza de té y fue la última vez que lo vio vivo.

—¿Desea algo el señor?—preguntó, como todas las noches.

—Nada. Hasta mañana.

—Buenas noches, señor.

Del estudio, Sarah había ido a la habitación con el calentador para la cama. Sin poderse explicar la causa, aquella noche tenía más sueño que de costumbre, y apenas puso la cabeza en la almohada se quedó profun-

Desde que se descubrió el crimen se había venido comportando de una manera extraña. Estaba como aludado y constantemente repetía:

—Esto es horrible... Nadie querrá darme trabajo ya...

Le contó a Tedman que la víspera había hecho la misma vida que de costumbre. Sirvió la cena a lord Russell y más tarde acompañó al señor a su habitación dejando cerradas las ventanas.

—Lord Russell se quedó le-

motivo para registrar las habitaciones de los criados y examinar sus ropas prenda por prenda. El examen en el cuarto de la doncella y la cocinera dio resultado nulo. Ni la más leve huella de sangre. Igual sucedió en la habitación de Courvoisier. Todos sus trajes, camisas y hasta los zapatos fueron mirados con minuciosidad, sin que apareciera la más leve huella de sangre.

Tampoco el arma homicida

Courvoisier era suizo y tenía veinticuatro años. Había emigrado muy joven de su país y en Inglaterra había ejercido diversos oficios, hasta que se decidió trabajar como mayordomo. Era hombre correcto y servicial, y antes de entrar al servicio de lord Russell había estado como segundo ayuda de cámara en casa de otro lord. Sarah, la doncella, había contado un detalle que le pareció muy significativo al inspector Tedman:

## EL GALAN DE LA VECINA

Courvoisier ingresó en la cárcel nada más que como sospechoso. Ningún Tribunal, por duro que fuese, se atrevería a declarar culpable del asesinato sin otras pruebas que las de vivir en la casa del crimen. Tedman buscó y rebuscó una y otra vez en busca de pruebas de mayor consistencia. Día y noche trabajaba. Pero a pesar de todos sus esfuerzos no logró una mejor aportación al caso. Y sólo por sospechas no se le podía condenar a Courvoisier.

Por fortuna para el inspector y para la causa de la Justicia, otra persona entró en juego cuando ya se desesperaba de resolver el caso. El propio Tedman recibió la visita de un personaje ilustre de la alta aristocracia, al que acompañaba su abogado. La historia que contó dejó aclarado el asunto.

—He leído—empezó—cuanto se ha publicado en torno al asesinato de lord Russell y he podido percatarme de la perplejidad de la Policía por la forma en que pudo cometerse el crimen sin que el asesino se manchase de sangre. Yo creo tener la solución a ese problema, y si no he venido antes ha sido por reparos de caballerosidad hacia una dama a la que no quisiera ver envuelta en este asunto bajo ningún concepto. Mi abogado, no obstante, me ha convencido para que venga a contar lo que sé. Tedman escuchaba con los nervios en tensión.

—¿Qué es lo que sabe usted? —Verá... Hace algún tiempo que mantengo estrecha relación con una dama que vive exactamente enfrente de lord Russell. La noche del crimen estuve con ella, y hacia las tres de la madrugada, cuando me disponía a retirarme, vi por la ventana un extraño espectáculo...

—¿Extraño dice? —Sí. Porque se trataba de un hombre que, totalmente desnudo bajaba las escaleras del domicilio de lord Russell, del segundo al primer piso... De momento no le di mayor importancia, pero cuando luego me enteré del asesinato y lei que nadie se explicaba por qué al asesino no le había salpicado la sangre a las ropas que llevase, creí tener la solución.

Esa era, en efecto. Gracias a la confesión de aquel "donjuán" Courvoisier pudo ser acusado formalmente de asesinato. Tedman supuso que se había desnutrido para cometer el crimen y que después se había bañado hasta borrar de su cuerpo las huellas de sangre. Por eso en las ropas no se había encontrado ninguna mancha sospechosa.

## HORCA PARA UN ASESINO

François Benjamin Courvoisier acabó confesando. Ya no tenía escapatoria, y con enorme cinismo contó su crimen, desde la gestación a la consumación. —Necesitaba dinero... Quería tener dinero para dedicarme a viajar por el mundo. Yo sabía que lord Russell lo tenía. Todas las noches sacaba de una cajita que guardaba en la mesilla de noche el dinero que me daba para los gastos del día siguiente. Allí tenía las suficientes libras en oro para que yo cumpliera mi deseo. Y decidí matarle para robarle.

El asesino eligió la noche. Invitó a beber cerveza a la cocinera y a la doncella para echarlas en el líquido un narcótico que las impidiera despertar si se producía algún ruido. Luego, a la hora conveniente, se desnudó totalmente, cogió el cuchillo del comedor y entró en la habitación de lord Russell...

Lo demás ya lo sabe el lector. Sólo resta añadir que Courvoisier fue condenado a muerte y ahorcado.

damente dormida. Igual le sucedió a la cocinera.

## PRIMEROS DETALLES

El inspector Tedman, de la Policía Metropolitana, pues aún no había nacido Scotland Yard, fue el encargado del caso. Era hombre de gran experiencia y desde un principio sospechó que el asesino había que buscarlo dentro de la propia casa. Durante algunas horas, sin embargo, tuvo sus dudas. Era evidente que uno o varios individuos habían forzado la puerta de servicio y habían intentado desvalijar a lord Russell. Los armarios y vitrinas estaban revueltos y algunos objetos de valor habían desaparecido de su sitio y aparecían envueltos en paquetes junto a la puerta. Daba la impresión de que los ladrones habían sido sorprendidos por algo o por alguien y que habían huido abandonando el botín.

Tedman vaciló durante unas horas. Hasta que volvió a examinar los paquetes y la puerta y entonces cayó en la cuenta de que podía tratarse de una estratagemata del asesino para intentar despistarle.

—Los ladrones—llegó a reconocer—eran muy ingenuos y, desde luego, primerizos. Unos buenos profesionales lo habrían hecho todo bastante mejor.

Y luego se dijo: —El robo ha sido fingido. Nadie ha entrado en la casa a robar. El asesino estaba dentro y no puede ser más que uno de los tres servidores de lord Russell.

Interrogó a los tres. Courvoisier se mostraba muy nervioso.

yendo. Le pregunté si quería que le apagase la palmaria y me contestó que no. Le di las buenas noches, fui a mi habitación y me acosté.

La cocinera, Mary Hannel, tuvo poco que contar. La tarde anterior había salido, pues la tenía libre.

—¿A qué hora regresó? —Sobre las ocho. Venía tremendamente cansada y Courvoisier se ofreció a salir a la calle y traerme una cerveza. También bebí Sarah. Me acosté muerta de sueño y no vi al señor.

Ninguno de los tres había sentido nada extraño durante la noche. Ni el más leve ruido. Evidentemente, todo era muy extraño.

## EN BUSCA DE HUELLAS

Después del médico de cabecera, que se había limitado a certificar la muerte de lord Russell, llegó el forense, que pudo explicar con más detalles lo sucedido. El crimen se había cometido sobre las tres de la madrugada. El asesino había dado un profundo y largo corte en el cuello del anciano y debía haber ofrecido alguna resistencia, pues tenía en las manos pequeños rasguños.

—Mi teoría—dijo el médico—es que le taparon la cabeza previamente con la almohada, antes de herirle, y por fuerza el asesino tuvo que mancharse de sangre. La almohada debió ponerla para evitar que el chorro sanguíneo le alcanzase, pero aun así tuvo que llegarle.

El inspector Tedman encontró en las declaraciones del doctor

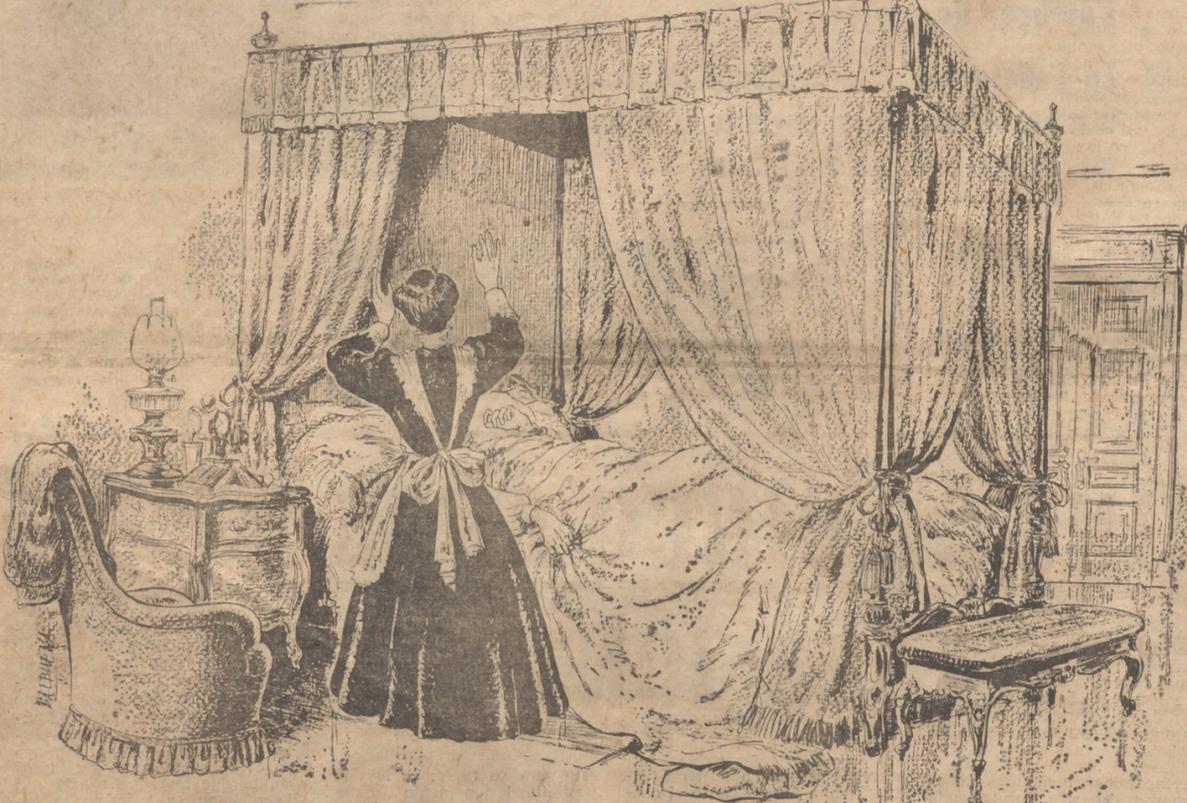
había aparecido. Tedman examinó el estuche de navajas de afeitar de lord Russell. Estaba completo. Abrió una tras otra todas las navajas y ninguna mostró señales de haber sido utilizada para el crimen. Las navajas de Courvoisier, tampoco. La cubertería existente en la cocina se miró también.

Tedman empezaba a armarse un lío. Su teoría de que el asesino estaba dentro de la casa se desmoronaba. Con tesón, no obstante, siguió buscando y, al fin, encontró el arma: a lord Russell le habían degollado con un cuchillo de trinchar de filo finísimo y hoja estrecha y larga. El asesino había tratado de borrar todas las huellas, pero en los laboratorios policiales pudieron identificar como sangre algunas manchas minúsculas que habían quedado junto al mango.

Sarah Mancer y Mary Hannel llevaban tres años al servicio de lord Russell. Habían gozado de toda la confianza del anciano. Las dos tenían excelentes antecedentes y se hacía difícil sospechar de ninguna de las dos. Aquello parecía más bien el crimen de un hombre y en la casa no quedaba más que uno: François Benjamin Courvoisier, el mayordomo...

## "SOY INOCENTE"

Courvoisier no llevaba más que tres meses al servicio de lord Russell. Le había cogido para sustituir al anterior mayordomo que se le fue a casa de otro aristócrata que le ofreció mejores condiciones económicas.



# HAY CARIÑOS QUE MATAN

## PIDEN LA PENA DE MUERTE PARA EL ARGELINO QUE ASESINO A LA MUJER DE SU COMPAÑERO

Este le había hablado tanto de ella, que se enamoró locamente sin conocerla

Gilbert Gannave, obrero de una acería próxima a Nancy, en Francia, estaba locamente enamorado de su esposa, Chantal. Llevaban ya dos años de matrimonio, pero los encantos de la mujer y de la vida en común continuaban siendo para el joven de veinticuatro años de edad la meta de sus pensamientos y el tema exclusivo de sus conversaciones.

Durante la comida del personal, la mayoría de sus compañeros trataban de no sentarse a su mesa para no escuchar por enésima vez las declaraciones de felicidad de Gilbert y las descripciones en las que salían a relucir las virtudes que adornaban a su mujer, de la que invariablemente decía:

—Hay solamente una de esta categoría en cada millón de hembras que vienen al mundo.

Conforme pasaban los días parecía crecer la obsesión de Gilbert, cuyos relatos incluían cada vez más detalles sobre la vida íntima.

Luis López, de treinta años era el único que parecía no haberse aburrido de la conversación de su apasionado amigo. Le escuchaba con gran atención y hasta formulaba algunas preguntas.

López, de origen argelino, era un buen compañero de trabajo, serio, poco comunicativo. En la fábrica se había dicho alguna vez que no era feliz en su hogar. Llevaba tres años de matrimonio y tenía un hijo.

El interés que prestaba a los relatos de Gilbert era comprensible. El habría querido gozar de la vida paradisíaca que aquel describía, pues consideraba que su mujer era exactamente lo contrario de Chantal. De esa Chantal a la que jamás había visto, pero que no tenía que hacer mucho esfuerzo para imagi-

narla apasionada, siempre atenta a los menores detalles que pudieran agradar a su marido, excelente cocinera, ágil en su conversación, el arquetipo de la mujer ideal.

Gilbert le había dicho que había convenido con su esposa prolongar por cinco años más el paraíso de placeres en que vivían y que solamente después de ese tiempo se preocuparían de tener hijos.

Diariamente tenía ocasión López de experimentar el contraste, pues al regresar a casa, una vez finalizado el trabajo, encontraba a su mujer desahogada, indiferente, extraña a su compañía. Pensaba inmediatamente en su amigo, que en esos mismos instantes estaría haciendo su ingreso a un apartamento limpio y ordenado y que dos hermosos brazos se tendían ante él para darle la bienvenida.

La insistencia de Gilbert había llegado a crear en López un complejo sentimiento en el que se aunaba la envidia hacia el hombre con el deseo por obtener algún día los favores de esa mujer ideal.

Una tarde del mes de julio resolvió marchar a la conquista de ese ser que le torturaba interiormente. Las descripciones de Gilbert daban pie para que se pudiera pensar en las posibilidades de seducirla.

No podía ocultar sus nervios cuando la mujer tan largamente presentida abrió la puerta del apartamento.

—Soy un compañero de trabajo de su marido. Me llamo Luis

López—murmuró—. Tengo una misión desagradable: Gilbert está herido a causa de un accidente de trabajo. Quiere verla.

Chantal retiró la cadena de seguridad de la puerta e hizo pasar a López al recibidor. El hombre confirmó la imagen que se había formado: era una joven estupenda. Sus ojos escrutaron velozmente los detalles de ese cuerpo seductor, que desapareció en la habitación vecina, donde estaba instalado el dormitorio.

Escuchó sus palabras: —Por favor, espéreme unos segundos.

Chantal se dirigió a un armario para sacar un vestido que reemplazara la bata de casa que llevaba puesta. Mientras tanto decía en voz alta:

—Dígame, ¿es muy grave la herida? ¿Hay mucho peligro? ¿Cómo ha ocurrido?

Pero tales interrogaciones no obtenían respuesta. Sintió, más bien, que la mano de su visitante se aferraba a su brazo. Luis la atrajo contra su cuerpo mientras farfullaba:

—Hace tiempo que estoy loco por ti... Te deseo...

En respuesta, ella le clavó las uñas en el rostro y se puso a dar gritos.

Luis le tapó la boca con una mano. Ella le mordió rabiosamente. Para silenciarla, le apretó la garganta. Chantal le daba puntapiés desesperadamente. Las manos de López oprimieron más y más el cuello, hasta que la mujer cesó de moverse.

Había matado en la realidad a

la dueña ideal de sus pensamientos.

Pensó en huir inmediatamente, pero al llegar a la puerta se le ocurrió sacar tres vasos de la vitrina y servir un licor en ellos. Así se pensaría que habían estado otras personas en la casa.

Rápidamente fue hasta un bar donde era conocido, y de éste a otros dos más. Así habría testigos de que a esa hora estaba bebiendo.

Cuando Gilbert regresó a la casa se extrañó de que Chantal no estuviese, como de costumbre, esperándole en la puerta. Horrorizado vio que sobre el lecho yacía muerta, mostrando en el cuello las señas del estrangulamiento.

La Policía creyó en el primer momento que se trataba del delito de algún maniaco sexual, como podía presumirse por las ropas desgarradas de la víctima, pero los forenses comprobaron en el curso de la autopsia que no se cometieron violencias de esa clase.

Los vasos tampoco ofrecieron ninguna pista, ya que las huellas dactilares habían sido borradas.

Transcurrieron muchos días sin que la investigación progresara. Pero, mientras tanto, los hombres de la fábrica veían con sorpresa que López no intervenía en las conversaciones sobre el tema y se había apartado de su compañero Gilbert.

La Policía decidió interrogarle. El portero de la fábrica recordó que aquel día Luis López había abandonado el trabajo



Gilbert y Chantal el día de su boda. Dos años más tarde, Chantal fue estrangulada por Luis López, un amigo de Gilbert, locamente enamorado de la mujer por las descripciones que había escuchado a éste

antes de cumplirse la jornada y que le preguntó las señas de Gilbert. Los investigadores, antes de una hora de interrogatorio, obtuvieron la confesión:

—No quería hacerle daño. Trataba solamente de calmarla. Pero estaba loco por ella, quería obtenerla a toda costa...

Gilbert dice que se siente tan culpable como López.

—Si me hubiera callado, en vez de hablar tanto, mi mujer aún viviría—comentó ante sus compañeros.

Luis López espera el desarrollo de su juzgamiento. El fiscal ha pedido la pena capital.

### VICTIMA DE UN DEMENTE O UN TARADO

Filippo Gangi, aunque solamente tenía cinco años, salía muy frecuentemente de su casa. Su madre no hallaba ninguna objeción para darle esa libertad.

Habitaban en un barrio del suroeste de Milán: Corsico. El día 2 de noviembre de 1968, un sábado, el pequeño Filippo, después de la comida, se había marchado a jugar con sus amiguitos. A las cinco y media regresaba a casa con el vestido cubierto de barro. El cielo había estado encapotado desde la mañana y se producían intermitentes precipitaciones que, por otra parte, no intimidaban al chiquillo, muy despierto y travieso.

Lo corriente en un caso así habría sido que la madre le limpiase, para quedar ya tranquilo en casa; pero no ocurrió eso. Una vez que Filippo se endosó otro vestido limpio volvió a salir. Ya las últimas luces naturales se habían disipado y una sombra espesa, por la niebla, se había hecho dueña del Viale Gorizia, que desemboca en el cementerio, flanqueado por la calle Visconti de Modrone.

El niño tenía la intención de seguir jugando con su primo Domenico Gentile, que, aunque mayor que él, fue siempre un buen compañero.

Legó con dificultad hasta allí, pero encontró al pequeño Domenico cumpliendo una obligación que le había encargado su madre: cuidar a la hermanita de diez meses mientras la mujer iba al cementerio a depositar algunas flores en las tumbas de los familiares.

El niño, aunque desilusionado por no poder seguir sus juegos, dijo a su primo que regresaría inmediatamente a casa, porque también tenía un hermanito de tres meses al que tenía que cuidar.

Salió rápidamente de la casa de Domenico y emprendió el ca-

## NIÑO DE CINCO AÑOS ASESINADO JUNTO AL CEMENTERIO DE MILAN

### La Policía carece de pistas

mino de vuelta. Ya las calles estaban totalmente invadidas por la oscuridad.

Habían pasado más de dos horas y los padres de Filippo comenzaron a inquietarse. Ese sentimiento se tornó en desesperación cuando, ya bien entrada la noche, el niño no aparecía, a pesar de que tanto el padre como la madre habían recorrido las proximidades de la casa, hasta el cementerio, buscándole por aquellos lugares que solía frecuentar para compartir los juegos de los vecinos.

Las horas de espera se transformaron en días. Adela, la madre, fue a consultar con una adivina, que le dijo que Filippo se hallaba con vida.

Mientras tanto, el padre, Calogero Gangi, recibió una carta muy extraña que no llevaba firma, pero decía:

“Soy una persona con aberraciones. Trate de aparecer en la televisión, porque Filippo llora pidiendo ver a su padre o a su madre.”

La carta fue interpretada como un disimulado pedido de rescate. Pero, ¿a quién habrían de dirigirse? El panorama se presentaba aún más desconsolador.

La familia Gangi había abandonado Sicilia, como muchas otras, buscando en el Norte el

trabajo que no podían conseguir en la isla. La industria milanese ejerce funciones de imán sobre millares de inmigrantes.

Pero al llegar a su nuevo destino empezaron a confrontar los problemas del trabajador que tiene que vivir en los suburbios que rodean a las grandes urbes. En general, las casas, construidas de prisa para alojar a ese aluvión humano, no ofrecen muchas comodidades y no están cerca de plazas o jardines que permitan el esparcimiento de los niños.

La que habitaban los Gangi disponía del campo que se extiende hasta el cementerio y la calle Vizconde de Modrone, porque ni la iniciativa privada ni el Ayuntamiento levantaron edificios en aquel espacio, seguros de que nadie querría vivir en apartamentos cuyos balcones dieran sobre las tumbas.

En un hueco que tiene 1,80 metros de profundidad y que se abre en la superficie como un cuadrado de 60 centímetros por lado fue descubierto el cuerpo de Filippo. El pequeño cuello estaba aprisionado por dos maderas, pero ni había ningún signo de que hubiera sido víctima de otros golpes o malos tratos. La lluvia caída en aquellos días había hecho que el barro le cubriese en parte.

Allí estuvo ocho días, según los informes de los médicos forenses. Uno de los perros policiales, llamado Laika, halló la chaqueta del niño, oculta en un envase de lata, en medio de la maleza. Uno de los pequeños zapatos fue también descubierto en las proximidades.

La Policía dirigió sus investigaciones hacia el medio de los anormales —jóvenes y viejos— que tratan de entrar en relación con los niños. Se sabe que el desdichado Filippo era muy sociable y entraba rápidamente en conversación con cualquiera que le dirigiera la palabra. Bastaba regalarle una pequeña botella o una bolita de vidrio para conquistar su amistad. Le encantaban tales objetos, con los que pasaba horas jugando en las vecindades del cementerio.

Hasta ahora, las investigaciones no han tenido éxito. Es una zona densamente poblada, en la que los residentes se renuevan con frecuencia. Pudo ser alguno que no viviera en la zona y que aquel día de descanso—pues era el Día de los Difuntos—hubiese concurrido al cementerio y se hubiera marchado, a su vez cometido el crimen, a su distante punto de origen en el área vecina de la Lombardia o, quizá, en otra alejada región de la península.



Filippo Gangi, el niño que fue víctima de un asesino en un barrio obrero próximo a Milán

# CONGELACION DE ALQUILERES DURANTE 1969

PASA A LAS CORTES EL TRATADO DE RETROCESION DE IFNI

272.000 MILLONES DE PRESUPUESTO

Se celebró en el Palacio de El Pardo, presidido por el Jefe del Estado, el primer Consejo de Ministros correspondiente a 1969. Los informes y deliberaciones comenzaron a las diez y media de la mañana y finalizaron a las dos y media de la tarde. Horas después, el ministro de Información y Turismo amplió la referencia de la reunión ministerial para subrayar la importancia del acuerdo por el que se traslada a las Cortes el Tratado hispanomarroquí de retrocesión de Ifni. Se refirió al Decreto de Marina sobre el desarrollo de la Ley de escalas y ascensos en los Cuerpos de oficiales de la Armada; a la regulación de la campaña algodona y al Decreto relativo a las actualizaciones de rentas de viviendas con las consiguientes medidas de congelación.

## NOTA DEL ARZOBISPADO DE MADRID-ALCALA

### LOS TEMPLOS SON LUGARES DE CULTO, ORACION Y FORMACION RELIGIOSA

La Oficina Diocesana de Prensa e Información del Arzobispado de Madrid-Alcalá ha difundido la siguiente nota:

"Ante el hecho, ya repetido, de ocupación de iglesias en Madrid, me considero obligado a manifestar, con la mayor caridad no exenta de serena firmeza, que los templos son lugares de culto, de oración y formación religiosa y no deben ser utilizados para otros fines que los enumerados; que los pastores de la Iglesia estamos siempre dispuestos a atender las peticiones razonables que se nos quieran hacer en todo aquello que es de la competencia de la Iglesia, si bien es evidente que no podemos resolver asuntos que competen a la autoridad civil; que la ocupación de un templo cualquiera por quienes buscan objetivos no religiosos es una violación del derecho que los demás fieles tienen a utilizarlo para los fines que le son propios y, por lo mismo, no puede ser aprobada ni indefinidamente tolerada, y que la caridad con que hasta ahora han sido tratados por los párrocos los ocupantes de los templos no puede ser óbice para que en lo sucesivo se empleen los medios legales pertinentes para impedir la ocupación y para desalojar los locales ocupados.

Ruego e invito, por tanto, a los diocesanos a quienes interesa a que desalojen voluntariamente el templo ocupado; que eleven sus peticiones por vía legal a quien corresponda—acción en la que bien saben que no nos negamos a ser sus intermediarios—, y que se abstengan en adelante de recurrir a un procedimiento tan irregular y de tan problemática eficacia como el que públicamente desaprobamos.

#### UN LOCO EN LA IGLESIA

"¿QUE NO SE MUEVA NADIE O MATO A TODOS!"

"No se mueva nadie! ¡Entréguenme todo el dinero que tengan, o si no, mato a todos!" Estas fueron las palabras que, a voz en grito, pronunció un individuo, no identificado, al irrumpir en el templo madrileño de las Esclavas, de la calle de Martínez Campos. Inmediatamente se arrojó, permaneció unos instantes, al parecer, meditando, y salió con prisas de la iglesia, sin dar tiempo a reaccionar a las personas que en aquellos momentos se encontraban allí. Eran siete las personas que en aquel momento se encontraban adorando al Santísimo: dos monjas de la comunidad, cuatro mujeres y una niña, que no sufrieron mayor daño que el susto consiguiente.

#### ENCIERRO LUNTARIO

Dos carteles situados en las verjas de la iglesia parroquial de San José, en la calle de Alcalá, advierten que ha sido suspendido el culto hasta nuevo aviso, y que un funeral que allí iba a celebrarse había sido trasladado a la iglesia de Las Calatravas. Esta decisión—adoptada al haberse encerrado en el templo diecinueve mujeres—fue tomada por el propio párroco después de consultar con el arzobispo de Madrid-Alcalá, doctor Morcillo, y con los coadjutores de la parroquia. Parece ser que el señor arzobispo dejó al párroco en libertad para tomar la decisión que juzgase más adecuada y, al conocer el sentido de la misma, le felicitó por ella.

En la mañana del lunes, aun sin haber abandonado la iglesia de San José las mujeres que la ocuparon, se han reanudado en el templo las actividades religiosas y ha abierto sus puertas a todos los feligreses.

explicando el Decreto-Ley que suspendió hasta el 31 de diciembre de 1968 la facultad concedida al Gobierno para determinar la aplicación de nuevos porcentajes de incrementos de la renta en los arrendamientos urbanos, comprendidos en el texto refundido de la ley de Arrendamientos Urbanos de 24 de diciembre de 1964, dejando también en suspenso el percibo por parte del arrendador de nuevos porcentajes semestrales de revalorización de rentas en los supuestos previstos en los preceptos contenidos del propio texto refundido. La vigencia de estas disposiciones se prorroga por el artículo quinto del Decreto-Ley 10/1968, de 16 de agosto, hasta el 31 de diciembre de este año 1969.

Después de referirse el ministro a la situación de nuestra moneda, que se ha mantenido muy estable en los mercados exteriores durante 1968, se refirió a los nombramientos aprobados por el Consejo, recaídos en don José Luis López Henares, como director general de la Función Pública; don José María Guerra Zuzunegui, director general de Previsión; don José Lorente Sanz, presidente del Tribunal Económico-Administrativo Central, y don José Martínez Estrada, delegado general del Instituto Nacional de Previsión.

#### LAS VIVIENDAS DE PROTECCION OFICIAL

En junio de 1968, el Consejo de Ministros aprobaba el Reglamento de viviendas de protección oficial, largos años esperado. En él se recogía la subida de rentas de las viviendas beneficiadas de alguna manera por la protección oficial—subvencionadas de renta limitada, con dotaciones a fondo perdido, créditos o exenciones tributarias—, y se disponía que dicha subida entrase en vigor el 1 de enero del presente año. La subida queda, pues, aplazada también, al menos hasta el 1 de enero de 1970.

#### El fraude de la gasolina

## IMPLICADAS MAS DE MIL GASOLINERAS

Más de mil estaciones distribuidoras de gasolina se encuentran implicadas en el que ha sido denominado «affaire de las gasolineras», según informa el periódico «Pueblo». La Dirección General de Seguridad, por la que han desfilado en los últimos días muchas personas, dueñas la mayoría de gasolineras de Madrid, ha enviado circulares a las distintas Jefaturas de Policía de España para que se haga una inspección en las gasolineras. Al parecer, según «Pueblo», eran dos los sistemas empleados para el trucaje de los surtidores. Uno de ellos consistía en instalar en los contadores un piñón que tiene un diente más, regido por una varilla que, a su vez, posee un tornillo semejante a los de sujeción de la chapa, con lo que la varilla queda oculta. El otro es un procedimiento eléctrico y consiste en colocar en la base del

## SEPARAR A LAS SIAMESAS MADRILEÑAS SERIA SU MUERTE

La operación de separación de las siamesas equivaldría a un riesgo de muerte casi absoluto de las dos niñas. Por el momento se ha desechado cualquier tipo de operación quirúrgica, según ha declarado el doctor Monereo, jefe del Servicio de Cirugía Infantil de la Residencia Sanitaria La Paz, en relación con las hermanas siamesas nacidas en Madrid el 31 de diciembre pasado. El equipo de médicos—cardiólogos, cirujanos y radiólogos—que atiende a las niñas se ha puesto en contacto con profesionales con experiencia en este tipo de casos y asegura que de los cuarenta o cincuenta registrados en los últimos diez años, el de Madrid es, con seguridad, el más complicado de todos. El objetivo médico actual es mantener el tratamiento de "sostén expectante", por lo que las niñas deberán seguir internadas en la clínica, ya que sin los tratamientos especiales a que están sometidas, la supervivencia se haría difícil.

## ZARPO EL «JUAN SEBASTIAN ELCANO»



Como todos los años, el buque escuela de la Marina de Guerra española, «Juan Sebastián Elcano», zarpa del puerto de Cádiz para realizar un viaje de instrucción, que durará hasta el 14 de julio, fecha en que hará su entrada en Marín; 120 guardiamarinas que hacen este viaje de instrucción serán invitados de honor en San Diego de California—adonde arribará el buque escuela el 11 de abril—con motivo de las fiestas conmemorativas del segundo centenario de la fundación de la ciudad por fray Junípero Serra. En el grabado, la emocionada despedida.

## DEFICIT DE CIEN MIL VIVIENDAS SÓCIALES EN MADRID

### LA REFINERIA DE PETROLEOS DE CATALUÑA SE SITUARA EN TARRAGONA

En Madrid existe un déficit de viviendas de tipo social de no menos de 100.000. La Obra Sindical del Hogar ha intentado paliar este problema con la construcción de casi 40.000 viviendas, repartidas entre Madrid y su provincia. Treinta y tres mil corresponden a la capital, y en ellas están comprendidas desde las primeras construidas (plan antiguo), entre los años 40 y 44, hasta las de más reciente construcción, pertenecientes al plan

nacional. La Obra Sindical del Hogar ha atendido masivamente esta necesidad desde su creación y ha conseguido núcleos tan importantes como San Blas—alrededor de 10.000 viviendas—o Moratalaz—con 12.000—cuando esté totalmente terminado.

Las realidades más inmediatas del mercado de combustibles líquidos en las distintas áreas de Cataluña y las posibilidades de expansión de las industrias básicas de la región, entre las que figuran las Empresas del núcleo industrial petroquímico de Tarragona, que hasta el momento ha invertido más de seis mil millones de pesetas, son los principales aspectos examinados en una reunión celebrada por el Grupo de estudios que ha de fijar la posible situación de la refinería de petróleo de Cataluña en Tarragona. En la reunión intervinieron promotores y técnicos del estudio del petróleo en Cataluña, personalidades tarragonenses y miembros del Club Piloto de dicho estudio, del que forman parte el titular de la Diputación, don José Clúa; el alcalde, don Ricardo Villar, y otras autoridades, bajo el patrocinio del Banco Urquijo.

Se ha constituido la Sociedad Térmica del Besós, con un capital de 850 millones de pesetas, suscrito en partes iguales por Hidroeléctrica de Cataluña y Empresa Nacional Hidroeléctrica del Ribagorzana. El objeto de la nueva Sociedad es producir energía térmica con destino a las distribuciones de las dos Sociedades, con las importantes ventajas técnicas y económicas derivadas de las instalaciones de grandes grupos productores. Actualmente está en servicio el primer grupo, de 150.000 kilovatios, y en construcción, un segundo grupo, de doble potencia que el anterior, ambos emplazados en San Adrián, en la desembocadura del río Besós.

## Un niño de Huesca vive a base de transfusiones

Por una efusiva felicitación del Ministro del Ejército, que publica la orden de Capitanía de la quinta región militar, se ha sabido que desde hace aproximadamente tres años, el teniente don Angel Pardillos y los soldados de su compañía de Esquidadores-Escaladores del regimiento de Cazadores de Alta Montaña Valladolid número 65, de guarnición en Huesca, han venido dando sangre para que un niño ciego y con enfermedad prácticamente incurable siguiera viviendo.

Lo verdaderamente difícil es el mantenimiento de esta pobre criatura, que tiene que vivir a base de transfusiones, y precisamente desde Monzón a la Residencia San Jorge, de la Seguridad Social, también en Huesca, donde recibe las transfusiones de sangre.

## SE REANUDAN LAS CLASES EN LA UNIVERSIDAD

Se han reanudado con normalidad las clases en las diferentes Facultades de la Universidad de Madrid. La concurrencia del alumnado ha sido muy numerosa en todos los centros, excepto en Veterinaria, donde persiste el paro por cuestiones profesionales. En las distintas Facultades aparece fijada una nota del rector de la Universidad que dice lo siguiente:

"Estudiantes: Como podréis comprobar, este año se inicia sin la presencia de las fuerzas de orden en el "campus" universitario. Espero de todos vosotros que sabréis corresponder a este gesto de confianza en el alumnado, manteniendo el orden en vuestras Facultades y haciendo innecesaria la presencia de la fuerza pública."



## LOS «GALLOS» DE EMILIO ROMERO

Editorial Planeta, madrugadora en la captación de los éxitos literarios, bajo la experta sagacidad de José Manuel Lara, ha tenido el acierto de reunir esa genuina pieza periodístico-política que toda España conoce como «gallitos» y que, con la viñeta cacareante del ave de corral—tan grata a Picasso como a Virgilio—, Emilio Romero, periodista, político, novelista y autor teatral, publica habitualmente en el periódico «Pueblo». Secreto del gallo es el cantar alto y pronto, afinando su clarín en el filo del amanecer. Pero este «engallar» la cabeza, tremando la cresta roja, si bien comporta todas las posibles y voladoras audacias, no deja de clavarlas firmemente en la tierra por el garfio de las nervudas patas, pronta la defensa de los personales espulones.

Todos los temas de la política y de la sociedad española han sido vigorizados por estos «gallitos», simpáticos y comunicativos. Aquí se ha llamado al pan, pan, y al vino, vino, como en ningún otro corralillo periodístico político. La pluma testimonial la sostiene un escritor de altos y valiosos quilates; no extraña que la prosa, ceñida y valiente, tenga en toda ocasión más calidad de canto elevado y noble que de cacareo incoordinado y pormenorizado, como está al uso en algunos comentaristas que confunden la frivolidad oportunista de última hora, escéptica y disgregante, con el servicio a causas que, de verdad, nunca les importaron un ardite.

Romero es, sin duda alguna, un Larra de nuestro tiempo en el no dejar pasar un solo tema social, político, costumbrista—no en el sentido colorista y pintoresco, sino en el de hábito o inclinación social—, sin poner sobre él su comentario esclarecedor y personalísimo. No obstante, es el tema político el que más se pide y espera de los «gallitos». Y Emilio Romero, que lo sabe, no los elude, brindando la opinión clara, aseverante, en todo lugar y momento. Podría decirse que estos textos suyos son los más brillantes y positivos sobre el Régimen y su política que se han escrito por pluma española en la actualidad. Esto hace que un libro nacido del comentario periodístico cotidiano adquiere, a todas luces, los valores de la crítica histórico-política, al par que sea una lección de galanura literaria.

## PERICO CHICOTE, UN MADRILEÑO PREDILECTO

El alcalde de Madrid, señor Arias Navarro, impuso, en solemne acto celebrado en la Casa de la Villa, la insignia de Hijo Predilecto de la capital al popularísimo Perico Chicote, entregándole al propio tiempo el título de la distinción. Perico Chicote se ha ganado este homenaje por sus propias virtudes dentro y fuera de España. Se le considera como el ciudadano que más ha "españoleado" por el mundo y como la persona que mayor atracción ejerce hacia los extranjeros que nos visitan. Su nombre y su fama llegan a superar las barreras del "telón de acero". En Rusia es tan popularizado, que le distinguen con el cariñoso apelativo de Pericof. El título de Hijo Predilecto tiene en su caso gran dimensión, porque es un español que se ha ganado la simpatía de Madrid, primero, y de Europa, después.



# LA BOMBA ATOMICA ISRAELI SOLO ES PSICOLOGICA

## ORIENTE MEDIO: ULTIMA PROPUESTA SOVIETICA Sugiere el total abandono de los territorios conquistados por los israelíes

El último plan de paz para Oriente Medio propuesto por la Unión Soviética propone—según fuentes proisraelitas de Washington—el total abandono de los territorios conquistados por los israelíes en la guerra de los seis días. A continuación de la evacuación, este plan prevé la reocupación de la península del Sinaí, el estrecho de Tiran y la zona de Gaza—todos son territorios conquistados a la Repú-

ca Árabe Unida—por las tropas egipcias. La introducción de fuerzas de las Naciones Unidas u otras fuerzas bajo mando internacional—rumoreados ampliamente como parte principal del plan soviético—no se realizaría inmediatamente. Nasser—prosiguen su información las aludidas fuentes—tendría poder para designar no sólo las zonas donde se instala-

rían las fuerzas internacionales, sino también cuándo se instalarían en los territorios de la RAU. Esta propuesta—se afirma—es muy similar a la que hizo U Thant en mayo de 1967.

### VICTORIA ARABE-SOVIETICA

Para algunos diplomáticos no árabes, la propuesta significa una victoria árabe-soviética y no una "justa y duradera paz", como se le llamó a la resolución del Consejo de Seguridad unánimemente adoptada el 22 de noviembre pasado. Aquella resolución implicaba un total abandono de los territorios ocupados por los israelíes y el reconocimiento árabe de Israel como elementos básicos para llegar a un acuerdo en Oriente Medio.

### SESENTA Y SEIS CONGRESISTAS PROTESTAN DE LA CENSURA CONTRA ISRAEL

SeSENTA y seis miembros de la Cámara de Representantes de Estados Unidos han firmado una declaración criticando al Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas por haber tomado lo que califican de "voto parcial" de censura contra Israel, según ha informado el legislador por Nueva York, Emanuel Celler.

### "AL AHRAM" DESMIENTE: "ISRAEL NO TIENE LA BOMBA ATOMICA"

El periódico cairota "Al Ahram" publica a grandes titulares: "La última tentativa de intimidación: la bomba atómica israelí." Los conocimientos técnicos de los israelíes—dice el periódico—les permitirían teóricamente ser una potencia nuclear, pero "Israel no posee ni los instrumentos ni las sumas necesarias para la fabricación de la bomba atómica". Tel-Aviv ha desmentido oficialmente esta información, añade "Al Ahram" pero es indudable que son los mismos dirigentes israelíes quienes difundieron la noticia con el fin de intensificar la guerra psicológica.

### PLAN NORTEAMERICANO

El Departamento de Estado norteamericano se encuentra preparando una réplica al plan soviético sobre el Oriente Medio, más con el deseo de continuar el diálogo sobre el tema que para llegar a una solución final.

Fuentes de la Administración Johnson creen, por un lado, que con sólo nueve días de ejercicio activo los demócratas no tratarán del tema a fondo; por otro lado, queda la promesa de Dean Rusk en su última rueda de Prensa de concentrar sobre Oriente Medio y Vietnam todo el esfuerzo final de la Administración saliente.

# CONFERENCIA DE LA COMMONWEALTH:

## TERMINO LA PRIMERA PARTE

Hasta ahora, dos temas: política británica de inmigración y Rhodesia

La primera mitad de la "cumbre" de la Commonwealth, celebrada en Londres, ha concluido con discurso de Kaunda, jefe del Gobierno de Zambia, que ha dicho: «No queremos causar más derrotas a Inglaterra; sólo queremos solucionar el problema de Rhodesia: el empleo de la fuerza es el único camino.»

Los dos únicos temas discutidos hasta ese momento estaban referidos a Inglaterra: política británica sobre inmigración y sobre Rhodesia.

Los resultados dialécticos no son muy favorables a Gran Bretaña, y así lo refleja la Prensa del país. «Daily Telegraph» escribe: «Quienes crean que las conferencias de la Common-

wealth son un «diálogo», deberían examinar detenidamente los méritos de este diálogo en el que la gran mayoría se alinea automáticamente contra Inglaterra.»

El «diálogo» sobre política de inmigración terminó sin acuerdo. Inglaterra no aceptará más inmigrantes que los calculados: 60.000 por año. La señora Gandhi ha dicho que los indios de África (250.000) tienen pasaporte británico: «Además, muchos de ellos fueron trasladados allí como esclavos.»

Dos grandes manifestaciones se han producido en las calles londinenses. Sus protestas iban enderezadas con la actitud británica con los inmigrantes y el asunto de Rhodesia.

# EL VIETCONG ATACA EN TODOS LOS FRENTES

Pero no se sabe si éste es el principio de la tan esperada ofensiva invernal

Antes del amanecer del pasado sábado, el Vietcong inició numerosas operaciones de bombardeo contra ciudades y bases militares por todo el país y tendió emboscadas a las fuerzas estadounidenses.

Los primeros informes señalan 17 muertos y 144 heridos. Siete de los muertos y once de los heridos eran estadounidenses.

Los medios militares informan que es demasiado pronto para determinar si los ataques señalan el comienzo de la ofensiva invernal del Vietcong, esperada durante largo tiempo.

Los bombardeos han alcanzado, al menos, 24 ciudades, bases militares y diversas localidades, la mayor parte de ellas en el delta del Mekong. Un centro de entrenamiento militar próximo a My Tho ha sido uno de los objetivos más castigados por los guerrilleros. Noventa y tres hombres fueron heridos por 21 granadas de mortero, según dice un portavoz.

Los guerrilleros eliminaron en una emboscada una patrulla de nueve hombres a unos dos kilómetros al sudeste de Dong Tam, la base estadounidense más importante del delta. Cinco soldados norteamericanos y un explorador resultaron muertos, y los otros tres, heridos.

Seis helicópteros norteamericanos sufrieron desperfectos en el bombardeo contra Dong Tam, en el que ocho soldados norteamericanos resultaron heridos.

Cinco capitales provinciales fueron también bombardeadas por el Vietcong. No obstante, un portavoz manifestó que solamente se habían registrado bajas de escasa consideración. Tres de las capitales alcanzadas, My Tho, Moe Hua y Cao Lanh, se encuentran en el delta del Mekong.

La lucha terrestre también ha aumentado a lo largo de la frontera camboyaná, al norte de Saigón, donde los soldados estadounidenses mantuvieron combates con los guerrilleros.



HABLAN EN LA TIERRA.—Washington y Nueva York rindieron apoteósico recibimiento a los astronautas del «Apolo VIII». En la capital de los Estados Unidos, Borman, Lovell y Anders dieron una conferencia de Prensa, que despertó singularísimo interés. Los tres hombres que «vieron» la Tierra desde la atalaya lunar fueron recibidos en la Casa Blanca en olor de multitud



¡Y DALE CON LA MESA!—Al parecer, el Gobierno sudvietnamita aceptó una proposición para que la mesa de las conversaciones de paz en París adoptase la forma circular, aunque con la separación de dos partes: una para norteamericanos y sudvietnamitas, y la otra para nordvietnamitas y representantes del F. N. L. Tran Hoi Nam—que así se llama ese señor tan serio—presenta su proposición, que hace la número once de las conocidas. Una última noticia dice que los norteamericanos han presentado otras dos proposiciones, sin que sean aceptadas por los nordvietnamitas

## UN HOMBRE, UN NOMBRE

### HENRY CABOT LODGE

Richard Nixon ha decidido confiar a Henry Cabot Lodge, antiguo embajador estadounidense en Saigón, el papel que actualmente desempeñaba en París el embajador Averell Harriman, esto es, la misión de actuar como el negociador americano principal en las negociaciones de paz del Vietnam.

Henry Cabot Lodge desempeñó su primera embajada en Saigón con Kennedy y volvió a servir con Johnson. Perteneciente al partido republicano, ha servido lealmente a la Administración demócrata. Derrotado en las elecciones presidenciales de 1960 por Kennedy y Johnson, colaboró con ambos.

Cabot Lodge, hermano de John David Lodge, que fue embajador norteamericano en Madrid, tuvo una primera etapa activísima como periodista; es licenciado por la Universidad de Harvard, senador, combatiente en la última guerra mundial y embajador en las Naciones Unidas.

Esta designación ha desencadenado ciertas especulaciones. A Henry Cabot Lodge se le tiene por hombre «duro». Se recuerda que en el pasado hizo repetidas afirmaciones en el sentido de que no veía otra salida al conflicto vietnamita que la de la «victoria». Algunos se preguntan si con esta designación Nixon trata únicamente de arrancar mayores concesiones a Hanoi y al Vietcong que las logradas por el Presidente Johnson.



# LAS «IDEAS» DE MAO SON DE CHEN POTTA

EL CAPITOSTE DE LA "REVOLUCION CULTURAL" TIENE UN "NEGRO" QUE LE ESCRIBE LOS DISCURSOS

Mao Tse Tung no escribe sus discursos, según ha escrito la revista semanal soviética «Literaturnaya Gazeta». Añade el semanario que las alocuciones públicas de Mao fueron escritas durante la pasada década por Chen Pota, miembro del Politburó, y un grupo de colaboradores. Chen —conocido como «la sombra de Mao»— ha cometido «monstruosos crímenes contra el partido y

el pueblo», dice también la «Gazeta».

Como dirigente de la «revolución cultural china», Chen se desligó recientemente de dicho abortado movimiento político, porque «se asustó», señala el semanario, que termina diciendo que trata ahora de evitar responsabilidades, porque sabe mejor que nadie que Mao busca siempre víctimas propiciatorias entre sus colaboradores.

# LOS RUSOS LANZAN LA ASTRONAVE «VENUS VI»

NO TRIPULADA

La URSS lanzó una nave no tripulada con dirección al planeta Venus. Se trata de la cápsula «Venus 6», con misión similar a la nave «Venus 5». La agencia oficial de noticias Tas ha señalado que la Venus 6, que intentará posarse suavemente sobre la superficie del planeta Ve-

nus, llegará a éste a mediados de mayo, después de recorrer un trayecto de doscientos cincuenta millones de kilómetros.

Ambas naves llevarán a cabo exploraciones científicas. Los soviéticos han declarado que la composición de la eterna capa de nubes blancas que rodea Venus es del mayor interés.

## 7 FECHAS DEL MUNDO

**MARTES 7.**—El Congreso norteamericano ha nombrado oficialmente a Richard Nixon el XXXVII Presidente de los Estados Unidos, después de obtener trescientos un votos electorales. Le Minh Tri, ministro de Educación survietnamita, muere en Saigón en un acto terrorista. Un motorista lanzó una bomba contra su coche.—Melvin Laird, próximo ministro de Defensa norteamericano, ha nombrado a sus tres secretarios de Ejército, Marina y Aire. Stanley Resor continuará en Ejército, y John Chafee y Robert Seamans serán ministros de Marina y Aire, respectivamente.—La Agencia oficial de noticias checoslovaca Ceteka desmiente los rumores extendidos en Checoslovaquia sobre una nueva ocupación de varias fábricas, Redacciones y edificios en Praga por tropas soviéticas.

**MIERCOLES 8.**—Se han cumplido cuatro meses de la entrada del doctor Salazar en el Hospital de la Cruz Roja de Lisboa y se hace público el franco estado de recuperación del ilustre enfermo.—Se ha descubierto en Salisbury una supuesta conspiración para asesinar al primer ministro rhodesiano, Ian Smith, y a los dos negociadores del «Fearless», Desmond Lardner-Burke, ministro de Justicia, y Jack Howman, ministro de Defensa.—Concluyen los trabajos de la Gran Comisión Franco-Soviética, celebrada en París.—En Irlanda se otorgan plenos poderes al ministro del Interior para reprimir los desmanes contra los católicos.

**JUEVES 9.**—Jacqueline Onassis ha renunciado a percibir los derechos de pensión anual (10.000 dólares, o sea 700.000 pesetas) que se le abonaban como viuda del Presidente John F. Kennedy.—Estados Unidos rechaza una protesta del Kremlin sobre las maniobras militares programadas en Alemania.—Dos cócteles Molotov fueron arrojados a través de una ventana en el interior de la Casa Americana de Francfort.—Un funcionario de Asuntos Exteriores alemán, Hans Hanselman, de cuarenta y un años de edad, se suicidó arrojándose al paso de un tren. Es el undécimo funcionario que se suicida en tres meses en Ale-

mania Federal.—Se ha desmentido la existencia de un complot para asesinar a Ian Smith.

**VIERNES 10.**—Ochenta y un cubanos, huyendo del castigo, se han refugiado en Miami, utilizando dos aviones de la Marina norteamericana que salieron de Guantánamo. Tuvieron que luchar a tiros con los soldados cubanos.—Regreso a Barranquilla (Colombia) el avión DC-4 que fue secuestrado y llevado a Cuba. El senador por Minnesota, candidato presidencial norteamericano, Eugene McCarthy, ha renunciado a su puesto en el Comité senatorial de Relaciones Exteriores.—Los periodistas y empleados de la agencia norteamericana Associated Press, en Nueva York, se han declarado en huelga.

**SABADO 11.**—Diez muertos se han producido al ser derribados tres aviones norteamericanos en Vietnam.—Ha muerto Basuki Rachmat. Este general era personaje clave en el régimen indonesio de Suharto.—Durante 1968, la ONU alcanzó cifras récord, celebrando un total de 2.580 reuniones de sus diferentes organismos.—Galo Plaza, secretario general de la OEA, aplazó indefinidamente la visita a Europa que proyectaba realizar a finales de este mes.

**DOMINGO 12.**—El autor teatral norteamericano Tennessee Williams se ha convertido al catolicismo, después de haber sufrido la gripe de Hong-Kong.—Cinco mil manifestantes caminaron hasta la ciudad de Newry, cerca de la frontera de la República de Irlanda, para pedir que se conceda a los católicos el derecho a voto.—Aviones israelíes han bombardeado granjas jordanas.

**LUNES 13.**—Las conversaciones de París sobre paz en Vietnam siguen en punto muerto.—El director del Instituto de Bochum para investigaciones espaciales declara que su observatorio captó señales que indican el comienzo de un nuevo experimento espacial soviético. Estas señales hacen pensar en que Rusia ha lanzado un nuevo satélite de la serie «Cosmos» sin tripulación a bordo.

## PISOS TOTALMENTE TERMINADOS ENTREGA INMEDIATA

Con comedor, cocina (armarios metálicos), cuarto de aseo, lavadero, etc. Totalmente exteriores y orientados al sol. Precio al contado 330.000 pesetas. Plazos hasta 8 años y medio. Entrada desde 30.000 pesetas

Renta limitada n.º B-I-9479/64. Grupo 1.º Emplazamiento: Frambuesa, 6, Cornellá. Promotor: Edificios Cornellá S. A. Fecha calificación definitiva: 18-9-67. Autorización Instituto Nacional de la Vivienda n.º 235. Las viviendas habrán de dedicarse a domicilio y residencia permanente del titular

Información: ENRIQUE GRANADOS, 135, de 4 a 8 (excepto festivos) y en la misma obra

¿Vuelve el «estrangulador de Boston»?

## ESTUDIANTE ASESINADA EN MASSACHUSETTS

En el mismo apartamento de Cambridge (Massachusetts) donde «el estrangulador de Boston» cometió uno de sus trece asesinatos fue encontrado el cadáver de Jane Britton, de veintidós años de edad, hija del vicepresidente de un colegio dependiente de la Universidad de Harvard. Según la Policía, Jane Britton fue golpeada hasta causar la muerte. El cadáver de Jane, estudiante de Arqueología en el Radcliffe College, fue encontrado por un compañero de estudios que fue a buscarla a su casa, extrañado por no haber asistido a un examen.

El caso ha acaparado la atención de los Estados Unidos. Los tres amigos íntimos que encontraron el cadáver han sido

invitados por la Policía a que se sometan a la prueba del «detector de mentiras», ya que se han encontrado algunas «inconsistencias» en su relato sobre el hallazgo. Los tres, los esposos Donald y Jill Mitchell y su novio, James Humphries, han dado su conformidad a ello. Jane Britton se creía que había sido asesinada a golpes, pero Jill Mitchell ha hecho observar a la Policía que un puñal de piedra que encontró Jane en una de sus prácticas de arqueología había desaparecido. Según la autopsia, Jane fue muerta de cinco heridas en el cuello y pecho, producidas con un objeto cortante, que podría ser ese cuchillo.

## FRACASO EL ASALTO A LA PRISION DE PAMPLONA

### Dos policías y uno de los asaltantes resultaron heridos

En relación con el intento de asalto a la Prisión Provincial de Pamplona, el comisario-jefe de Policía de esta capital ha facilitado la siguiente nota:

«A las 12,45 horas del día 5 de los corrientes se presentaron en la prisión de Pamplona dos individuos que, ante los funcionarios del establecimiento, se identificaron como Gregorio López e Isasuegui, de veintidós años, con domicilio en Bilbao, y José Enrique López Isasuegui, hermano del anterior. Ambos formaban un comando de la organización terrorista E. T. A., siendo el último miembro destacado de la misma, que se encontraba huido a la sazón por sus intervenciones en actos de dicha organización. Solicitaron visita ordinaria con María Aranzazu Arruti Odriozola, esposa del primero de los mencionados, allí detenida, a la disposición del Tribunal de Orden Público, por actividades de esta naturaleza. Cuando, confiadamente, los funcionarios de la prisión les franquearon la puerta del primer rastrillo, el mencionado Gregorio López, empuñando una pistola amenazó a uno de los guardianes, mientras que el otro, llamado José Enrique, obró de igual forma con el guardián de la segunda puerta, quien, en el forcejeo, arrebató la pistola al asaltante, si bien antes fue golpeado con la culata de la misma arma. Este guardián dio voces de auxilio, y ambos asaltantes salieron huyendo. Al pasar por el cuerpo de guardia de la Policía Armada, un miembro de este Cuerpo que había conseguido asir por la gabardina a José Enrique, como éste se revolviera contra él, en movimiento brusco, empuñando una pistola ametralladora que llevaba en la cintura, le hizo un disparo, alcanzando al susodicho activista José Enrique, quien fue detenido. Una vez desarmado (llevaba, además,

una bomba de piña en cada uno de los bolsillos de la americana) fue trasladado rápidamente al Hospital Provincial, donde le fue apreciado orificio de entrada en línea media del tórax, siendo sometido a inmediata cura.

El otro individuo, Gregorio López, que fue reducido también, después de cacheado, se comprobó que llevaba pistola del 7,65 con proyectil en su recámara y una bomba de piña en un bolsillo, lo que acredita su filiación y complicidad con las actividades de su compañero de la ETA. Usaban el coche NA-52633, color beige, más bien claro, que luego se comprobó era el M-514495, cuya desaparición había sido denunciada el día anterior en Bilbao por su propietario y, naturalmente, según costumbre de aquella organización, fue robado a su dueña para estos hechos.

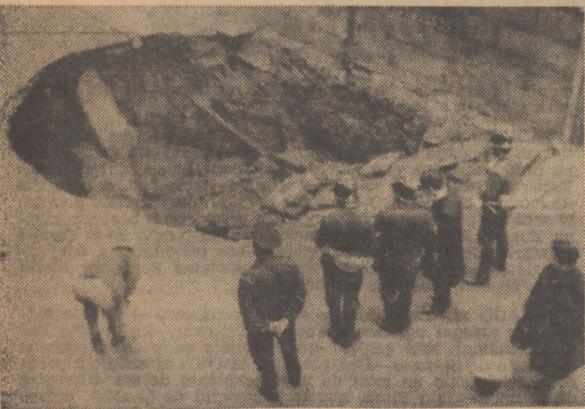
En el asiento posterior de este coche se encontraron tres metralletas, dos estuches con cuatro cargadores para las citadas armas de a 25 cartuchos cada uno, una bomba de piña y la documentación del vehículo, todo lo cual fue puesto a disposición de la autoridad competente.

Los dos funcionarios de prisiones agredidos resultaron heridos, uno de pronóstico reservado y el otro de carácter leve.»

### INFORMACION DEL PERIODICO «SUD-OUEST»

El periódico «Sud-Ouest», de Burdeos, inserta con titulares a tres columnas una información sobre el ataque llevado a cabo a la prisión de Pamplona, y, a través de su subtítulo, se pregunta si los asaltantes no fueron los autores del asesinato del inspector-jefe de la Brigada Social de Guipúzcoa, don Melitón Manzanas. La información se basa en unas declaraciones hechas desde

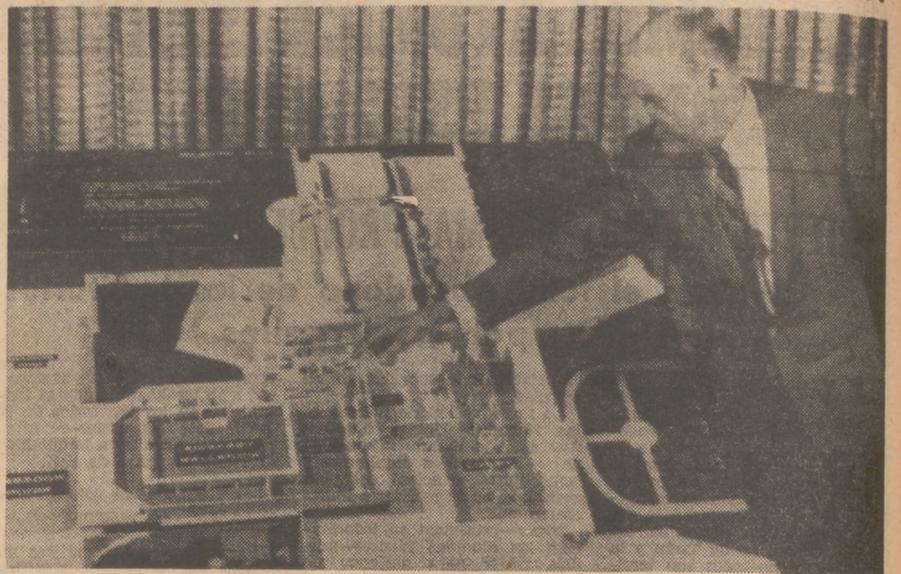
## MADRID SE NOS HUNDE



En la madrugada del viernes el sábado se produjo en la madrileña calle de Vergara el tremendo socavón que ustedes pueden ver en el grabado, tan tremendo que en el cayeron dos coches estacionados en el lugar. Afortunadamente, no hubo que lamentar daños personales. Es un incidente que viene con el año nuevo como un aviso para este Madrid que se nos hunde poco a poco, socavado por todas partes. En este caso las causas se relacionan con infiltraciones de agua que han da-

ñado a las conducciones de gas y electricidad. Como también puede comprobarse, el hueco ocupa casi toda la calle, que ha sido cortada al tráfico. Los inquilinos de las viviendas inmediatas se sienten preocupados porque habían observado grietas en sus habitaciones por causa, naturalmente, del socavón. Los bomberos las han inspeccionado y aseguran que no hay peligro alguno para estas edificaciones, sobre todo para la finca número 7 de la citada calle, al parecer la más afectada, en la que viven 16 familias.

## ENCRUCIJADAS LEGALES EN EL JUICIO DE SIRHAN



El juicio de Sirhan Bishara Sirhan, acusado de asesinar al senador Robert Kennedy, ha durado sólo dos horas durante toda la semana última y todavía no ha empezado el procedimiento de elección del Jurado, que se espera sea meticuloso. Sirhan, un emigrante jordano de veinticuatro años, hizo su aparición en el Tribunal de Los Angeles durante diez minutos. Sus abogados tienen como principal objetivo salvarle de la cámara de gas, pena que sufrirá si al final el Jurado le declara culpable. Los abogados se han metido en una clara disputa de textos legales para dilatar todo lo posible las sesiones del juicio, montado en la planta entera del hotel Ambassador. Sirhan, terminadas las sesiones, es conducido al piso decimotercero, donde ha sido dispuesta su celda, bajo severísima vigilancia. El juez ha rechazado tres mociones presentadas por los defensores del procesado para modificar el Jurado y aplazar por otro mes el juicio. La foto da idea del aparatoso montaje establecido en el proceso. La maqueta forma parte de la acusación y en ella aparece debidamente señalada la planta primera del establecimiento, donde cayó muerto a tiros el senador norteamericano.

La carretera, peligro

## UN MATRIMONIO HOLANDES MUERTO Y OTRO GRAVEMENTE HERIDO

Un matrimonio holandés ha perecido y otro ha resultado gravemente herido en accidente de tráfico en Benidorm cuando el automóvil en que viajaban, por no respetar la señal de «stop» al salir de la carretera de circunvalación a la general de Alicante a Valencia fue alcanzado y destrozado por un

camión. Conducía el turismo, un Simca de matrícula española, la señora Margaretta Keasberry Schaspmaier, de sesenta y tres años de edad. En el asiento delantero iba su esposo, Gerardus Aespeldoom Bulternuis, de sesenta y cinco años. Ambos fallecieron en el acto. En el asiento posterior iba Margaretta Henkera, de cincuenta y seis años, y su esposo, Izak Martinun Kelvin, de sesenta y siete, quienes resultaron heridos de pronóstico grave.

♦ **AUTOBUS DESPENADO.**— En la zona ovetense de San Antolín de Ibias, un autocar de viajeros se precipitó por un desnivel de varios metros, resultando 37 personas heridas, algunas de gravedad.

♦ **ACCIDENTE SIMILAR.**— Veinticinco personas resultaron heridas en un accidente ocurrido a un autobús cuando, al fallarle los frenos, chocó contra un muro en el denominado puente de Mata, en Las Palmas de Gran Canaria.

♦ **CAMION ARROLLADO POR EL TREN.**— Tres personas perdieron la vida y cinco resultaron gravemente heridas cuando un tren que se dirigía desde el departamento Reison al de Mendoza, en la Argentina, chocó violentamente con un camión, en el que viajaban ocho trabajadores que iban a la cosecha de cebollas en un establecimiento cercano.

## CAYO AL NILO UN AUTOCAR LLENO DE PASAJEROS

La Policía egipcia ha declarado que dieciocho personas han resultado muertas en el accidente ocurrido a un autobús local en el que viajaban treinta y ocho personas y que cayó a las aguas del Nilo el martes. Un buzo y un miembro de un grupo de búsqueda y salvamento han perecido también ahogados cuando trataban de encontrar a los supervivientes. Once personas resultaron ilesas. Ingenieros del Ejército han extraído el autobús del río con ayuda de grúas. Según los supervivientes, el accidente se produjo porque el conductor del autobús trató de evitar un choque con un vehículo de turismo. Hace dos años, un trolebús cayó al Nilo, muriendo sesenta personas en el accidente.

TREINTA Y TRES PERSONAS CARBONIZADAS

Más de trece mil bomberos lucharon denodadamente contra 76 focos de incendios forestales, que hasta ahora han causado la muerte a catorce personas en Australia. Las llamas se propagaron fácilmente en el Estado de Victoria, favorecidas por las condiciones de sequía y elevadas temperaturas de hasta 40 grados centígrados. Una gran nube de humo redujo la visibilidad sobre la ciudad de Melbourne. Han tenido que ser evacuadas comunidades enteras, y otras ciudades se ven amenazadas por el voraz incendio. De las víctimas, al menos ocho perecieron entre las llamas cuando trataban de huir en sus vehículos.

## ESCLAVO DEL SIGLO XX

## UN PERUANO, SECUESTRADO DURANTE VEINTICINCO AÑOS

Un hombre de cincuenta y tres años de edad vivió secuestrado por espacio de veinticinco años en una residencia de la capital peruana. En el cuarto de siglo en el que estuvo recluido, Humberto García Reyes sólo pudo salir a la calle custodiado por uno de sus secuestradores.

El 25 de diciembre último, al ir a misa del gallo, consiguió escapar y dirigirse a la Policía, donde se ha presentado un conflicto entre dos familias que se disputan el derecho sobre su persona. El insólito caso tiene su origen en la hacienda «Casagrande», de la ciudad de Trujillo, a 540 kilómetros al norte de Lima, en el año 1944.

Humberto García Reyes fue llevado a un convento del Seminario donde ayudaba a los religiosos en los menesteres domésticos. Al cabo de un tiempo, Julia Vasques le hizo salir y, transportándolo hasta Lima, le obligó a que trabajase bajo sus órdenes. «Desde entonces viví como cautivo. Fui maltratado, golpeado, negándo-

se vestidos y enseñanza», relata el «esclavo del siglo XX», como le han dado en denominar. Así transcurrieron los años sin poder salir a la calle, y sólo en algunas oportunidades, severamente vigilado, por los alrededores de la casa donde vivía. García Reyes agrega que hace poco tiempo intentó liberarse, pero al enterarse la familia de Julia Vasques que se encontraba al servicio de Josefina Cabrera, una ciudadana que le protegió después de su fuga, fue «rapado» en un automóvil y vuelto a encerrar. Señaló a la Policía que Josefina Cabrera lo trató como si fuera pariente suyo, teniendo bien considerado, por lo que optó por quedarse a vivir con ella.

El cautiverio de García Reyes ha terminado, pero ahora la Policía afronta un problema entre mujeres: Josefina Cabrera y Julia Vasques se disputan derechos sobre su persona. Sin embargo, mientras Humberto sostiene querer ir a vivir con Josefina, Julia afirma que «le pertenece».

## SOBREVIVEN CUARENTA CORAZONES PRESTADOS

Henry Jurgens, de cincuenta y ocho años de edad, el segundo de los pacientes sometidos a un trasplante de corazón que más sobrevivía en los Estados Unidos, falleció en el hospital de San Lucas, en Houston (Texas). El cadáver del trasplantado será sometido a una autopsia para determinar las causas de su muerte, aunque se cree que el fallecimiento fue debido al rechazo del órgano injertado por los tejidos. La muerte de Henry Jurgens, natural de Beatriz (Nebraska), reduce a 40 el número de supervivientes en el mundo que han sido sometidos a este tipo de operaciones.

Petrus Smith, que fue sometido a una operación de trasplante de corazón por el doctor Christian Barnard hace cuatro meses, jugó al tenis durante cuarenta minutos. Su oponente fue el antiguo jugador en la Copa Davis, León Norgarb, en la actualidad entrenador de tenis profesional. «Estoy asombrado de lo bien que juega al tenis Smith—ha declarado Norgarb—. Para un hombre que ha estado incapacitado durante cuatro años y que ha sido sometido a una operación quirúrgica tan grave, su forma de jugar es asombrosamente buena.»

## GUERRA EN EL ADRIATICO POR LAS ALMEJAS

La guerra se ha declarado entre los pescadores de almejas de Chioggia y Sottomarina y los de Volano (Venezia) por las jurisdicciones de pesca. Los pescadores de Chioggia y Sottomarina han visto destruidas numerosas embarcaciones, que fueron quemadas o agujereadas en una excursión nocturna por sus rivales de Volano, los cuales aseguran ser los úni-

cos que tienen derecho a la pesca de moluscos en sus aguas. Las autoridades intentan conseguir la pacificación de esta original guerra impidiendo las represalias preparadas por los propietarios de las barcas destruidas mediante especiales subvenciones, y han propuesto una entente que podría llamarse el acuerdo de las almejas en el Adriático.

## MORTAL ACCIDENTE EN EL TELESILLA DE PUIGCERDA

Al soltarse un cable del servicio aéreo de telesillas de la estación de esquí de Puigcerdá (Gerona), que cubre el trayecto Supermolina - Alp, provocó la caída de dos telesillas desde diez metros de altura, que se despenaron seguidamente por el bosque nevado, en tanto que otras tres quedaban colgadas. Los equipos de socorro, movilizadas rápidamente, lograron recuperar los cadáveres de Luis Andréu Prunera, joven maestro nacional, domiciliado en San Andrés de la Barca, Barcelona; Jesús Carrasquilla, vecino de la misma localidad, y el niño Fernando Folch Monteny, de cuatro años, domiciliado en Barcelona.

Con heridas calificadas de muy graves fueron también recuperados Fernando Folch Casellas, viudo y padre del niño muerto, en el trágico suceso, y Pedro Artí Roig.

Las cabinas que quedaron suspendidas pudieron ser evacuadas con cuerdas, evitándose así una mayor tragedia.

## Vacuna para los niños LES PROTEGE DE TODAS SUS ENFERMEDADES

Una vacuna contra cinco enfermedades infantiles ha sido desarrollada en un Instituto gubernamental de Utrecht, según anuncian científicos holandeses. Con la nueva vacuna se protege a los niños contra la difteria, tétano, poliomielitis, tos ferina y sarampión. Esta vacuna es el resultado de años de estudio del Instituto de Sanidad Pública de Bilthoven.

# DERROTO A LA CIENCIA CON LA LEYENDA LITERARIA

Todas las jovencitas de la clase se sintieron intrigadas y un tanto intimidadas cuando entró el director de la escuela acompañado de un hombre que ellas sabían que era un importante visitante extranjero. Era pequeño, calvo, aparentaba unos cuarenta y siete años y lucía un espeso bigote. Pero también era el propietario de una fortuna enorme. Las alumnas, una tras otra, llamadas por el profesor, subieron al estrado para recitar pasajes de Homero.

La más bella de todas se llamaba Sofía Engastromenos; tenía diecisiete años, y su recitado fue impecable. Pero lo que ninguna de sus compañeras sabía era que Sofía no había sido examinada para ver qué tal recitaba, sino para comprobar si podía convertirse en la esposa del financiero.

Este era un alemán llamado Heinrich Schliemann. Hacia algún tiempo que desde América había escrito a un viejo amigo, un tal Vimpus—que había sido su profesor de griego en San Petersburgo y ahora era arzobispo de Atenas—, para pedirle que le encontrara una esposa que debía responder a muy concretas exigencias. Debía ser de pura raza griega, muy sencilla e inocente, inteligente, instruida no menos bella que Helena de Troya... y estar interesada en la arqueología. A vuelta de correo le contestó su amigo el arzobispo enviándole una docena de retratos correspondientes a otras tantas y bellas jóvenes de Atenas para que el financiero escogiera.

La mirada experta de Schliemann se había detenido en el retrato de Sofía; después vino a Atenas, donde su viejo amigo el arzobispo no encontró dificultades en arreglarle la visita a la escuela bajo capa de inspección escolar. Y no iba Sofía ni por la mitad de su recitado cuando él había decidido ya convertirla en Frau Sofía Schliemann. Todo esto sucedía en 1868, una época en la que las jóvenes casaderas no tenían voz ni voto en el asunto de su futuro... pese a lo cual no puede decirse que los matrimonios resultasen peor que hoy, cuando reinan condiciones tan opuestas. Así, este matrimonio fue fácilmente arreglado entre el financiero, el arzobispo y los padres de Sofía. Y lo más curioso de toda esta historia es que resultó ser uno de los matrimonios más sólidamente felices de los que haya memoria.

Después del clásico viaje a Italia, sin olvidar Venecia, claro, Schliemann instaló a Sofía en un lujoso hotel particular de París; después se dedicó a instruirle en sus ideas culturales y arqueológicas. Sería ésta una materia en la que el éxito le sonreiría abiertamente. Porque su bella Helena se convertiría en una preciosa colaboradora, enamorada del helenismo, al mismo tiempo que se convertía en la más amante de las esposas. Y le daría dos hijos, a los que el padre—poseo siempre de su culto helenista—llamaría Andrómaca y Agamenón. Y sería esta Helena de Troya la que más ayudaría a Schliemann a descubrir Troya, la ciudad que todos los sabios de la época se empeñaban en considerar mítica...

## PERFECTO DISFRAZ

Heinrich Schliemann había nacido en 1822 en Neu Buckow, en el ducado de Mecklenburg-Schwerin, hijo de un pastor de tan exagerada liberalidad como para gastarse alegremente los fondos de la parroquia, sospechándose también de sus relaciones con su sirvienta. A los catorce años el pequeño Heinrich fue colocado como aprendiz en un ultramarinos de Furstener cuyo patrón le hacía trabajar de cinco de la madrugada a once de la noche, dándole a cambio la comida y algunos, escasos, penings. En 1842 se alistó como mozo de cabinas en un barco que hacía la ruta de América del Sur, pero el buque naufragó en la costa de Holanda, encontrándose Heinrich en Amsterdam, donde halló trabajo en la firma comercial de B. H. Schroeder y Cia. Ya en 1846 hablaba varias lenguas,

## HEINRICH SCHLIEMANN, EL HOMBRE QUE DESCUBRIÓ TROYA SIGUIENDO LA «ILIADA»

### LOS ARQUEOLOGOS PROFESIONALES, CELOSOS DE SU TRIUNFO, LE LLAMARON, DESPECTIVAMENTE, «DILETTANTE» Y AMATEUR

y su firma lo envió a representarla en San Petersburgo.

Un año más tarde Schliemann tenía su propia firma de importación y exportación en la capital rusa, y sus asuntos empezaron a prosperar. Luego, uno de sus hermanos murió en California y tuvo que trasladarse allí a recoger la herencia. Esto sucedía en la famosa «quimera del oro», que empujaba a tantos hacia el Oeste americano desde 1849 a 1852. Schliemann vio claro el futuro; abrió un Banco y forjó una enorme fortuna. Volvió a Rusia y allí acumuló otra aún más grande gracias al negocio de suministro de armas y municiones que permitía la guerra de Crimea, de 1854 a 1856. Casó con una joven aristócrata rusa, sobrina de un colaborador de sus negocios. Katherine le dio tres hijos, pero no la felicidad, y se divorció de ella poco antes de escribir a su amigo el arzobispo de Atenas.

Durante todo este periodo no había dejado de perfeccionar su conocimiento de lenguas; habla por entonces nada menos que quince, el griego moderno entre ellas; pero también conocía a fondo el griego antiguo y el latín. Incluso había aprendido el árabe en el curso de un viaje al Medio Oriente, y fue, además, uno de los poquísimos europeos que visitaron la Meca disfrazados de árabes; se sabe que incluso se hizo hacer la circuncisión. Y con el minucioso cuidado detallista de su sangre germánica escribió diarios de sus viajes, cada uno en la lengua del país que visitara. Al propio tiempo había decidido volverse a casar. Pues en 1868 Heinrich Schliemann, multimillonario, había decidido retirarse de los negocios y consagrar su tiempo y su fortuna a un proyecto que desde niño le atraía. Cuando contaba siete años le habían regalado por Navidad un libro de historia en el que había un dibujo de las puertas de Troya, hecho siguiendo la descripción de Homero en «La Ilíada». Esta imagen se fijó para siempre en su imaginación, y los profundos estudios que después realizara sobre el tema le habían llevado al convencimiento de que Iliion (Troya) había existido, y por tanto, debían quedar vestigios de ella.

## LA GRAN EXPEDICION

En 1870 Schliemann decidió encontrarlos y organizó a tal efecto una gran expedición a Turquía. Desafiando todas las opiniones consagradas por los sabios y arqueólogos oficiales, partió a explorar la costa del Helesponto —los Dardanelos—, buscando, con «La Ilíada» en la



No una, sino nueve ciudades, edificadas unas sobre las otras

**Pero él realizó dos de los más grandes descubrimientos de toda la historia • Las nueve ciudades de Troya y las tumbas reales de Micenas • Su esposa, griega de cuna, fue su mejor colaboradora en sus trabajos**

mano, los sitios en los cuales pudieran geográficamente haberse desarrollado las peripecias del cerco de Troya, tal y como son descritas en el famoso poema épico. Lo que suponía basar un trabajo científico sobre la presunta realidad de intervenciones de los dioses y de las proezas sobrenaturales de los héroes y los semidioses. Pero Schliemann llevaba razón, y ello le llevaría a descubrir los restos bien reales de la fortificada ciudad que los griegos asediaron durante diez años, en los alrededores del año 1200 antes de Cristo.

Troya—decidió Schliemann—debió estar en la colina de Hissarlik—cerca de la ciudad actual llamada Kumkale—, y allí ordenó que empezaran las excavaciones. Así, en condiciones atmosféricas realmente penosas, los equipos de Schliemann excavaron en tres turnos doscientos cincuenta millones de metros cúbicos de tierra y sacaron a luz no una, sino nueve ciudades, construidas la una debajo de la otra. En el segundo y ter-

cer nivel—a contar desde el suelo que encontraron—aparecieron las huellas de un gran incendio—Troya fue quemada al apoderarse los griegos de ella...—, restos de macizas murallas y las ruinas de una gigantesca puerta. Para Schliemann no había duda de que había encontrado los restos de los edificios que rodeaban en su día el palacio del rey Priamo. Los arqueólogos de hoy prefieren la teoría de que la Iliion de «La Ilíada» fue la ciudad número seis de las encontradas por Schliemann. El día 4 de junio de 1873, muy de mañana, los dos esposos exploraban juntos un recodo de la zona que habían identificado como el palacio de Priamo, cuando apreciaron un reflejo dorado en el suelo. Acababan de hacer uno de los más fabulosos descubrimientos históricos de todos los tiempos. El tesoro, que poco después sacaban a luz, se componía, entre otras piezas, de dos magníficas diademas de oro, seis brazaletes del mismo metal, sesenta pendientes... y ocho mil setecientos pequeños anillos, to-

dos de oro. Había además vasos en plata y cobre, armas y escudos de bronce. Heinrich Schliemann era uno de esos hombres que convierten en oro cuanto tocan. Así, su expedición troiana, que debió costarle una inmensa fortuna, le reportó, por el contrario, otra nueva... que logró sacar de Turquía en una perfecta operación de contrabando. Este tesoro lo bautizó, naturalmente, como «tesoro de Priamo». Los historiadores modernos no están de acuerdo con esta denominación. Piensan que el tesoro perteneció a un rey que vivió un millar de años antes que Priamo. Mas ninguno le disputa a Schliemann el título de «descubridor de Troya», y la colina de Hissarlik lleva hoy el nombre de Troya en todos los mapas del mundo. Schliemann, en efecto, no sólo descubrió la Troya homérica, sino que también otra Troya de la que ni el mismo Homero tenía conocimiento: una ciudad por la que el propio Homero hubiera ya pertenecido a la historia antigua. Una ciudad premiceniana, de más de cuatro mil años de antigüedad, una de las más viejas de la historia del mundo.

## LA OTRA EXPEDICION

En 1876, Heinrich y Sofía, que se habían instalado definitivamente en Atenas, organizaron otra expedición a Micenas. Esta ciudad antigua era ya bien conocida y muchos arqueólogos habían excavado en ella. Pero sería Schliemann quien realizara los primeros descubrimientos importantes, basándose, como lo había hecho con Troya, en la interpretación literal de textos antiguos que los expertos reputaban como simples leyendas. Excavó allí donde ninguno de sus precursores quiso hacerlo y descubrió casi de inmediato otro de los más fabulosos tesoros de la historia antigua: el de las seis tumbas reales en vértice, llamadas hoy «las tumbas reales de Micenas».

En estos mausoleos, inviolados hasta entonces, se encontraron dieciséis esqueletos absolutamente cubiertos de oro y una enorme cantidad de objetos de oro, plata y marfil así como joyas y reliquias de inestimable valor. Este fantástico hallazgo revelaba al mundo por primera vez que una gran civilización desconocida había precedido en Grecia a la civilización helénica. Esta civilización es llamada hoy «miceniana». Y fue la primera verdadera civilización de Europa. Este descubrimiento, que se producía tras el de Troya, consagró la celebridad de Schliemann. Y Sofía, que por entonces tenía veinticinco años, se encontró con invitaciones para hablar delante de gentes tan doctas como los miembros del Real Instituto Arqueológico de Londres, ante los que fue presentada nada menos que por Gladstone, el gran hombre de Estado.

Mientras, Schliemann había avisado al rey de Grecia de que había encontrado las tumbas de Agamenón, Casandra y sus compañeros, asesinados por Clitemnestra y su amante Aegisto en el curso del banquete con el que celebraban su victorioso regreso de la guerra de Troya. Al proceder así, Schliemann se dejaba arrastrar demasiado por su en-



Heinrich Schliemann

tusiasmo troiano. Le pasaba lo que a todos los que abrazan con decisión inapelable una determinada teoría, con la que quisieran que todo viniera a coincidir. Los muertos de las «tumbas reales» vivieron unos cuatrocientos años antes de la guerra de Troya... pero su identidad sigue siendo desconocida, aunque no se dude de que fueron personajes de alto rango miceniano.

En una de las tumbas, Schliemann encontró cabezas de toro en oro y plata, algunas marcadas con un signo de hacha doble. Este signo era un símbolo cretense, de cuya civilización es el toro el animal sagrado. Así, Schliemann venía a descubrir también un lazo entre las dos más viejas culturas mediterráneas. Ello le impulsó a organizar ahora una expedición a Creta, pero fracasó en sus gestiones con las autoridades de esta isla. Le estaría reservado a otro arqueólogo, el inglés Evans, el descubrir el palacio del legendario rey Minos, bajo el cual se encontraba el laberinto donde vivía el Minotauro, monstruo de cuerpo humano y cabeza de toro, fruto de los amores de un toro y de la esposa de Minos.

## ULTIMO HOMENAJE

Evans pensaba, al igual que Schliemann, que en todas esas leyendas antiguas hay una parte de verdad histórica, mucho más grande e importante de lo que reconocían los expertos de aquella época. A Schliemann le habían motejado de «dilettante», de amateur, los arqueólogos profesionales de su tiempo, pero él triunfó donde aquellos habían fracasado.

Pero los arqueólogos modernos no dudaron hoy de dirigir sus hallazgos según escritos de Homero o de descripciones de cualquier otro gran escritor de la antigüedad clásica; y eso se debe al éxito de Schliemann. Hoy es frecuente que el trabajo arqueológico haga una realidad de lo que no se creía que fuese más que una leyenda. Y fue siguiendo ese método como Schliemann, hasta el fin de su vida, siguió sus estudios en Itaca, Tiro, Citera, Micenas, Hissarlik y Alejandría. Pero no logró en ella descubrimientos tan importantes como el de Troya o de las «tumbas reales».

El día de Navidad de 1890, Schliemann—enfermo ya desde algún tiempo—se encontraba en Nápoles. Pasando por la plaza de la Santa Caridad, se derrumbó al suelo, muriendo esa misma noche. Cuando su cuerpo fue llevado a Grecia, el rey, todos los grandes personajes de Grecia y todo el Cuerpo diplomático extranjero vinieron a rendirle su último homenaje. Su esposa, Sofía, moriría en 1932. Desde aquel ejercicio recitado en la escuela, hasta el día de su muerte, Sofía jamás pronunció el nombre de su esposo sino con amor y con orgullo.



## APRENDA A DISECAR

Aves, mamíferos, peces y toda clase de animales. Le enseñaremos por correspondencia en sus horas libres. Conserve sus trofeos, adorne su casa. Diviértase y gane dinero diseando para otros. Pida folleto gratis a Instituto JUNGLA. Sección HC. APARTADO 9.183 — MADRID-9 (Autorizado M. Educación n.º 27)

## GAÑE HASTA 1000 Ptas. DIARIAS



CON EL CULTIVO CASERO DE CHAMPIÑONES EL MEJOR NEGOCIO ACTUAL AL ALCANCE DE TODOS DURANTE LAS HORAS LIBRES COMPRAMOS PRODUCCION INFORMACION: CULTIVOS ALBA Encomendados, 23-BARCELONA

# COLUMNA SONORA

Tre Monkees, otra vez de actualidad. Por dos razones. La primera por la aparición de su último disco reeditado. La otra, por los rumores que han aparecido estos días en las revistas inglesas, Peter York se separa de los Monkees. Los planes de Peter son todavía inciertos, aunque se prevé que grabará como solista. Los otros tres Monkees no piensan buscar sustituto y formarán un trío para seguir grabando discos.

Los Pasos son también noticia por razones concretas. Exitó de su primera película, «Long Play». Aparición de su último «single», con «El piano», y una canción auténticamente «pop», «Lluvia en la estación». Y son actualidad por otra razón: el rodaje casi inmediato de su segunda película. Cosa que está muy bien, siempre que no olviden que especialmente son muchachos dedicados a la música.

Con qué absurdos pretextos aparecen portadas y grandes reportajes de cantantes y conjuntos que nada tienen que decir, ni dirán, ni hacen... Y lo que es peor, ni harán. ¿Por qué no se les presta un poquito más de ayuda a quienes lo merecen de verdad? Ya está bien de poner en pedestales «falsos ídolos».

The Spectrum, el célebre conjunto inglés, ha registrado una canción de Lennon y McCartney, «Ob-la-di, ob-la-da», que acaba de aparecer en el mercado español.

Qué pena que el otro día Los Pekenikes quedaran como «música de fondo» en aquel «Gala del Sábado», mientras los presentadores del programa enumeraban los meses del año, diciendo cosas con muy poca gracia.

Mi felicitación a los Fórmula V, que esta semana aparecen en el puesto número cinco de los discos más vendidos, con su grabación «Tengo tu amor».

Falta muy poco para el Festival de San Remo. Puede que las alegrías no se repartan ni a gusto de todos ni a partes iguales. Porque lo veo todo muy revuelto. Aquí está la prueba. Estos son parte de los que actúan: Claudio Villa, Alain Barrière, Antoine, Nino Ferrer, Wilson Piker, Little Tony, Françoise Hardy, Johnny Hallyday..., y paro aquí, por no hacer la lista interminable. Nosotros participaremos en el Festival con la actuación de Massiel, que cantará «Che bella festa».

The Aphrodite's Child, ¡por fin!, vienen. Los tres muchachos llegarán en los primeros días del mes de febrero. En su viaje a España tienen programado actuaciones en televisión y salas de juventud.

El nombre de Salomé no aparece por ningún lado, ni en las listas de éxitos, ni en las de venta. Qué raro, ¿no?

Cantantes y actores parecen haberse puesto de acuerdo para quejarse de lo mismo. Demasiadas cosas de fuera. Demasiados visitantes y turistas, que se instalan por tiempo indeterminado. Demasiada atención a lo extranjero. Brazos abiertos, de abuelo «sensibilón», a los que vienen de fuera pidiendo una ayudita, aunque sea a costa de pisar a los que se esfuerzan en abrirse paso aquí. De modo que si todo sigue a este ritmo, ya no les va a quedar a los pobres ni ese poquito de carne que suele pegarse al hueso. Tendrán que conformarse con «chupar el hueso»... Y que «no falte», serán capaces de decir algunos. Pero, bueno... ¿Hasta cuándo, señores del Sindicato del Espectáculo? ¿Hasta cuándo?, si no es mucho preguntar.

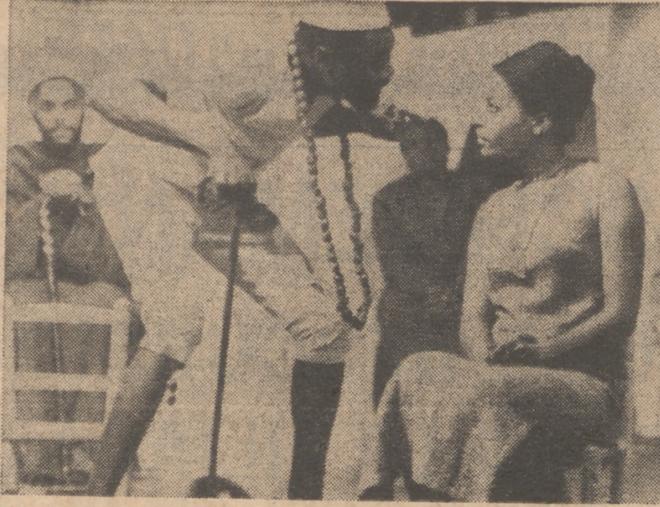
## DISCOS NUEVOS

Fonogram: Los Banzos, «Regreso», «El barco de papel». Aphrodite's Child, «El fin del mundo», «Siempre estás en mi camino». Johnny Halliday, «Cours plus vite Charlie», «Non, ne me dis pas adieu». 1910 Fruitgum Co., «Candy Kisses», «Goody goody gumdrops».

R. C. A.: Patty Pravo (en español), «La bambola». José Feliciano, «Hi-eel sneakers», «Hitchcock railway». Sylvie Vartan, «La maritza», «Un petit peu beaucoup». The Spectrum: «Ob-la-di, ob-la-da», «Comes the Dawn».

Sonoplay: Ray Stevens, «Face the music», «Mr. Businessman». Nuestro Pequeño Mundo, «Sinner man», «The drunken sailor», «Me caso mi madre». The Cameos, «On the good ship lollipop», «The love of a boy».

Hispanovox: Los Pasos, «Lluvia en la estación», «El piano».



# MARIA FERNANDA D'OCÓN, CONVALECIENTE

## Ha sido operada de columna vertebral. En febrero o marzo, nueva compañía

Maria Fernanda d'Ocón, después de la operación a que fue sometida recientemente, ha vuelto a la actividad artística. Ya está en Madrid, convaleciendo con toda rapidez, y ha comenzado a trabajar. A María José Casado, en «El Alcázar», le ha contado el proceso de su dolencia.

«Todo empezó con molestias, dolores y entumecimiento en la cadera hace unos dos años. Lo fui dejando, hasta que hace poco sufrí un ataque de ciática. La cosa era sencilla: dos vértebras de la región lumbar se estaban juntando la una a la otra y el nervio quedaba apisonado entre ambas. No había por qué dejarlo más tiempo y marché inmediatamente a Valladolid a operarme.

«Las operaciones de columna vertebral tienen fama de ser dolorosas y lentas. La mía no pudo ser más feliz. Estuve dos horas y cuarto en el quirófano, en manos del doctor don Javier Fernández Cámara. Me quitó un trocito de hueso de la pelvis para injertarlo entre las dos vértebras dañadas. Cuando desperté no hu-

bo ni siquiera necesidad de ponerme calmantes y a los dieciocho días estaba ya de vuelta en Madrid.

«¿Resultaba peligrosa la operación?»

«Lo realmente peligroso hubiera sido dejar que el mal avanzase. A la larga me hubiese producido una parálisis. Todo ha pasado y María Fernanda me confiesa una cosa: «Es el mejor regalo que me hayan podido hacer en todo el año. Las manos expertas de un médico pueden servir de tanto...»

«Cuando hay trabajo de por medio todo marcha fantástico para la actriz. Aún está convaleciente, pero los proyectos son de importancia vital.

«¿Qué harás en cuanto te sientas totalmente restablecida?»

«De momento, voy a hacer un «Estudio 1» para Televisión: «El abuelo», de Benito Pérez Galdós. La obra es estupenda. También hay proyectos de teatro.

«Formaré compañía, pero no sé si será para febrero o marzo. Las cosas de teatro van despa-

# TEATRO AFRICANO

En una sala de los Campos Eliseos se ensaya para su inmediato estreno la obra del escritor congoleño Cay Menga «The Oracle», que interpretarán Ambroise M'bia, actor del Camerón, y Sylvie Brisseau, de las Antillas

# COSAS QUE PASAN

MARUJA ASQUERINO: GALÁN POR UNA NOCHE

RAFAEL DE CORDOBA: «ME NEGUE A BAILAR EN MEJICO»



Se lo cuenta a Berni: «Acabo de hacer el galán de la compañía en la obra de Ruiz de Alarcón «La verdad sospechosa».

«¿Cómo fue eso?»

«De broma con el director, y como ya hay un antecedente de que Ana Mariscal lo había hecho, se lo dije y ha resultado en serio.

PEDRO LAVIRGEN: «NO CANTARE MAS ZARZUELA»

Un tenor español que triunfa. Una gran voz. Pedro Lavirgen es preguntado por María Antonia Iglesias:

«¿Volverás a cantar zarzuela?»

«No; decididamente, no. Creo con sinceridad que la ópera es mi auténtico camino. Y aunque yo soy el primero en reconocer que una buena parte del prestigio artístico que pueda tener se lo debo a mi etapa como cantante de zarzuela, también tengo que lamentar que precisamente mi labor dentro de ese género me haya «encasillado», exageradamente en una determinada faceta artística, lo cual ha dificultado extraordinariamente mis deseos de renovación... No quisiera que mis palabras pudieran interpretarse en un sentido despectivo, sino como una sincera respuesta a una pregunta que tiene para mí el valor de una oportunidad para aclarar las cosas.



«Todo lo contrario que estos días, en que todo el mundo va de prisa. Por dejar las cosas para el último momento... Como mis regalos»

# CONCHA DEL APUNTAADOR

VICENTE PARRA formará nueva compañía dentro de algunos meses. Para entonces cuenta con tres comedias: «La ciudad cuyo príncipe era un niño», de Montherlant; «Los ojos rasgados», de Jean Cau, y «Las cuatro estaciones», de Arnold Wesker.

MILAGROS LEAL se presentará en octubre en el Club madrileño con el estreno de «La locomotora».

MARIA LUISA PONTE ha sido contratada por María José Goyanes y Emilio Gutiérrez Caba.

EL ESTRENO de «Medida por medida», de Shakespeare, ha sido aplazado en el Español hasta fin de mes.

MANUEL PASO, como adelantamos, traerá un gran espectáculo de revista internacional al Calderón. Pero también es muy probable que presente en el Martín otra compañía de revistas. «LA GRANDE Y LA PEQUEÑA MANIOBRA», de Adamov, será el próximo estreno del teatro de Cámara y Ensayo que dirige Mario Antón.

ELVIRA QUINTILLA ha sido contratada por Juan Capri para su compañía de teatro catalán. La popular actriz se presentará con «El funerari».

«LOS GOLIARDOS», uno de los grupos teatrales más vanguardistas, vendrán al Español de Madrid a mediados de febrero.

LUISILLO, nuestro gran bailarín, acaba de regresar de una gira por Australia. Al frente de su ballet se presentará ahora, el 10 de febrero, en los Festivales de Rennes (Francia).

# LO QUE VERA USTED ESTA SEMANA EN TVE

MARTES.—8,15: Carta de ajuste.—8,32: Buenos días.—9: Telediario. 10,02: Televisión Escolar.—11: Cierre.—1,45: Carta de ajuste.—2,02: Panorama de actualidad.—3: Telediario.—3,30: Edición Especial.—4: Mi bella genio.—4,30: Nivel de vida.—5: Novela: «El crimen de lord Arturo».—5,30: Cierre.—6,45: Carta de ajuste.—7,02: España al día.—7,17: Flipper.—7,45: El estado de la cuestión.—8: Liceo TV.—8,15: Dibujos animados.—8,25: Teleclub.—9: Ojos nuevos.—9,30: Telediario.—9,50: Hilo directo.—10,05: Estudio 1.—11,45: Telediario.—11,55: El oro del tiempo.—0,05: Cierre.

Segunda Cadena.—7,30: Carta de ajuste.—8,02: El mundo del deporte. 8,45: Voces de color.—9,15: Crónica 2.—9,30: Telediario.—10,02: Viaje sin pasaporte.—10,30: La conquista del espacio.—11,30: Cierre.

MIÉRCOLES.—8,15: Carta de ajuste.—8,32: Buenos días.—9: Telediario.—9,30: Mundo curioso.—10,02: Televisión Escolar.—11: Cierre.—1,45: Carta de ajuste.—2,02: Panorama de actualidad.—3: Telediario.—3,30: Daktari.—4,30: Nivel de vida.—5: Novela.—5,30: Cierre.—6,45: Carta de ajuste.—7,02: España al día.—7,15: Antena infantil.—8,15: Dibujos animados.—8,25: La España viva.—8: Testimonio.—9,30: Telediario.—10: Poesía e imagen.—10,20: Telerritmo.—10,50: Ironside.—11,45: Telediario. 11,55: El oro del tiempo.—0,05: Cierre.

Segunda Cadena.—7,30: Carta de ajuste.—8,02: Dibujos animados. 8,15: Música en la intimidad.—8,45: Escritores en TV.—9,15: Crónica 2. 9,30: Telediario.—10,02: Cuentos y leyendas.—10,30: Cuestión urgente. 11: Último grito.

JUEVES.—8,15: Carta de ajuste.—8,32: Buenos días.—9: Telediario. 9,30: Literatura.—10,02: Televisión Escolar.—11: Cierre.—1,45: Carta de ajuste.—2,02: Panorama de actualidad.—3: Telediario.—3,30: La casa de los Martínez.—4,30: Nivel de vida.—5: Novela.—5,30: Cierre.—6,45: Carta de ajuste.—7,02: España al día.—7,15: El Capitán Escarlata.—7,45: Al hilo del tiempo.—8,15: Dibujos animados.—8,25: Teleclub.—9: La quiniela. 9,30: Telediario.—9,50: Hilo directo.—10,05: Un millón para el mejor. 10,50: Mannix.—11,45: Telediario.—11,55: El oro del tiempo.—0,05: Cierre.

Segunda Cadena.—7,30: Carta de ajuste.—8,02: Documento.—8,15: Expreso a Petticoat.—8,45: Luces en la noche.—9,15: Crónica 2.—9,30: Telediario.—10,02: Teatro para creer.—10,15: Teatro de siempre.—11,45: Cierre.

VIERNES.—8,15: Carta de ajuste.—8,32: Buenos días.—9: Telediario. 9,30: Historia contemporánea.—10,02: Televisión Escolar.—11: Cierre. 1,45: Carta de ajuste.—2,02: Panorama de actualidad.—3: Telediario. 3,30: Fin de semana.—4,30: Nivel de vida.—5: Novela.—5,30: Cierre.—6,45: Carta de ajuste.—7,02: España al día.—7,15: Misión rescate.—7,45: La mar.—8: Revista agraria.—8,15: Dibujos animados.—8,25: Por Tierra, Mar y Aire.—9: Manos al volante.—9,30: Telediario.—10,05: Pequeño Estudio.—10,45: Con acento.—11,45: Telediario.—11,55: El oro del tiempo. 0,05: Cierre.

Segunda Cadena.—7,30: Carta de ajuste.—8,02: Dibujos animados. 8,15: A todo gas.—8,45: Pantalla grande.—9,15: Crónica 2.—9,30: Telediario.—10,02: Conozca usted España.—10,30: Ateneo.—11: Cita con la muerte.—11,30: Cierre.

SABADO.—8,15: Carta de ajuste.—8,32: Buenos días.—9: Telediario. 9,30: Escuela de campeones.—10,02: Televisión Escolar.—11: Cierre. 1,45: Carta de ajuste.—2,02: Panorama de actualidad.—3: Telediario.—3,30: Caravana.—5: Clan familiar.—5,32: Tenemos la palabra.—6: Música 3. 6,30: Los Monkees.—7: Museo del ingenio.—7,30: Dibujos animados. 7,45: Habla contigo Jesús Urteaga.—8: Telerritmo.—9,30: Telediario. 10,05: Hilo directo.—10,20: Gala del sábado.—11,30: El hombre del maletín.—0,30: Telediario.—0,40: El oro del tiempo.—0,50: Cierre.

Segunda Cadena.—7,30: Carta de ajuste.—8,02: Encuentro con la música.—8,30: En busca de.—9,15: Crónica 2.—9,30: Telediario.—10,02: Cine-Club. II Ciclo cine checoslovaco.—11,30: Estudio en negro.—12: Cierre.

DOMINGO.—9,45: Carta de ajuste.—10: La fiesta del Señor.—11: Horizontes.—11,30: Concierto.—12,30: Balonvolea. Hispanofrancés.—Ostrava (Checoslovaquia).—2: Club Mediodía.—2,45: Perfil de la semana.—3: Telediario.—3,30: Musical 69.—4,30: Dibujos animados.—4,45: Día de fiesta. 6: Fauna.—6,25: Viaje al fondo del mar.—7,30: Fútbol.—8,30: Telediario. 10: Sesión de noche.—Homicidio por prescripción.—23,45: Telediario. 24: Oro del tiempo, Meditación y cierre.

Segunda Cadena.—18,15: Carta de ajuste.—18,45: La familia Addams. 19,15: Teatro Real.—21,30: Telediario.—22: Nuevas gentes.—22,30: La hora de Dick Powell.—23,30: Cierre.

*No le gusta su trabajo actual?*

En poco tiempo y sin necesidad de conocimientos especiales, Ud. ganará más, abriendo un nuevo camino. Obtendrá un sueldo mayor, un trabajo más agradable y las mejores colocaciones. Hágase TÉCNICO DIPLOMADO, por correspondencia, sin necesidad de moverse de casa. Un profesor le aconsejará y le orientará en sus estudios como si estuviera a su lado. Precisamente ahora, un nuevo curso comienza en CEAC, aproveche esta ocasión!

<b>Cursos de MECANICA</b> Técnico Mecánico Encargado Mecánico Maestro Tornero Maestro Ajustador Maestro Fresador Maestro Soldador Verificación y Medición Ajustes y Tolerancias Técnico en Soldadura	<b>Cursos MOTOR Y AUTOMOVIL</b> Mecánico Automóviles Mecánico Diesel Técnico en Motores Electricidad Automóvil Localización de Averías Instalador Electricista	<b>Cursos de CONSTRUCCION</b> Técnico Construcción Maestro Albañil Hormigón Armado Topografía Carpintería Ebanistería Decoración Pintor Decorador
<b>Cursos de DIBUJO</b> Dibujo Artístico Dibujo Publicitario Dibujo Comercial Dibujo Humorístico Dibujo de Figuras Dibujante General Rotulación Pintor Rotulista Dibujante de Muebles	<b>Cursos de ELECTRICIDAD</b> Montador Electricista Técnico Electricista Maestro Electricista Iluminación Fluorescente	<b>Cursos de DELINEACION</b> Delineante Mecánico Delineante en Construcción Delineante General

**PRECISAMENTE AHORA NUEVO CURSO**  
 Concluya un curso curso decisivo para su porvenir

**Solicite folleto gratuito y sin compromiso!**

Escriba hoy mismo al Centro de Estudios

**CEAC**  
 Aragón, 472-Dpto. B.4 BARCELONA-13

Miembro del Consejo Europeo de Enseñanza por Correspondencia

UN SIMPLE SELLO DE CORREOS y este cupón puede ser el principio de una vida mejor para Ud. y para sus hijos. Manda, HOY MISMO, pues a nada se compromete. Me interesa folleto de los Cursos.

CEAC

Don: \_\_\_\_\_  
 Edad: \_\_\_\_\_  
 Domicilio: \_\_\_\_\_  
 Profesión: \_\_\_\_\_  
 Provincia: \_\_\_\_\_  
 CP: \_\_\_\_\_

CEAC - ARAGON, 472 Dpto. B.4 - BARCELONA (13)

# CARTEL DE ESTRENOS

«LA CASA DE LAS CHIVAS» (Marquina)



Esta es quizá la mejor comedia de Jaime Salom. Al menos, de las estrenadas en Madrid. Sobre una anécdota real ocurrida durante la Cruzada de Liberación, Salom monta una obra de perfiles y hondura dramáticas, con un diálogo sencillo y eficaz. Tiene «La casa de las chivas» muchas virtudes teatrales, y como sus defectos son mínimos, queda justificado el éxito grande que ha obtenido. El público entró de lleno en la trama desde las primeras escenas y al final de los actos aplaudió con fuerza, requiriendo la presencia del autor en el palco escénico. La interpretación, muy cuidada, corre pareja con la obra. Formidable Francisco Vellido, Terel Pavéz—cada día mejor actriz—, en un personaje desgarrado de mujer que lo ha perdido todo; María José Alfonso, Manuel Tormocha, Erasmo Pascual, Juan Lizarraga, Enrique Navarro, Mauricio de la Peña y Lorenzo Ramírez, completan el reparto.

**OTRAS NOVEDADES**

En el Español, el Teatro Nacional de Cámara y Ensayo ofreció el estreno de «El diario», mimo de Alberto Boadello, al que se añaden algunas palabras—más bien gritos—, música y ruidos que quizá impurifiquen el género, pero que también le dan mayor atractivo dramático en la comprensión de los espectadores. «El diario» lo interpretó la compañía de Els Joglars, con pleno acierto.

También en el Español, y en sesión de teatro infantil, se estrenó la obra de Luis Matilla «El hombre de las cien manos», que hizo las delicias del público chico y también de sus acompañantes mayores.

# DEFINITIVO: MADRID TENDRA UN NUEVO TEATRO EL DOMINGO DE GLORIA

Lo ha dicho Manuel Collado: «El Domingo de Resurrección Madrid tendrá un nuevo teatro. ¿El Fíguro?»

«En ese se piensa. Hace tiempo que se realizan gestiones. Pero de no poder ser el Fíguro sería otro cine muy céntrico e incluso próximo el que se pasara al teatro.

Esto quiere decir que el teatro, como diría Ramper, va p'arriba.

# NOTICIA CON MUSICA LA TEMPORADA LIRICA DE LA ZARZUELA

El teatro de la Zarzuela prepara su gran temporada lírica, que se iniciará dentro de unos días. El debut de la compañía tendrá lugar con una reposición con caracteres de estreno de «Doña Francisquita», en su versión íntegra, y a «Doña Francisquita» seguirán «Maravilla» y «Marina». Esto en lo que se refiere a zarzuelas grandes, porque también se repondrán algunas «joyas» del género chico, como «La viejecita» y «El barbero de Sevilla».

La dirección estará a cargo de Angel Fernández Montesinos y la compañía la forman las figuras más relevantes de nuestro momento lírico.

## SALA DE PROYECCION



¡Breve, bravo! Vale la pena. Lo pasó bien. ¡Peché... regular. ¡U!, qué cosa!

### "LA LEYENDA DE LYLAH CLARE"

Cuando este film fue presentado en el último Festival Internacional de San Sebastián hicimos de él el siguiente comentario crítico: "Es este un film que tiene el propio cine como escenario; es decir, una de tantas películas que ambienta su relato en el interior de unos estudios cinematográficos. Se trata de que una famosa y desaparecida actriz siga viviendo para su público a través de otra mujer de asombroso parecido físico. Una mujer, una bella joven a la que se trata por todos los medios hacer actriz. El tema, pues, no es nuevo ni el guión sale tampoco del camino marcado por otros films de parecido asunto, pero hay en esta película una estupenda labor de dirección a cargo de Robert Aldrich, que desde el principio sujeta la atención del espectador, aun cuando el asunto tenga para él el mismo interés. Lo importante en este film no es lo que pasa, sino cómo pasa. Y esto es obra exclusiva de su director. Justo es reconocer que ayuda a ello la excelente labor de sus intérpretes centrales, Kim Novak, Peter Finch y Ernest Borgnine".

### "LA BRIGADA DEL DIABLO"

Es lógico que todo film basado en episodios —más o menos ciertos— de la última contienda mundial trate de arrimar la sardina al fuego del país que la produce, pues de lo contrario, el episodio ese mejor sería callarlo. Una vez más, Hollywood insiste en el tema bélico, pero lo hace ahora manteniéndose casi todo el tiempo en retaguardia, diciéndonos cómo hay que instruir a unos soldados y prepararlos para un difícil ataque por sorpresa. Es un

comando especial entrenado para estos menesteres, que, en su disciplina y sentido de la camaradería, nos recuerda a nuestra Legión.

El director, Andrew V. McLaglen, construye bien el relato, pero ha dejado que en éste impere el mismo absurdo criterio de tantos otros: menospreciar al enemigo. Atacar por sorpresa a un enemigo tonto, descuidado y casi inútil, que está en franca contraposición a la importancia y celo con que preparan a los hombres que han de intervenir en el ataque. Vencer a un enemigo fuerte y poderoso es siempre más meritorio que hacerlo frente a unos soldados bobalicones, sin idea de la lucha.

No obstante estos ya tradicionales defectos, el film tiene atractivo suficiente para entretener al espectador. A la buena realización de McLaglen hay que añadir el excelente trabajo de los intérpretes, encabezados por el veterano William Holden.

### "FLASHMAN CONTRA EL HOMBRE INVISIBLE"

Este tipo de películas, "fabricadas" en un molde que el espectador se conoce de memoria, procuran salvarse del aburrimiento acumulando en su relato buen número de aventuras y poniendo en juego efectos especiales que den espectacularidad a la acción. Pero resulta que estas aventuras que aquí se nos presentan se balancean entre la candidez y el absurdo, y que esos "efectos especiales" son tan manidos y conocidos que no causan admiración ni sorpresa. Todo ello está hoy muy superado por la propia técnica del cine. La dirección, de J. Lee Donnan, está sujeta a una línea vulgar de artesano trabajo. Y lo mismo sucede con la labor de los intérpretes y con la historia que se nos relata.

## DURANTE EL AÑO 1968 HAN RECIBIDO EN ESPAÑA PERMISO DE RODAJE 276 PELICULAS

En España ha sido autorizado el rodaje de 276 películas durante el año 1968. De ellas, 108 son españolas, de largo metraje; 118 de corto metraje, 20 coproducciones con diversos países y 30 películas largas de producción extranjera, pero de rodaje en España.

Esto no quiere decir que todas estas películas autorizadas se hayan rodado durante el año 1968, pero sí nos hace calcular que el número de películas rodadas sea aproximadamente el mismo.

Muy cerca de los mil millones de pesetas han invertido este año pasado los productores españoles en el rodaje de sus películas.

Hasta el mes de agosto inclusive, las películas españolas es-

trenadas en España han dado lugar a una recaudación de pesetas 1.182.618.159. La recaudación en el mismo período de tiempo de las películas extranjeras se eleva a 2.795.932.643 pesetas.

Las películas españolas han tenido doscientos cincuenta mil trescientos sesenta y tres días de proyección, que se reparten entre los ocho mil cines, aproximadamente, que hay funcionando en España. Las extranjeras han tenido en España cuatrocientos ochenta mil trescientos veintiséis días de proyección.

Los espectadores que han acudido a ver películas españolas suman 80.447.831, frente a los 164.273.207 de las películas extranjeras.

## DESCIENDE EL NUMERO DE ESPECTADORES EN ITALIA

El número de espectadores en las salas cinematográficas ita-

**CRECER**  
8 a 16 cm.  
A CADA EDAD RAPIDAMENTE POR APARATO Y METODO CIENTIFICO  
28 PATENTES - GARANTIA - ALTURA O PIERNAS SOLAS. MILLARES DE TESTIMONIOS GRATIS CON FOTO  
STALTO-Y8 ULTIMO MODELO C. S. 541  
APARTADO 1600 F - VALENCIA

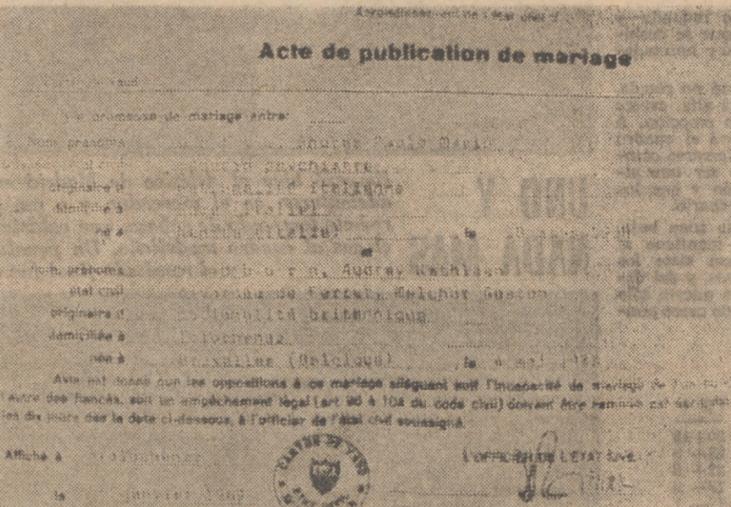
lias durante 1968 ha sufrido un ligero descenso, alcanzándose un total de 565 millones de entradas, según las primeras estadísticas dadas a conocer en Roma. En 1967, el número de entradas vendidas fueron 568.900.000. Sin embargo, debido a un ligero aumento de los precios, se ha producido un incremento de recaudación que en 1962 alcanzó 165.000 millones de liras, frente a 164.000 millones en el año anterior.

## NUEVA PELICULA PARA ROCIO DURCAL

Rocio Durcal ha comenzado ya el rodaje de "Pichi", película basada en la comedia musical "Las Leandras". Rocio hará el papel central, y la famosa vedette Celia Gámez, que tanto éxito alcanzó con la mencionada obra teatral, tendrá también un importante cometido en el film. La dirección corre a cargo de Eugenio Martín.



## AQUI, EL DESFILE DEL AMOR... SIN MUSICA



Como anunciábamos en otra ocasión, se ha hecho ya público el compromiso matrimonial entre Nancy Sinatra y el director cinematográfico Jack Haley. La fecha y lugar de la ceremonia no se han fijado aún, o, al menos,



nada se ha dicho sobre ello. La noticia la dieron los interesados en el transcurso de una comida familiar celebrada en Hollywood. En la foto de la derecha, los novios parecen mostrarse felices y contentos.

La otra fotografía no nos presenta a los intérpretes de la boda que va a tener en escena a Audrey Hepburn y al joven catedrático de psiquiatría doctor Andrea Dotti. Hemos preferido ofrecer este documento oficial (foto superior) como prueba fehaciente de que los trámites legales para el matrimonio están en marcha. Hasta ahora, todas las noticias sobre esta boda eran simples rumores, que ninguno de los dos interesados querían confirmar. Con la publicación de este documento, la noticia se hace firme, y, de paso, algún que otro curioso —que los habrá— pu de echar un vistazo a las respectivas fechas de nacimiento y hacer el rápido cálculo de los nueve años de diferencia en que Audrey aventaja a Andrea.

Completamos este desfile del amor... sin música con la noticia, bajo estas líneas, de la boda que en secreto han celebrado la actriz Leslie Caron y el productor cinematográfico Michael Luaghlin. Ella, treinta y siete años de edad, y el galán sólo veintinueve. La luna de miel la han pasado en Jamaica; concretamente, en Montego Bay, que es donde ha sido hecha esta fotografía.



## EL FESTIVAL DE CANNES COMENZARA EL 8 DE MAYO

El festival cinematográfico internacional de Cannes tendrá lugar del 8 al 22 del próximo mes de mayo, según se anuncia en París.

Este festival, XXII de su serie, admitirá un film de arte de largo metraje y un cortometraje por país. La Administración del festival se reserva, por otra parte, el derecho de invitar otros films que, a su juicio, puedan presentar un interés particular.

## REGALAMOS CUATRO NOVELAS



atrayentes y sugestivas y el libro "TRAFFICO DE MUJERES" (LA TRATA) comprando

## VIDA CONYUGAL Y SEXUAL

por el Doctor F. COROMINAS  
Presidente de la Academia de Medicina  
y V. MORAGAS ROGER

### LA OBRA DE LA VIDA SEXUAL

### con las TABLAS DE OGINO

para la Regulación de Nacimientos



#### Principales temas de la obra

Nacimiento. Virgindad. Pureza. Psicopatía sexual. Amor. Matriarcado. Poliandria. Poligamia. Matrimonio. Hay que avisar a los hijos. Ignorancia sexual. Pubertad. Juventud. Frecuencia. La fatiga física. Impotencia masculina y femenina. Estados transitorios. Frigidez. Enfermedades. Tablas de días fértiles. Método Ogino-Knaus. Abortos. Cuidados recién nacidos. Manías seniles. El parto sin dolor etc.

LA UNICA OBRA QUE TRATA CON DIAFANA CLARIDAD, BAJO REVISION RELIGIOSA, TODOS LOS PROBLEMAS SEXUALES!!

400 páginas. Con grabados y dibujos.

Encuadrada en tela y oro, con sobrecubierta plastificada  
PRECIO: 165 PESETAS (más seis pesetas de gastos)

Solicito "VIDA CONYUGAL Y SEXUAL" a REEMBOLSO de 165 pesetas más seis pesetas de gastos, total 171 pesetas, acompañada del REGALO de CUATRO NOVELAS SUGESTIVAS (que valen 65 pesetas) con argumentos atrayentes, modernos y realistas, y el libro (que vale 80 pesetas) titulado "TRAFFICO DE MUJERES" Documentadísima obra, que explica cómo aún hoy, en 1969, excepto en España y algún otro país, se comercia con el denigrante cambalache de la trata de blancas.

D. ....  
Calle .....  
Población ..... Prov. ....

Además, REGALAMOS la obra "INTERPRETACION DE LOS SUEÑOS", en la cual, de un modo claro y conciso y en forma de diccionario, se explica lo que significa cada sueño (vale 50 pesetas).

Y aún dos REGALOS MAS: El "CALENDARIO HUMORISTICO PARA 1969", que, aparte de un diluvio de chistes, historietas y chascarrillos, contiene una serie de datos útiles y prácticos (vale 50 pesetas), y UN ALMANAQUE MENSUAL de pared para 1969.

(7-F)

Re llene este cupón con MAYUSCULAS y envíelo a  
Dpto. 13  
Calle de ABAGON, número 337 - BARCELONA-13

# LA LIGA, EN DANZA

**Córdoba y Atlético de Bilbao, únicos equipos que puntuaron a domicilio DESPUES DE LA DECIMOSEPTIMA JORNADA EL REAL MADRID SIGUE IMBATIDO Y MANTIENE SU VENTAJA**

## RESULTADOS

Granada, 3; Valencia, 0. Málaga, 1; Córdoba, 1. Elche, 1; At. de Bilbao, 1. Barcelona, 4; At. de Madrid, 1. Zaragoza, 3; Sabadell, 0. Las Palmas, 1; Español, 0. Pontevedra, 1; Real Sociedad, 0. Real Madrid, 2; Coruña, 1.

La única sorpresa de la jornada ha sido el empate del Córdoba en Málaga, con el que no podía contarse. Bien venido sea si ello supone una recuperación del conjunto de El Arcángel, pues su situación es muy peligrosa y anda descolgado en la tabla, a tres puntos de los que le preceden en ella. Este resultado y el obtenido por el Atlético de Bilbao en Elche han sido los únicos empates. El Real Madrid sufrió la baja de Vidal, que debutaba sustituyendo a José Luis, pero con diez hombres se bastó,

aunque no sin apuros, para vencer al Coruña. Victoria con la que sigue imbatido y mantiene la ventaja de siete y ocho puntos, respectivamente, sobre sus inmediatos seguidores, Barcelona—que goleó al Atlético de Madrid en una tarde redonda—y U. D. Las Palmas, que se desahozó del Español muy apretadamente.

Mientras el Madrid no pierda, la Liga, por su zona alta, carece de la más pequeña emoción. A este paso no tardará el cuadro madridista en proclamarse campeón virtual, a no ser que alguien le dé el parón y que los otros sepan aprovecharlo.

En cambio, por la zona baja, la competición se mantiene al rojo vivo, pues son siete los equipos con negativos, y el décimo al decimosexto puesto sólo hay una diferencia de cinco puntos.

## CLASIFICACION

	Campo			Fuera			Tantos		Pn. +	
	J.	G.	E. P.	G.	E. P.	F.	C.			
1. R. MADRID	17	8	1	0	5	3	0	32	14	30+13
2. Las Palmas	17	6	3	0	3	2	3	27	21	23+5
3. Barcelona	17	7	1	0	2	3	4	23	9	22+6
4. Elche	17	3	3	2	2	5	2	18	13	18+2
5. Valencia	17	6	2	1	1	1	6	24	25	17-1
6. R. Sociedad	17	5	3	0	0	4	5	19	20	17+1
7. Sabadell	17	6	1	1	1	2	6	21	25	17+1
8. Pontevedra	17	5	3	1	0	3	5	14	14	16-2
9. At. Bilbao	17	4	2	2	1	4	4	26	29	16
10. Málaga	17	5	3	1	0	2	6	22	19	15-3
11. At. Madrid	17	2	4	2	2	3	4	23	23	15-1
12. Granada	17	6	1	1	1	0	8	17	20	15-1
13. Coruña	17	5	2	1	1	1	7	25	31	15-1
14. Español	17	6	1	2	0	0	8	20	24	13-5
15. Zaragoza	17	4	2	3	1	1	6	20	27	13-5
16. Córdoba	17	3	3	3	0	1	7	19	36	10-8

## Segunda División

**OTRA VEZ SE DESTACA EL SEVILLA POR EL TRIUNFO DEL FERROL EN VIGO**

## RESULTADOS

Alavés, 1; Calvo Sotelo, 0. Jerez Industrial, 1; Alcoyano, 1. Mallorca, 3; Indauchu, 0. Gijón, 3; Mestalla, 2. Sevilla, 1; Valladolid, 0. Celta, 0; Ferrol, 2. Burgos, 2; Betis, 0. Illicitano, 4; Oviedo, 0. Murcia, 1; Rayo Vallecano, 0. Onteniente, 3; Cádiz, 1.

Duro y grave tropiezo el que ha sufrido el Celta en su campo ante el Ferrol, que este año viene muy fuerte y es uno de los aspirantes al ascenso. Esta derrota céltica permite, al fin, al

Sevilla destacarse en la clasificación con dos puntos. El cuadro andaluz sólo pudo lograr un triunfo mínimo sobre el Valladolid, pero suficiente para sus propósitos. El Sevilla, con el Celta y el Ferrol, siguen siendo los tres equipos con máximas posibilidades. Esta semana ha perdido oportunidades el Betis, que salió derrotado de Burgos, mientras Murcia y Mallorca, vencedores por la mínima del Rayo Vallecano y el Indauchu, se mantienen a la expectativa. La lucha en Segunda es mucho más reñida que en Primera. Hay emoción y puede durar hasta muy última hora, pues es lo bueno.

## CLASIFICACION

	Casa			Fuera			Tantos		Pn. +	
	J.	G.	E. P.	G.	E. P.	F.	C.			
1. SEVILLA	18	8	0	1	5	1	3	27	13	27+9
2. Celta	18	6	1	2	6	0	3	29	13	25+7
3. Ferrol	18	7	1	1	4	2	3	33	19	25+7
4. Murcia	18	6	2	1	4	1	4	31	24	23+5
5. Mallorca	18	9	0	0	1	2	6	27	17	22+4
6. Betis	18	7	1	1	1	3	5	31	21	20+2
7. Oviedo	18	7	1	1	1	2	6	24	22	19+1
8. Gijón	18	5	2	2	2	3	4	20	19	19+1
9. Rayo V.	18	8	0	1	0	2	7	29	26	18
10. Alavés	18	6	2	2	2	0	6	21	31	18-2
11. Calvo Sotelo	18	5	2	1	1	3	6	17	15	17+1
12. Burgos	18	5	2	2	1	2	6	22	29	16-2
13. Cádiz	18	6	2	1	1	0	8	26	35	16-2
14. Valladolid	18	6	1	2	1	0	8	36	25	15-3
15. Onteniente	18	6	0	3	1	1	7	23	25	15-3
16. Illicitano	18	4	3	2	2	0	7	22	25	15-3
17. Mestalla	18	2	3	4	3	2	4	27	33	15-3
18. Indauchu	18	5	1	3	0	2	7	20	29	13-5
19. Alcoyano	18	4	3	2	0	1	8	19	34	12-6
20. Jerez Ind.	18	3	2	4	0	2	7	17	46	10-8

## LOS GOLEADORES

### PRIMERA DIVISION

- Amancio (Real Madrid), 11.
- Fleitas (Málaga), Gárate (At. Madrid) y Beci (Coruña), 8.
- Gilberto II (Las Palmas), José Luis (Real Madrid), Pujol (Sabadell), Ureña (Granada), Waldo (Zaragoza) y Zaldúa (Barcelona), 6.

### SEGUNDA DIVISION

- Quino (Betis), 14.
- Nebot (Mestalla), 13.
- Bordóns (Rayo), 11.

## EL BOLETO IDEAL

Resultado del primer

escrutinio:

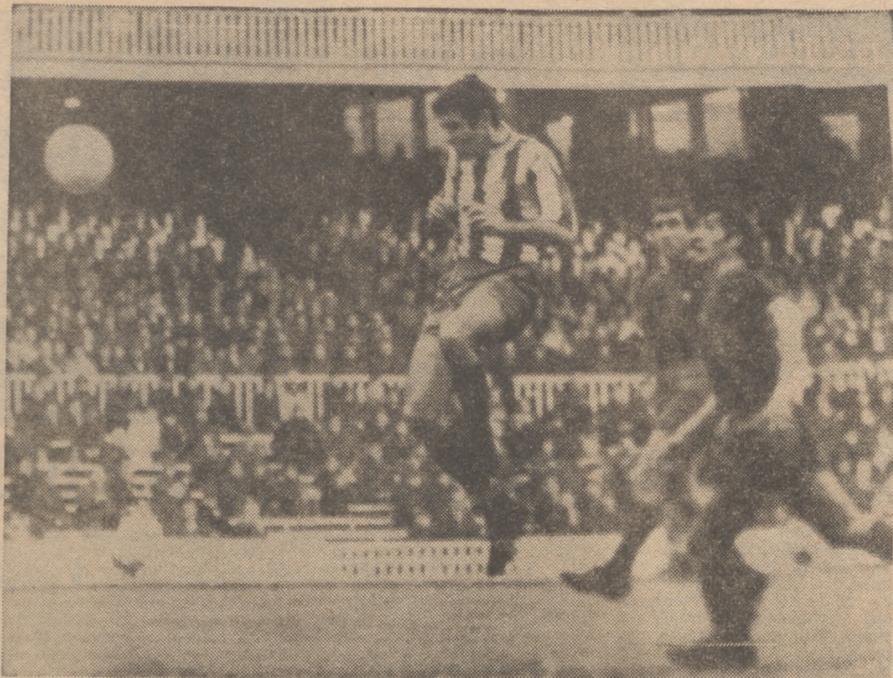
De 14: 57.

De 13: 1.696.

De 12: 17.677.

Recaudación: 164 millones.

1.º y 2.º DIVISION	1.º	2.º
1. Granada-Valencia	1	1
2. Málaga-Córdoba	1	1
3. Betis-Madrid	1	1
4. Pontevedra-R. Sociedad	1	1
5. Zaragoza-Sabadell	1	1
6. Elche-At. Bilbao	1	1
7. D. Alavés-Guayaquil	1	1
8. Ferrol-Indauchu	1	1
9. Gijón-Mestalla	1	1
10. Oviedo-Valladolid	1	1
11. Cádiz-Ferrol	1	1
12. Rayo V.-Alavés	1	1
13. Murcia-Rayo Vallecano	1	1
14. Onteniente-Cádiz	1	1



## UNO Y NADA MAS

Empezó bien el Atlético de Madrid en Barcelona. Los azulgranas se adelantaron en el marcador, y a ese gol siguió este de Luis, en un remate templado de cabeza, que valdría el empate. Pero ahí se le acabó el gas al cuadro madrileño. Un penalty contribuyó a desmoralizarlo, y el resultado final fue de cuatro a uno



## PENALTY Y DISCUSION

Como siempre, por supuesto. El árbitro discute con los jugadores del Coruña, que protestan por lo que consideran una sanción injusta. Pero al final, claro, se lanzaría el castigo, porque estas discusiones para lo único que sirven es para demostrar la pésima educación deportiva de nuestros jugadores

# EL MUNDO JUEGA AL FUTBOL

**MINIMA VICTORIA DEL ATLETICO DE BILBAO SOBRE EL EINTRACHT DE FRANCFORT PARA LA COPA DE FERIAS**

En el campo de San Mamés se ha jugado esta semana el encuentro de Copa de Ferias entre el Atlético de Bilbao y el Eintracht de Francfort. Dada la fortaleza del conjunto alemán y la baja forma experimentada últimamente por el cuadro vasco, nadie se hacía demasiadas ilusiones de que pudiera obtenerse una victoria holgada, y el pronóstico se ha cumplido, pues ha ganado el Atlético, pero por un solo gol, que marcó Uriarte a los veintisiete minutos. El Eintracht jugó un gran partido, superando al Atlético en orga-

nización de juego y fondo físico. Los bilbaínos tuvieron que emplearse con todas las fuerzas disponibles para mantener la ventaja adquirida en el primer tiempo. Iribar, Zugazaga y Clemente fueron las tres figuras más destacadas del Atlético. Y del Eintracht merecen mención especial Kailler, Lindner y Huberts. El resultado no es esperanzador para el cuadro vasco, que tendrá que jugar mucho en Francfort para salvar la eliminatoria. Un gol parece poca ventaja para mantenerla en el terreno del potente Eintracht.

## LA QUINIELA DE LA PROXIMA SEMANA

1.º y 2.º DIVISION	1.º	2.º
1. At. Madrid-Pontevedra	1	1
2. Valencia-Zaragoza	1	1
3. Sabadell-Elche	1	1
4. At. Bilbao-Málaga	1	1
5. Coruña-Español	1	1
6. Barcelona-Las Palmas	1	1
7. Córdoba-R. Madrid	1	1
8. R. Sociedad-Granada	1	1
9. Alcoyano-Mallorca	1	1
10. Indauchu-Gijón	1	1
11. Mestalla-Sevilla	1	1
12. Valladolid-Celta	1	1
13. Ferrol-Burgos	1	1
14. Oviedo-Murcia	1	1
RESERVAS		
1. Betis-Illicitano	1	1
2. Rayo Vall.-Onteniente	1	1

## EL CORUÑA, EN CARACAS

El Deportivo de La Coruña ha hecho un rápido viaje a Caracas para actuar en un Torneo triangular internacional. El primer partido se lo disputó al Sporting de Lisboa y el resultado fue de empate a un gol. Marcó primero el Sporting por mediación de Celestino, y empató el Coruña a tres minutos del final en una buena intervención de Manolete. Jugó más el Coruña, que tuvo embotellado al Sporting, y mereció una victoria que la suerte no quiso concederle. Fueron expulsados Dominguez y Chico. El segundo y último partido lo jugó el Coruña contra el Spartak checo, que ganó por 2-1 en la segunda parte. El Coruña dominó más, pero careció de remate.

**MARCADOR INTERNACIONAL MUNDIAL 1970**  
Senegal-Marruecos... 2-1 (0-1)  
**COPA DE FERIAS**  
At. Bilbao-Eintracht... 1-0

## BALONCESTO

**MADRID Y PICADERO, ADELANTE EN COPA Y RECOPA DE EUROPA**

Dos partidos correspondientes a competiciones europeas se han jugado esta semana con intervención de conjuntos españoles. Los dos, afortunadamente, han vencido a sus rivales de turno y continúan adelante en los Torneos.

En Barcelona, el Picadero se enfrentó para la Recopa al Solna, campeón de Suecia, al que ha vuelto a vencer por 97-71. Los jugadores del Picadero, que ya habían ganado el primer partido de la eliminatoria a domicilio, no se esforzaron demasiado. De hacerlo, habrían ganado con mayor holgura. El total de la eliminatoria queda en un rotundo 177-141 a favor del bando español.

En el Pabellón Deportivo, el Real Madrid recibió la visita del M. T. V. de Gies-sen. El partido era también de puro trámite, pues el Madrid había ganado ya al cuadro alemán en el primer choque de la eliminatoria. En esta nueva confrontación, la victoria se obtuvo por 102-71, destacando Nava y Brabender, que realizaron una verdadera exhibición.

## LA LIGA NACIONAL

**Resultados**  
Juventud, 74; Bosco, 56.  
Atlético, 69; Mataró, 56.  
Estudiantes, 86; Picadero, 73.  
Manresa, 63; Kas, 69.  
Náutico, 67; E. Madrid, 100.  
Barcelona, 66; S. José, 66.

## CLASIFICACION

	J	G	E	P	F	C	P
Juventud	8	7	1	0	557	455	14
R. Madrid	8	6	2	0	736	515	12
Picadero	8	5	3	0	539	539	10
Kas	8	4	4	0	522	518	8
Atlético	8	4	4	0	460	527	8
San José	8	3	4	1	550	539	7
Barcelona	8	3	4	1	551	668	7
Estudiantes	8	3	5	0	576	586	6
Manresa	8	3	5	0	520	565	6
Mataró	8	3	5	0	540	588	6
Náutico	8	3	5	0	459	575	6
Bosco	8	3	5	0	465	594	6

## NO-DO DE SIETE DIAS

La E. B. U. ha nombrado al púgil tinerfeño Miguel Velázquez, campeón de España de los pesos ligeros, aspirante al título europeo que detenta el también español Pedro Carrasco. La pelea saldrá a subasta. El guipuzcoano Urtain, al que ya se conoce como un nuevo Paulino Uzcudun, ha conseguido en San Sebastián otra victoria fulminante, derrotando por k. o. en el primer asalto al belga Chapelle, al que la Federación retuvo la bolsa por sospechar que se había tirado adrede a la lona.

## TENIS

En Londres se ha celebrado el sorteo para la inmediata edición de la Copa Davis, correspondiente a 1969. A España, que figura en el grupo B, le ha correspondido enfrentarse en la primera eliminatoria con Rhodesia. El encuentro se disputará en España. En la reunión mantenida por los representantes de Australia, Estados Unidos, Francia e Inglaterra, se llegó al acuerdo de proponer a la Federación Internacional que todos los Torneos del actual año sean open, es decir, pudiendo jugar en ellos indistintamente jugadores profesionales y amateurs.

## FUTBOL

Ramón, el jugador del Hércules traspasado al Atlético de Madrid, en el que no llegó a debutar por encontrarse lesionado, ha vuelto a ser examinado por los médicos de la Mutualidad de Futbolistas. El dictamen ha sido de que padece una lesión que no le permite volver a jugar. La Unión Europea de Fútbol ha comunicado oficialmente a la Federación Española que la final de la Copa de Europa correspondiente a 1969 se jugará en Madrid el 23 de mayo. Será la segunda vez que la final europea se dispute en Madrid. La anterior tuvo lugar en 1957 y la jugaron el Real Madrid y la Fiorentina.

## CICLISMO

La Vuelta a España 1969 tiene ya trazado y fechas. Comenzará el 23 de abril y terminará el 11 de mayo. Constará de diecinueve etapas y tendrá dos contra reloj. Tomarán la salida diez equipos, de ellos cinco extranjeros. La novedad más importante es que este año la Vuelta partirá de Badajoz y, como siempre, terminará en Bilbao.

# EN LAS VENTAS (SE ABRE EL 16 DE MARZO) NO HABRA GRAN ELEVACION EN LAS LOCALIDADES

Razonable postura de toreros y apoderados

"HEMOS DE PROCURAR AFINAR LOS PRECIOS AL MAXIMO."

TODO HA CAMBIADO, Y TAMBIEN TENIA QUE CAMBIAR EL SISTEMA DE CONTRATACION

Sobre la reunión de empresarios, la contratación de toreros y lo que será la próxima temporada, don Livinio Stuyck hacia ayer unas interesantes declaraciones a J. L. Dávila para la «Hoja del Lunes». Reproducimos, casi en su totalidad, dichas declaraciones:

—Como todos los años, antes de comenzar la temporada nos hemos reunido los empresarios taurinos para estudiar y analizar la próxima de acuerdo con los resultados obtenidos en 1968.

—¿A qué conclusiones han llegado ustedes?

—Yo creo que ésta es la más importante: que hay que sujetar los precios al límite posible.

Nuestro interlocutor es don Livinio Stuyck, gerente de la Nueva Plaza de Toros de Madrid, S. A., y uno de los asistentes a esa convención empresarial. Los otros fueron Chopera, Balaña, Barceló, Canorea, Miranda y Dominguez; estos tres últimos se han unido este año al grupo de los cuatro grandes de 1968. Con esta incorporación ese análisis ha tenido una perspectiva más amplia.

—Todos tenemos—añade don Livinio—que procurar afinar los precios hasta el máximo.

—¿Han encontrado ustedes comprensión por parte de toreros y apoderados?

—Naturalmente. El problema afecta a todos. Además, el lenguaje de las cifras es siempre elocuente. Los balances de la temporada anterior ahorran cualquier razonamiento. La postura de apoderados y toreros es razonable, pues, ellos y nosotros hemos llegado al convencimiento de que todo ha cambiado y que también tenía que cambiar el sistema de contratación.

—Ustedes, en la Plaza de Madrid, se han de enfrentar con un problema más grave aún: el de la elevación del canon de arrendamiento.

Efectivamente. Pero vamos a apretarnos el cinturón...

—Entonces, ¿no se elevarán los precios de las localidades?

—Hombre, no; eso, no. Aunque no en la misma medida que se nos ha elevado a nosotros el canon.

Ya se han publicado los nombres de los diestros contratados en firme por el grupo empresarial: Ordóñez—con 50 corridas—y Paco Camino.

Diego Puerta y Palomo Linares están por las Américas y se espera llegar a un acuerdo con ellos o sus mentores, que sabrán también ser realistas y reconocer razonablemente el momento económico de la Fiesta. Pero lo que no se ha dicho es la contratación que, por su parte, ha realizado directamente don Livinio Stuyck para Madrid y las otras nueve Plazas que regenta:

—El Viti—informa don Livinio—y Paco Camino han sido contratados por nosotros para doce corridas cada uno, tres de ellas en Madrid. Y Angel Teruel y Paquirri, once y dos, respectivamente.

—¿Y El Cordobés?

—También, puede decirlo, torerará en Madrid El Cordobés. Tanto la empresa de las Ventas como mis colegas llegaremos con él a la distribución de corridas y ya se le ha hecho la propuesta correspondiente.

—¿Y Palomo Linares?

—También queremos que toree en Madrid. Todavía no han contestado sus representantes.

Al parecer, la propuesta a Palomo es de sesenta corridas.

—¿Cuándo comenzará la temporada en las Ventas?

—Si las obras de reforma y consolidación del coso se han terminado en el plazo previsto, comenzaremos el tercer domingo de marzo, el día 16.

—¿Tienen ustedes, don Livinio,



Don Livinio con Antonio Ordóñez, uno de los grandes que ya firmó su compromiso con los distintos empresarios y con la Empresa de las Ventas

mucho ganado en sus dehesas de El Escorial y Extremadura?

Con el hierro de El Pizarral tenemos unos cincuenta toros y alrededor de sesenta o setenta de distintas ganaderías.

—¿Puede usted darme ahora su pronóstico para la temporada y sobre la eficacia de sus acuerdos?

—Es muy difícil augurar. Pero creo que puede defenderse la Fiesta si todos los protagonistas se dan cuenta de la situación. El resultado artístico de los festejos es muy importante también para salvar este bache.

## HIJA DE EMPRESARIO Y HERMANA DE TORERO

# A MONDEÑO LE APODERA UNA MUJER

Una mujer, Lola Casado, muy conocida en los ambientes taurinos, es el apoderado del torero Juan García (Mondeño), merced a un compromiso que firmaron ambas partes, según informa el «Diario SP».

La señorita Casado, que viene a ocuparse de los asuntos taurinos de Mondeño, es hija de un conocido hombre de negocios taurinos, empresario de varias plazas y socio de Balaña, cuyo nombre es el de Paco Casado, pero más conocido por el Fatigón.

Según «Diario SP», hasta que se derogue la costumbre, Lola—que también tiene un hermano torero—no podrá presenciar las corridas de su pupilo desde el callejón, por lo que tendrá que hacerlo desde el tendido.

El debut de Lola Casado como apoderado de Mondeño ha sido firmar una serie de corridas que el diestro ha de torear en Sao Paulo de Luanda, capital de Angola, en el próximo mes de febrero.

## LA TEMPORADA EN AMERICA

# LAS CORRIDAS DE MANIZALES

CAMINO, COLOSAL

MANIZALES 9.—Casi lleno en la primera corrida de Feria del Café, en la que se lidiaron toros de Félix Rodríguez, que resultaron mansos.

Camino lancea superiormente a su primero. Con la muleta realiza una faena dominadora y de gran belleza. Mata de estocada y recibe una gran ovación, con saludos.

En su segundo armó el alboroto nada más abrir el capote. La faena es lo más completa que puede imaginarse, realizándola con derechazos, redondos, naturales citando de frente, manoleínas, molinetes y demás adornos. Estocada, sin puntilla. (Dos orejas, petición de rabo y vueltas al ruedo.)

Palomo Linares realiza en su primero faena variada, con adornos. Mata de estocada. (Una oreja.)

En su segundo, faena larga en adornos y desplantes. Mata de una casi entera, recibiendo una oreja, que arroja ante las protestas del público.

Hernán Alonso, buena faena, sobre la mano derecha, en su primero, que finaliza con una entera desprendida, recibiendo una oreja.

En su segundo, faena breve.

OREJA A MARTINEZ

MANIZALES 10.—Con media entrada se celebró la segunda corrida, lidiándose ganado de Dosgutiérrez, bravo.

Puerta lancea superiormente a su primero. Con la muleta realiza una buena faena, con pases sobre ambas manos. Mata de estocada y descabello, por lo que pierde la oreja, aun cuando el público le otorga vuelta al ruedo. En su segundo, el toro más grande del encierro, realizó una faena sobre la mano derecha, siguiendo con adornos, para terminar de estocada y descabello. (Gran ovación.)

Vázquez II, faena breve en su primer animal. Desafortunado con la espada. Con su segundo tiene una buena faena, combinando bien derechazos y naturales. Mata de estocada. (Vuelta al ruedo.)

El mejicano Manolo Martínez, debutante en esta plaza, hace en su primero una faena tremendista, que enloquece al público. Mata de pinchazo y estocada y da vuelta al ruedo.

En su segundo, gran faena, con pases por la derecha y adornos. Se luce por naturales, para matar con maestría, de estocada. Se le concede la única oreja de la tarde.

SE LUCIERON TERUEL Y MARQUEZ

MANIZALES 11.—Con lleno total se celebró la tercera corrida. Ganado de Pueblito Español, bueno.

Teruel lancea a su primero superiormente y coloca magistralmente tres pares de banderillas. Con la muleta realiza una gran faena, artística y pinturera. Mata de estocada. (Ovación y vuelta.) En su segundo, un animal burriciego, se limita a muletearlo. Regala un sobre-ro, al que coloca tres pares superiores. En este su tercer toro logra una faena con ambas manos. Mata de pinchazo y estocada. (Una oreja.)

Miguel Márquez es el triunfador de la corrida, realizando una formidable faena en su primero. Mata de estocada y se le concede una oreja. Da, a petición de los tendidos, varias vueltas al ruedo. En su segundo, faena torera, con pases de todas clases. Mata de estocada. (Dos orejas.) Al final, salida a hombros.

El colombiano Alonso tiene una mala tarde, en la que no logra hacer faena en ninguno de sus toros. Escucha avisos y su segundo vuelve al corral.

## «CAMINISTAS» Y «PALOMINISTAS», A TIROS



Camino abrió la feria de Manizales con una faena de las suyas: justa, elegante, artística...

MANIZALES.—Graves desórdenes ocurrieron en la ciudad al culminar la primera corrida de feria, por el enfrentamiento entre partidarios de Paco Camino y seguidores de Palomo Linares. El conflicto tuvo su comienzo cuando Linares rechazó la oreja que se le otorgó por su faena con su segundo toro. Sus seguidores le apoyaron, mientras que los partidarios de Camino la emprendieron contra el torero de Linares.

La disputa tomó mayores proporciones cuando culminó la corrida. Al abandonar las gentes la plaza de toros ocurrieron choques callejeros que obligaron a la intervención de la Policía. Se produjeron a lgunos disparos, sobrevino un movimiento de pánico y cerca de veinte personas resultaron heridas. La Policía manifestó que habían sido detenidas 50 personas.

# AL ALIMON

### FECHAS DE LA FERIA DE SEVILLA

Ya falta poco para que el inteligente y dinámico empresario don Diodoro Canorea dé a conocer los carteles definitivos de la internamente conocida feria sevillana. Ya cuenta con las más conocidas divisas, así como los contratos con las principales figuras de la torería. Pero lo que sí podemos adelantar es que las populares e interesantes corridas darán comienzo el jueves 19 de abril y durarán hasta el domingo 27 del mismo mes.

### TININ, EN LA CORRIDA DE MIURA

Tras conversaciones llevadas a cabo entre el empresario señor Canorea y el conocido apoderado Manolo Cano, es casi segura la inclusión de Tinín en la feria sevillana en dos corridas—una la de Miura—, aparte de algunos contratos para otras Plazas regentadas por dicho empresario.

### PRIMEROS CARTELES

Para finales de semana está prevista la aparición de los carteles para Castellón y Valencia, y se confirma que en la feria de la Magdalena habrá tres corridas y cinco en las fallas.

### MANO A MANO EN GUATEMALA

Para el domingo día 26 se anuncia en Guatemala, país de escaso relieve taurino, un mano a mano de la máxima atracción entre el famoso espada de Palma del Río Manuel Benítez (El Cordobés) y el fenómeno mejicano Manolo Martínez. Se dice que por esta corrida el torero de Córdoba cobrará una muy importante suma de dinero.

### APODERAMIENTOS

Del mejicano Manolo Martínez no se hará cargo ni Camará ni

la casa Chopera, sino el señor Vargas, íntimo amigo del diestro y que le representa en toda su campaña americana.

—oOo—

Manuel Cano llevará a José Manuel Inchausti (Tinín) en su campaña venidera. También el popular taurino cordobés el que firmará por los hermanos Beca Belmonte, Juan Carlos, matador de toros, y Raafel, novillero.

—oOo—

Y Curro Caro será quien esta

temporada dirija la vida artística de Carnicerito de Ubeda, un torero que el pasado año, y debido a sus triunfos, quedó bien colocado y con cartel.

### LLEGO DIEGO PUERTA

Regresó de Manizales Diego Puerta, acompañado de su administrador, Cayetano Macía, y de inmediato emprendieron viaje a Sevilla. Puerta volverá a América, ya que tiene que cumplir contratos en Bogotá, Medellín y Caracas.



¿Que venga el fontanero! Este es el grito angustiado de miles de amas de casa que diariamente se encuentran con grifos que no cierran, cañerías rotas o emborizadas, cisternas que se salen, pequeñas inundaciones, que no pueden arreglar porque el fontanero no viene.

¿Qué pasa con los fontaneros? El fabuloso y creciente desarrollo industrial en nuestro país y la fiebre de construcción de viviendas, acaparan a todos los profesionales.

Hágase fontanero. Tendrá más trabajo del que pueda desear. Si es Vd. un buen fontanero no sólo ganará mucho dinero, sino que podrá independizarse y crear su propia industria.

Con nuestro Curso de Fontanería y Saneamiento y un pequeño esfuerzo por su parte, Vd. se convertirá en un técnico instalador-montador sanitario, una de las profesiones más solicitadas y con un extraordinario porvenir.

Remítanos hoy mismo este cupón, o escribanos con mucho gusto le informaremos gratuitamente

Sr. Director: Sirvase enviarme INFORMACION GRATUITA

Sobre el curso \_\_\_\_\_  
 D. \_\_\_\_\_  
 Domicilio \_\_\_\_\_  
 Población \_\_\_\_\_  
 Provincia \_\_\_\_\_

**INSTITUTO AMERICANO**  
 MENDIVIL, 6 y 8 (Dpto. E.O. A5) APTDO. 14. 138 MADRID-18

Otros cursos del Instituto Americano • IDIOMAS: Inglés Americano (con discos o sin discos), Francés (con discos o sin discos) • QUÍMICOS: Ayudante de Laboratorio, Auxiliar de Farmacia, Técnico en plásticos • VENTAS y COMERCIALES: Técnico de ventas (general y acelerado), Estudio de mercados, Publicidad, Agente de seguros DELINEANTES: Delineante mecánico, Delineante de la construcción, Delineante de carpintería y ebanistería, Delineante proyectista TÉCNICOS y MECANICOS: Mecánico de coches, Electricidad del automóvil, Técnicos en Motores Diesel y de explosión, Constructor de obras. Técnico en Maquinaria Agrícola

MENDIVIL, 6 y 8 (Dpto. E.O. A5 ) APARTADO 14.138 MADRID-18

# CONSULTE CON EL ZODIACO

HOROSCOPO DEL 15 AL 21 DE ENERO DE 1969

	Amor	Salud	Trabajo	Dinero
<b>ARIES</b> 21-3 20-4	R	D	R	N
<b>TAURO</b> 21-4 20-5	R	R	D	R
<b>GEMINIS</b> 21-5 20-6	R	D	R	D
<b>CANCER</b> 21-6 21-7	D	R	N	B
<b>LEO</b> 22-7 22-8	B	B	M	M
<b>VIRGO</b> 23-8 22-9	R	N	B	D
<b>LIBRA</b> 23-9 20-10	R	D	B	B
<b>ESCORPION</b> 22-10 21-11	B	B	M	M
<b>SAGITARIO</b> 22-11 21-12	R	R	D	N
<b>CAPRICORNIO</b> 22-12 20-1	N	D	B	B
<b>ACUARIO</b> 21-1 19-2	M	B	M	M
<b>PISCIS</b> 20-2 20-3	B	B	N	B

M: magnífico. B: bien. N: normal. R: regular. D: desfavorable

# CUADROGRAMA

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
40										12
39	A	20	31	F	27	4	23	39		13
38	B	8	17	22	25	3	N	6		14
37	C	34	21	24	33	R	26	11		15
36	D	14	36	7	28	10	G	2		16
35	E	38	18	P	40	1	12	19		17
34	F	16	E	35	29	5	Z	9		18
33	G	30	E	32	15	D	13	37		19
32										20
31	30	29	28	27	26	25	24	23	22	21

**MODO DE RESOLVERLO:** Determinense las palabras del cuadro central, de acuerdo con las definiciones. Las letras que figuran ya en dicho cuadro forman parte de las palabras. Cuando estén determinadas todas las palabras, trasládense sus letras según su numeración — excepto las que constan en el cuadro, que no tienen número — a las casillas exteriores. Una vez colocadas debidamente todas las letras, léanse siguiendo el orden numérico, y aparecerá UN PROVERBIO CHINO.

**DEFINICIONES:** A: Impugnación. — B: Continuo, incesante. — C: Discreción, cautela. — D: Caballo de mala estampa. — E: Indigesto. — F: Digo o hago algo con descuido o indebidamente (en sentido figurado). — G: Que tienen vetas.

# DAMERAMA

1 B	2 D	3 I	4 C	5 A	6 K	7 E	8 D	9 L	10 B	11 G	12 J	13 F	
14 L	15 B	16 A	17 C	18 E	19 K	20 G	21 E	22 L	23 L	24 D	25 J	26 K	
27 A	28 D	29 A	30 I	31 C	32 K	33 F	34 C	35 L	36 G	37 H	38 K		
39 L	40 E	41 F	42 E	43 A	44 B	45 G	46 D	47 A	48 C	49 J	50 K	51 I	
52 B	53 E	54 C	55 F	56 G	57 L	58 F	59 K	60 D	61 A	62 B	63 C	64 J	65 B
66 B	67 A	68 G	69 E	70 F	71 L	72 A	73 K	74 J	75 H	76 G	77 L		
78 A	79 J	80 K	81 C	82 E	83 B	84 D	85 G	86 A	87 L	88 G			
89 K	90 D	91 L	92 H	93 F	94 C	95 L	96 J	97 D	98 F	99 B	100 K	101 A	102 E
103 L	104 H	105 C	106 K	107 I	108 C	109 L	110 H	111 K	112 D	113 E			

- A. Ganaderos con pastos arrendados 78 47 101 61 43 29 16 27 5 72 67 86
- B. Ciertos dijes de media luna para adorno mujeril ... 44 99 62 83 52 15 1 66 10 65
- C. Quisquillero, picajoso ... 94 31 105 17 108 4 63 34 48 54 81
- D. Variedades de melocotón cuyos frutos son algo más pequeños ... 28 90 84 2 112 97 24 60 8 46
- E. Azúcares obtenidos de los frutos 69 18 53 82 102 42 21 113 7
- F. Cortedad, miseria ... 58 55 98 70 13 33 93 41
- G. Pendientes de cumplimiento ... 11 88 20 36 85 76 56 45 68
- H. Pedazos de una cosa ... 110 104 40 92 37 75
- I. No cabal ni entero ... 74 3 107 51 30 96
- J. Palmitos (rostros de mujeres) ... 25 79 12 64 49
- K. Conducto respiratorio ... 50 6 59 89 106 111 32 80 73 19 38 100 26
- L. Obstáculos, impedimentos ... 95 77 9 39 109 103 35 91 22 14 57 23 71 87

## LAS SOLUCIONES, AQUI

**DAMERAMA**  
VICTOR HUGO  
conquistar, su certeza.

**CUADROGRAMA**  
La hoja de morera se vuelve tersa seda.  
G: Jarameño.—F: Empaño.—F: Deslizo.—  
D: Jarameño.—E: Empaño.—F: Deslizo.—  
A: Refutad.—B: Perenne.—C: Reserva.

**CRUCIGRAMA**  
(Sólo horizontales)  
1: Sason.—10: Amas. Dita.—11: San. Sar.

**JEROGLIFICO**  
(Es mayor, I, ta, flo)

# SU CARACTER, A TRAVES DE LA ESCRITURA

## Consultorio grafológico del profesor ARIES

**ADRIAN EL PRIMO.**—Muy sensible e impresionable, con gran afectividad en todo, apasionamiento y cierta precipitación en sus decisiones. Tendencia al pesimismo, por lo que suele caer en profundas crisis de tipo depresivo, de las que se recobra con muchos esfuerzos y dificultades.

**TERELE.**—Genio muy vivo, con tendencia a la cólera y a la irritabilidad. Afán polémico, energía y enorme fuerza de voluntad, así como tesón.

**INES J. L.**—Poco espíritu, tímidez, temor, complejos y depresión fácil. Sentido común, capacidad de trabajo, rectitud y claro sentido del deber.

**HH. PP.**—Elegancia y distinción naturales, con gustos de tipo aristocrático y mucha seguridad en su propia persona. Buena formación moral y cultural, sentido común, intuición y sentido estético desarrollado.

**EL VIAJANTE.**—Sensible y pesimista. Poco espíritu, tristeza habitual y falta total de seguridad o confianza en su propia persona. Perfecta educación, agradable trato social, corrección y don de gentes.

**CLARA L. P.**—Excelente formación moral y cultural, intuición, inteligencia despierta, seguridad en sus propias acciones, rapidez de pensamiento y de acción, ingenio y mucha originalidad en todo.

**VELOZ X. X.**—Egocentrismo muy marcado, con enorme contención de los sentimientos afectivos de tipo personal por un exceso de cerebralismo mal entendido y peor aplicado. Plena seguridad en su propia persona, capacidad de trabajo y enorme rectitud profesional.

**AMBERES.**—Desorden, abulia, mucha pereza en todo y gran abandono. Falta total de seguridad en su propia persona, con claros altibajos de carácter y cambios bruscos temperamentales. Pasa del optimismo al pesimismo con gran facilidad y sin causa aparente que lo justifique.

**CELES.**—Sencillez, sentido del deber, deseos de servir y ayudar a los demás y gran sensibilidad. Perfecta educación, agradable trato social, corrección y don de gentes.

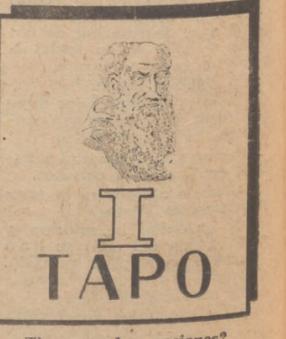
**AMPURIA 13.**—Genio vivo, gracia natural, optimismo, mucha alegría en todo y gran facilidad de expresión. Rapidez de pensamiento y de acción, sensibilidad a flor de piel y afectividad en grado sumo.

**UN LUNATICO.**—Genio muy vivo y afán de discutir por la menor causa. Rapidez de acción, capacidad de trabajo, energía y enorme fuerza de voluntad.

# CUPON

Para cada CONSULTA GRAFOLÓGICA, dos cupones. Si desea respuesta particular, cinco cupones

# JEROGLIFICO



Tiene muchas acciones?

7 FECHAS

## LO PRIMERO, LA SALUD

# CONSEJOS VARIOS

### ACIDEZ DE ESTOMAGO

Para calmar los espasmos del estómago recomendamos beber a mediodía y por la noche, lo más caliente posible, una infusión de menta seca. Se echarán 30 gramos por litro de agua. Luego mastíquese a fondo una manzana bien madura. La celulosa absorberá, a la manera de un tampón de guala, el ácido excedente del estómago.

### PARA DORMIR BIEN

Hay personas que se quejan de mal sueño. No pueden dormir por la noche y, sin embargo, durante el día están muertas de sueño. Esto puede suceder por un cambio de manera de vivir, al que se acompaña un cambio de nutrición. Hasta el clima modifica las reacciones del sistema nervioso. Recomendamos para estos casos: antes de cenar cómase un corazón de lechuga sin sazónar y bébase antes de acostarse una infusión de hojas de álamo después de haber puesto 30 gramos de estas hojas en un litro de agua y haberlas cocido convenientemente.

### CUANDO SANGRA LA NARIZ

Durante el verano estos casos se deben casi siempre a la acción del sol. Pero sea por esto o no, cuando sangra la nariz méntanse las manos en agua fría e introdúzcase en el conducto nasal por donde sale la sangre un pequeño tapón de algodón o una compresa de agua embebida en agua oxigenada a quince volúmenes.

### UN ACIDO PARA LA MEMORIA

Sucede a menudo que después de un accidente, principalmente de coche, el traumatismo provoca unos llamados "agujeros" en la memoria. Pero un ácido que hay en el cuerpo restablece el equilibrio íntegramente: el arginismo. Pero hay más. Este ácido estimula la inteligencia y asegura un excelente sueño.

### LA MIEL Y EL ACEITE DE BACALAO

Un veterinario soviético ha lanzado un ungüento contra las quemaduras fácil de preparar en casa. Hay que mezclar a partes iguales miel y aceite de bacalao. La acción es particularmente notable sobre el dolor.

# CRUCIGRAMA

**HORIZONTALES.**—1: Preposición. Acuden.—2: En sentido figurado y familiarmente, personas descuidadas y sin viveza. Parte plana de una piedra preciosa labrada.—3: Salir del huevo un animal ovíparo. Asiento con dosel para un soberano o príncipe.—4: Tranquilidad. Sosiego.—5: Tumores duros y redondeados producidos por algún tejido del cuerpo.—6: Profundidades.—7: Período de mil años.—8: Guardadas, conservadas.—9: Segundo hijo de Priamo, Rey de Troya. Ciudad de Turquía en la provincia de Mus.—10: Quieres. Lo que se da como fianza de un pago.—11: Apócope. Río de la provincia de La Coruña afluente del Ulla.

**VERTICALES.**—1: Hoja de oro o plata muy batida. Valle de la provincia de Santander.—2: Algas filamentosas. Serie de personas que traen su origen del mismo tronco.—3: Digan la misa sin cantarla. Mezclan dos licores.—4: Inflamación de una membrana serosa.—5: Apriscos cerrados para el ganado.—6: Divinidad gentilicia.—7: Villa de la provincia de Burgos en el Municipio de Mira-

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										

veche.—8: Falta de ostentación y lujo.—9: Romerías, peregrinaciones. Vegetación en el desierto.—10: Agarrad. Mujer insolente.—11: Embarcación. Río italiano.



# ESPAÑOLES EN EUROPA



## 5 GUAPAS, EN LUCERNA



Como ya es habitual cada fin de año, la Misión Católica Española en Lucerna organizó un magno festival para la colonia de compatriotas nuestros en aquella ciudad helvética. Hubo numerosos concursos, y valiosos trofeos les fueron entregados a los ganadores de los mismos. En la fotografía se pueden ver a cinco guapas compatriotas concursantes todas ellas en el certamen de peinados, que ganó la guapísima Leonor Soria (segunda por la izquierda), que muestra orgullosa y feliz la copa premio a su bien peinarse

## MADRINAS DE PAZ VICENTE BERENGUER ESPINOSA

**MANOLO CANO MARTINEZ**, domiciliado en 4832. WIENENBRUCK (Alemania), Westring 140, es un mozo valenciano de veinte años de edad y una estatura de 1,70, que desea cartearse en castellano, alemán o francés con muchacha de cualquier nacionalidad.

**JOSE GOMERA MARTINEZ**, residente en 433. MULHEIMRUHR (Alemania), c/o Rheinshlütten Werke, Tor 5, desea correspondencia con chicas compatriotas de veinte a veinticinco años de edad, siendo veintiocho la del interesado, que procede de Castellón de la Plana.

**SIMILIANO REVILLA**, que habita en 4834. HARSENWINKEL (Alemania), Münster Strasse 43, desea intercambio postal, para cambio de sellos de correos usados no deteriorados, con persona aficionada a la filatelia, sin preferencia de sexo o edad.

**LIDIA SANCHEZ FRONTELA**, domiciliada en LA HABANA (Cuba), Cisneros, 27, c/o Arndo y Cortes, estudiante de preuniversitario, diecinueve años de edad, está interesada en intercambio de correspondencia con jóvenes de ambos sexos de edad apropiada a la suya. Colecciona tarjetas postales.

**PAULO SOBRINO ARENAS**, que vive en 6. FRANKFURT-MAIN (Alemania), Schmic Strasse 35, quiere correspondencia con muchachas de treinta a cuarenta años de edad, a ser posible que tengan intenciones matrimoniales. Paulo es de la provincia de Córdoba, tiene una estatura de 1,60 y cuenta treinta y seis años.

**MANUEL GIL RODRIGUEZ**, residente en JMUUDEN (Holanda), Hotel Arosa Sun, solicita amistad por correspondencia, con vistas a matrimonio, con chica española o portuguesa de dieciséis a veintiocho años de edad, siendo veintinueve la de Manolo, que es moreno, mide 1,70 y promete contestar a cuantas cartas reciba.

**ANTONIO JOAQUIN DA AGUEDA**, domiciliado en 6056. HEUSSTAMM (Alemania), Industrie Str. 21, portugués de dieciocho años, estudiante, está interesado en correspondencia con españolas o portuguesas de edad apropiada a la suya. Muy agradecido de antemano.

El compatriota cuyo nombre y apellidos sirven para titular esta breve información, es un hombre de gran actualidad entre la colonia española de la ciudad francesa de Avignon, porque tras dos mil seiscientos cuarenta horas de trabajo (once meses a nueve horas diarias), acaba de dar cima a la restauración del escudo de armas del rey Luis XIV, que destruido en la segunda guerra mundial vuelve a figurar ahora en la puerta principal del Ayuntamiento de Marsella. El escudo, en mármol de Carrara, pesa 7.000 kilos y tiene unas medidas de 2,92 de alto por 2,40 de ancho. Vicente Berenguer Espinosa es alicantino, de Monóvar, y lleva en tierras francesas cuatro años ya, residiendo en la actualidad en Avignon, después de haber permanecido durante doce meses en Orange.

## HUMOR EMIGRANTE



—Y, sobre todo, no grites así, mujer, que van a pensar los vecinos que te estoy maltratando.

## SALUDAN A LA FAMILIA...

Los trabajadores españoles residentes en los países de Suiza, Holanda, Bélgica, Luxemburgo y República Federal de Alemania envían sus cordiales saludos a los familiares o amigos que en España quizá puedan leerlos en esta sección. Los nombres en esta sección corresponden a las localidades de residencia de los que envían el citado mensaje familiar.

Marisa Castrillo (Birkenfeld), a José María Ceballos, en Torrealega (Santander); Pedro Alvarez (Geleen), a Maribel Castro, en Orense; Sarita Vega (Düsseldorf), a Juan Manuel Pedrosa, en León; Santiago Ruñol (Metz), a Montserrat Cases, en Reus (Tarragona); Pedro Salcedo Diaz (Hamburgo), a Josefina Melo, en Valladolid; María de la Paloma Cervera (Bruselas), a José María Hidalgo, en Madrid; Antonio Labora Gimeno (Stuttgart), a Ma-

ría del Carmen Salazar, en Castellón de la Plana; Francisco Amorós Gallana (Lindau-Bodensee), a todos sus familiares, en Elche (Alicante); Pedro Ramírez (Berna), a Juanita Gil Cid, en Murcia; María Luisa y Julio Sevillano (Lieja), a su primo José Manuel, en Cáceres; Encarnación Llovet (Bruselas), a sus hermanas María Jesús y Montserrat, en Manresa; Sebastián Valero (Eindhoven), a Pepita Martínez, en Catarroja (Valencia); C. B. Castro (Colonia), a la familia Sada-Martínez, en Calahorra (Logroño); Basilio Pulido (Pforzheim), a todos sus familiares, en El Arebal (Avila); Mercedes Llimós (Bruselas), a Juan Garriga López, en Hospitalet (Barcelona); Alfredo Martín (Leverkusen), a su madre y hermanos, en Madrid; Ramón Suñer Gil (Marsella), a todos sus familiares en Catarroja (Valencia); María del Pilar Calvo (Berna), a Josefina Manguillón, en Lérida; Carlos José Castro (Coblenza), a Pedro Mallén, en Zaragoza; Antonio Alvarez (Lieja), a Margarita Saavedra, en Sagunto (Valencia); Manuel Aznar (Dortmundo), a todos sus familiares,

en Arenas de San Pedro (Avila); Ramiro Gálvez (Lieja), a María Ruiz, en Onteniente (Valencia); Martín Díaz (Aachen), a Juanita Santisteban, en Madrid; Pedro Vizcaino (Zurich), a Salvador Salcedo, en Valencia; Antonio Sánchez (Düsseldorf), a los hermanos Gimeno-Hernández, en Cáceres; María Dolores Hernández (Frankfurt-Hedderheim), a sus padres, en El Ferrol del Caudillo (La Coruña); Antonio Hidalgo (Amsterdam), a Josefina Maldonado, en Castellón de la Plana; Carmina Bizartúa (Cuxhaven), a sus familiares, en Santander; Berta Santisteban (Paris), a Rufino de la Mesa, en Zaragoza; José María González (Essen), a Carmen Torregrosa, en Torreveja (Alicante); María del Pilar Anoro (Lieja), a Pedro Arribas; Pedro Huertas (Gante), a Pepa Salaveri, en Vitoria; Luis Zubillaga (Düsseldorf), a todos sus familiares, en San Sebastián (Guipúzcoa); Alberto e Isabel Peters Vifias (Bonn), a sus padres, en Santander, y Ricardo Villarreal (Colonia), a sus hermanos, en Rentería (Guipúzcoa).

## FERMIN ULLOA, vencedor en Gross Umstadt

La prueba de salvamento y socorrismo anunciada en su día en esta página, que organizada por el popular Club España de Gross Umstadt, ha sido llevada a cabo con participación de ocho deportistas, amén de haberse de señalar el forfait de otros dos que se habían alistado. Es obligado el citar aquí los nombres de los ocho participantes, dado que resultó auténticamente heroica su participación en las condiciones atmosféricas reinantes. Fue ganador Fermín Ulloa, y se clasificaron a continuación Angel González, Bartolomé Navarro, Enrique Lodeiro, Miguel Barrios, Juan Encinar, Antonio Cañete y Gustavo Serrano, que lucharon contra la nieve, el frío, las dificultades del trazado y la espesura del bosque. La competición resultó un total éxito del Club España de Gross Umstadt, que se distingue en el montaje de pruebas deportivas, poco comunes entre el mundillo de la emigración.

## Contestamos a...

(Se pone en conocimiento de los habituales a esta sección que salvo en excepcionales casos de profesionales liberales, para las que se precisa el contrato con la Empresa y el visado del Consulado alemán correspondiente, la emigración a Alemania se realiza SOLAMENTE a través del Instituto Español de Emigración (paseo del Pintor Rosales, 40-42, en Madrid), su Delegación en Barcelona (Fontanella, 20) o llegando a éstas desde localidades menos importantes a través de las Delegaciones Provinciales de Trabajo y Delegaciones Provinciales de Sindicatos, en sus Servicios de Encuadramiento y Colocación.)

**VENTURA SALAMANCA**, en GIJON.—Normalmente debe de pasar su revista militar anual, en el Consulado de Munich, que es al que usted está adscrito por su residencia en la República Federal. Al hacerlo con retraso, se verán obligados a imponerle una sanción económica. En todo caso, tome nota de que según Ley de este pasado año, que tenemos entendido será puesta en vigor durante el transcurso de este 1969 (una vez se aprueben los reglamentos en la materia), una vez cumplidos los treinta y ocho años de edad ya no es necesario volver a pasar la citada revista militar, dado que se recibe la licencia absoluta.

**MARISA CAÑETE** (Málaga), **JUANITA GIL** (Hellín), **FUENSANTA VALCARCEL** (Murcia), **MARIA DEL PILAR CEDRES** (La Laguna), **HELIODORO SANTOS** (Madrid) y **JOSE MANUEL ZUGAZAGOITIA** (Portugalete)... Sus peticiones de correspondencia serán publicadas por riguroso orden de llegada y durante el transcurso de este mes de enero, en los números correspondientes de nuestra edición europea, que se publica en Colonia (Alemania). Las cartas que para ustedes recibamos les serán enviadas a sus respectivos domicilios, para que ustedes

## ESPAÑOLES EN EUROPA

Una audición de REM-CAR todas las semanas  
LA VIDA Y MILAGROS DE NUESTROS COMPATRIOTAS EN LOS PARALELOS EUROPEOS  
Un programa radiofónico en colaboración con  
**7 FECHAS**  
Para todo lo relacionado con este programa radiofónico escriba a 7 FECHAS. Edición europea  
5 KOLN. — HOCHHAUS. HANSARING, 97  
REPUBLICA FEDERAL DE ALEMANIA

## LOS EMIGRANTES HACEN DEPORTE



Toca el turno de comparecer hoy en esta página al Club Deportivo San Miguel, ubicado en Düsseldorf, la ciudad alemana capital del Estado del Norte del Rin-Westfalia, y conjunto al que entrena el catalán Joaquín Grau, futbolista que fue del U. D. Rapitense, de la ciudad costera de San Carlos de la Rápita, y hombre que lleva en Alemania desde 1962

podrían ponerse en posterior contacto con las personas interesadas en tal amistad postal.

**JOSE MARIA CASANOVAS**, en ALBERIQUE (Valencia).—Ese es un caso que se da con cierta frecuencia en la emigración. Publicaremos la foto de la persona interesada, así como sus datos personales y la dirección de ustedes, en nuestra edición europea. Tengan confianza y no desesperen. Suele tratarse de una especie de "crisis" que produce el clima, la soledad y el desconocimiento del idioma, que "aislan" demasiado a los emigrantes y reaccionan contra la soledad de manera tan ilógica.

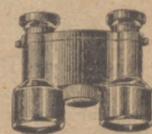
**MARUJA ALVAREZ**, en OVIEDO.—Las mayores posibilidades las encontrará en el ramo de la hostelería y similares, servicio doméstico, hospitales o como muchacha "al pair", es decir, considerada como de la familia (pero menos), a cambio de ayuda en el servicio de hogar o dar lecciones de castellano a los peques de las familias inglesas. En todo caso póngase en contacto con el Instituto Español de Emigración, en Madrid-8, Paseo del Pintor Rosales, 40-42.

**FRANCISCO ANTUNEZ**, en ANDUJAR (Jaén).—Lo hemos explicado muchas veces: en la República Federal de Alemania sólo existe un tipo de subsidio, que es el llamado "Kindergeld" (dinero para niños) y que se concede a partir del segundo que se posee. Sobre cambio actual, debe calcular en las 17 a 18 pesetas por marco alemán, pues oscila en estas cantidades. El subsidio "por separación familiar" era autónomo de las empresas contratantes y muy pocas las que lo concedían en los primeros años de la emigración

española a Alemania occidental, es decir, el período 1960-1964. Hoy día es muy raro que existan empresas que paguen tales subsidios.

**JULIO ONTIVEROS**, en LEON.—Tome nota de las direcciones alemanas que nos solicita: Consulado General de España, 4. Düsseldorf, Homberger Strasse número 16; Embajada de España, 53. Bonn, Schloos Strasse 4; Agregaduría Laboral a la Embajada de España, 532. Bad Bodesberg, Rheinallee 19. Por lo que se refiere a las Agregadurías Laborales en Francia y Suiza, estas son sus respectivas direcciones: 1. Avenue de Eylan, Paris-16, y Blumstein Strasse 2, en Berna. A la Asistencia Social para españoles en Aquisgram debe escribir a estas señas: Klostergasse, 51. Aachen.

**PEDRO MENENDEZ**, en ARANJUEZ.—Lamentamos muchísimo no poder atender su petición. Tome nota de cuanto indicamos en el párrafo inicial de esta sección. Por otra parte, aunque intentáramos ayudarle no nos sería posible, puesto que sólo se puede encontrar trabajo con contrato recibido a través del organismo que citamos. Lo sentimos mucho.



## GEMELOS

Optica alemana. 4 aumentos. Largo alcance. Para montaña, campo, playa y deportes. 150 pesetas reembolso, sin más gastos. Facultad devolución caso de no agrandar. Pídalos por carta a Teléptica Moderna. Apartado número 8.075. Madrid

# ¿SUGESTION O MILAGRO EN JAEN?

## DESDE LOS TRECE AÑOS, ELENA TIRADO TENIA QUE CAMINAR SOBRE LOS TOBILLOS A CAUSA DE UNA PARALISIS

El primer viernes de enero su habitación se iluminó extrañamente y escuchó una voz que le decía: «LEVANTATE Y ANDA»

- ▣ La joven se levantó y comprobó que podía caminar apoyando con normalidad los pies
- ▣ En el pueblo de Villargordo nadie duda que se trata de un milagro



Elena sonríe feliz mientras cuenta su milagrosa curación. «¡Dios me escuchó! ¡Esto ha sido un milagro!»

guiente los tenía tan normales como antes de sufrir la parálisis.

### ¿MILAGRO O SUGESTION?

La noticia de la curación de Elena se extendió por el pueblo y a las pocas horas llegaba a toda España. Mientras tanto, Elena se daba el gustazo de tirar aquellas botas que había venido usando durante años y caminaba con sus zapatos de tacón de un lado a otro.

—Mira, ya tengo una rozadura de tanto andar...

La enseñaba con alegría, riendo.

—Pero ¿y la mano?—le preguntaban—. ¿No se te ha curado también la mano? No. Elena sólo había pedido para sus pies.

—La mano no me importa. Con la derecha me basto. Puedo trabajar, hacer punto, sacar agua del pozo...

El pueblo entero empezó a desfilir aquel día por casa de los Tirado. Y en todas las bocas se escuchaba una misma palabra:

—Milagro.

Los viejos y los jóvenes, las mozas y las ancianas, hasta los niños lo pregonaban de calle en calle por todo Villargordo.

—Ha sido un milagro. Elena es una santa. El cura guarda silencio. No estaba en Villargordo el día en que sucedió el hecho prodigioso. Lleva tres años en la parroquia y conoce bien a Elena y a todos los vecinos.

—Elena es una gran muchacha. Viene a misa todos los días y comulga.

—Pero el milagro, padre...

—Todos los días hay una enormidad de milagros que no sabemos o no queremos ver... Y mucho más grandes, aunque no les concedamos ninguna importancia.

—¿Habrá investigación?

—No sé... Yo no puedo decir nada. No puedo opinar sobre el tema. Unicamente contestaré al señor obispo si me pregunta. Pero no sé si el Episcopado abrirá una investigación.

Sobre este particular nada se sabe de momento. La Iglesia, como su representante en Villargordo, guarda el más estricto silencio. En lógico que no quiera pronunciarse. Elena está convencida de que la desaparición de su parálisis se debe al Sagrado Corazón. Para ella ha sido un milagro. Para la gente del pueblo, también. Y para muchísimas personas de los alrededores, y de puntos lejanos han empezado a acudir a Villargordo para ver a la "santita". Pero los médicos se muestran escépticos.

—Ha sido pura sugestión. Elena es una epiléptica con mucha sensibilidad. Y aquella noche se sugestionó de tal forma que le desapareció la parálisis.

Todo es posible. Pero ¿no fueron ellos los que aseguraron que no tendría curación? Esta es la incógnita. Este es el misterio. El caso, sin embargo, es que después de trece años de caminar sobre los tobillos, con los pies prácticamente muertos, Elena Tirado ha vuelto a la normalidad.

¿Milagro? ¿Sugestión? El tiempo lo dirá, probablemente.

La noticia saltó con gozoso ímpetu:

—En Villargordo se ha producido un milagro.

Villargordo es un simpático y acogedor pueblecito de la provincia de Jaén, situado entre la capital y Ballén, de casas blancas y limpias, al estilo clásico de Andalucía. Tiene unos seis mil habitantes, entre ellos Elena Tirado, una muchacha de veintitún años que ha sido la protagonista de lo que todo el pueblo ha coincidido en llamar milagro, aunque para mucha gente—incluidos médicos—no sea más que un caso de sugestión. El sacerdote del lugar no se ha pronunciado por ninguno de los dos extremos.

—Elena—ha dicho—es una buena católica y milagros se producen todos los días. Pero...

De cualquier manera, la curación repentina de Elena, aquejada de una parálisis en los pies desde los trece años, entra dentro de lo prodigioso.

—Elena Tirado—ha manifestado un doctor—es epiléptica. Los epilépticos tienen una mayor sensibilidad. Todo puede tratarse de una simple sugestión.

Para Elena, no.

—Se lo he pedido al Sagrado Corazón... El ha hecho que pueda andar normalmente y usar zapatos de tacón... Al Sagrado Corazón se lo debo.

La discusión continúa. Y continuará posiblemente durante algún tiempo. Por eso conviene contar la historia de este caso, asombroso cuando menos.

### PARALITICA DESDE LOS TRECE AÑOS

Elena vive en Villargordo con sus padres y otros tres hermanos. Hasta los trece años fue una muchacha normal físicamente. A esa edad empezó a sufrir ataques epilépticos y le dio una parálisis que le dejó agarrotada la mano izquierda y los pies. Sus tobillos se quedaron sin juego y sobre ellos tenía que caminar como una inválida. No podía usar zapatos de tacón. Con botas era únicamente como disimulaba algo su deformidad. Los padres la llevaron a varios médicos y el dictamen de todos fue siempre el mismo: aquello no tenía solución.

Así ha vivido Elena durante ocho largos años. Con la única mano de que podía valerse, ayudaba a las faenas de la casa y cosía. Su hermana más pequeña le servía de enfermera. Elena siempre fue muy religiosa, pero a raíz de la parálisis que inmovilizó sus pies frecuentó la iglesia con mayor asiduidad. Nunca perdió la fe ni la esperanza. Por eso ahora el pueblo repite con una sola voz:

—Es una chica ejemplar y Dios ha hecho el milagro.

Elena no conocía la envidia. Muchas veces, sin embargo, viendo pasar a las chicas de su edad vestidas de fiesta para asistir al baile de los domingos, con sus zapatos de tacón, se preguntaba mirándose con lástima a sus pobres tullidos:

—¿Por qué yo no seré igual? ¿Por qué este castigo?

Ocultaba su dolor en la religión. Todas las mañanas, con el alba, iba a la iglesia a oír misa y a rezar al Sagrado Corazón.

—Dios mío, cúrame... Que pueda usar zapatos de tacón...

Por las noches, cuando su hermana volvía.



Así tenía los pies Elena Tirado, por lo que se veía obligada a caminar sobre los tobillos. Nunca había podido usar zapatos de tacón

se probaba sus zapatos, intentaba caminar con ellos por la casa. ¡Qué bonitos! ¡Qué suaves! Si los pudiera usar... La madre comprendía el dolor de la hija y trataba de consolarla.

—No sufras por eso, hija. Algún día curarás y los podrás llevar.

Elena volvía a la iglesia para pedirselo a Dios con más fuerza cada vez.

### EL PRIMER VIERNES DE MES

Así durante ocho años. Hasta el primer viernes de enero y, por consiguiente, del nuevo año. La noche anterior, Elena se había acostado presa de una agitación extraña.

—No podía dormir—ha contado—. Tenía mucho frío, pero no era un frío natural... Además tenía un miedo grandísimo.

—¿A qué?

—No sé... Me asustaba cada rato y tenía que llamar a mi hermana, que dormía en la misma habitación. "Duerme y no seas tonta—me decía—. No es nada." Pero no podía dormir. Otras noches me he despertado, pero nunca con miedo, como esa. Recuerdo que la habitación tenía una claridad muy grande. La luna no podía ser... Y a la vez que la claridad, escuchaba una voz interior que me repetía: "Levántate y quitate las botas..." Yo no me levantaba por miedo. Tenía mucho frío y mucho miedo.

Encogida entre las sábanas, con los ojos unas veces abiertos y otras cerrados, pero siempre temerosos, Elena pasó varias horas. Por fin se levantó. Era la hora de ir a misa...

—A las ocho estaba en la iglesia yo sola. Ya estaba abierta y estuve tres cuartos de hora rezando, como todos los días. En la iglesia otra vez sentí mucho miedo y mucho

frío... El mantel del altar y las cortinas de la sacristía se movían... Y no había viento. La misma voz que durante la noche me repetía: "Quitate las botas... Levántate y anda... Ponte zapatos..."

La angustia iba ganando a Elena, que de pronto salió corriendo...

—Llegué a casa muy excitada. Pensaba: "Es una tontería, Señor..."

Muchas veces Elena había pedido al Señor poder tirar aquellas botas para sus pies deformes y ponerse zapatos de tacones. Se lo pedía mientras meditaba y rezaba muy cerca del altar, en el sitio en que todos los días contaba sus alegrías y sus penas al Señor... Después solía avergonzarse de su petición y terminaba diciendo: "Pero cúmplase tu voluntad, Señor. Yo no soy digna."

—Ya en casa, me puse unos zapatos de tacón de mi hermana. Los probé y me quedaron derechos. Me vio mi padre y todos. Fue un escándalo... Yo los llevaba como si hubiera andado toda mi vida así... "¿Qué os parece?" dije. Toda la familia estaba llorando... Después empezó a venir gente.

Este es el relato de Elena, la muchacha de Villargordo que se acostó una noche con los pies deformes y sin juego y a la mañana si-



Elena ha podido ponerse ya zapatos de tacón y caminar como las demás jóvenes